



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 30.5.2002
COM(2002) 261 τελικό

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ**

**ΕΞΑΜΗΝΙΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΧΩΡΟΥ
"ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ" ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ**

(ΠΡΩΤΟ ΕΞΑΜΗΝΟ 2002)

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Ο πίνακας αποτελεσμάτων για τη δημιουργία του χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης καταρτίζεται σε τακτά διαστήματα από την Επιτροπή για να παρακολουθήσει τις προόδους όσον αφορά τη θέσπιση και την εφαρμογή των μέτρων που είναι απαραίτητα για να επιτευχθούν οι στόχοι που ορίζονται από τη συνθήκη του Άμστερνταμ και το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Τάμπερε της 15ης και 16ης Οκτωβρίου 1999.

Η παρούσα έκδοση του πίνακα αποτελεσμάτων παρουσιάζει όπως και οι προηγούμενες εκδόσεις τους στόχους και τις προθεσμίες που ορίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Τάμπερε, και τις αρμοδιότητες που απονεμήθηκαν σε κάθε περίπτωση για να εξασφαλιστεί η έναρξη, η πρόοδος και η ολοκλήρωση της διαδικασίας. Για να διευκολυνθεί η ανάγνωση της προόδου που σημειώθηκε, οι πίνακες διακρίνουν μεταξύ των προτάσεων και των πρωτοβουλιών που υποβλήθηκαν, της κατάστασης των εργασιών στο Συμβούλιο, και ενδεχομένως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, και των προβλεπόμενων για το μέλλον εργασιών. Ένα τμήμα "μεταφορά" στην εθνική νομοθεσία των πράξεων που θεσπίστηκαν παρέχει επίσης στοιχεία για την έναρξη ισχύος και την εφαρμογή των αποφάσεων και μέτρων που θεσπίστηκαν.

Όπως και στην προηγούμενη έκδοση, μια σύνοψη που ανακεφαλαιώνει τα κύρια επιτεύγματα μετά το Τάμπερε προστέθηκε για να βοηθήσει τον αναγνώστη να ερμηνεύσει την παρουσίαση υπό μορφή πίνακα που ακολουθεί.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1.	Σύνοψη.....	4
2.	Κοινή πολιτική ασύλου και μετανάστευσης της ΕΕ.....	13
2.1.	Σχέση εταιρικότητας με τις χώρες καταγωγής.....	13
2.2.	Ενιαίο ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου	15
2.3.	Δίκαιη μεταχείριση των υπηκόων τρίτων χωρών	21
2.4.	Διαχείριση των μεταναστευτικών ροών.....	26
3.	Ένας αυθεντικός ευρωπαϊκός χώρος δικαιοσύνης.....	31
3.1.	Καλύτερη πρόσβαση στη δικαιοσύνη εντός της Ευρώπης.....	31
3.2.	Αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων.....	36
3.3.	Μεγαλύτερη σύγκλιση σε θέματα αστικού δικαίου.....	42
4.	Καταπολέμηση του εγκλήματος σε όλη την Ένωση.....	45
4.1.	Πρόληψη του εγκλήματος στο επίπεδο της Ένωσης.....	45
4.2.	Ενίσχυση της συνεργασίας κατά του εγκλήματος.....	48
4.3.	Καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος.....	59
4.4.	Ειδική δράση κατά της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες.....	64
5.	Θέματα που αφορούν τα εσωτερικά και εξωτερικά σύνορα και την πολιτική για τις θεωρήσεις, εφαρμογή του άρθρου 62 ΕΚ και μετατροπή του κεκτημένου Σένγκεν .	69
6.	Ιθαγένεια της Ένωσης.....	76
7.	Συνεργασία κατά των ναρκωτικών	78
8.	Ισχυρότερη εξωτερική δράση	82
9.	Άλλες αναληφθείσες πρωτοβουλίες.....	86

1. ΣΥΝΟΨΗ

Αυτό το τμήμα περιλαμβάνει σύνοψη των κυριότερων επιτευγμάτων που πραγματοποιήθηκαν κατά την εφαρμογή των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Τάμπερε από την τελευταία έκδοση του πίνακα αποτελεσμάτων που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 30 Οκτωβρίου 2001 την παραμονή του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν. Αυτά τα επιτεύγματα περιλαμβάνονται λεπτομερώς στους πίνακες που ακολουθούν.

Η προ του Λάκεν έκδοση του πίνακα αποτελεσμάτων περιλάμβανε ενδιάμεση αξιολόγηση από την Επιτροπή της προόδου που πραγματοποιήθηκε κατά την υλοποίηση του προγράμματος που ορίστηκε στο Τάμπερε. Όπως ορίστηκε, οι λεπτομέρειες των προς λήψη μέτρων είναι πλέον γνωστές και το μεγαλύτερο μέρος των μέτρων ευρίσκεται ήδη στο στάδιο της διαπραγμάτευσης. Εντούτοις η αξιολόγηση της Επιτροπής ήταν πιο χαλαρή στους τομείς που συνεπάγονται τον καθορισμό κοινής πολιτικής και νομοθετικών πρωτοβουλιών και υπογράμμιζε ότι ορισμένες υπό συζήτηση προτάσεις αποτελούν έναν έλεγχο της βούλησης των κρατών μελών να προχωρήσουν σύμφωνα με τις δεσμεύσεις τους.

Οι πρόοδοι που σημειώθηκαν κατά τους έξι τελευταίους μήνες, και κυρίως οι αποφάσεις που ελήφθησαν για τις προτάσεις του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης και της απόφασης πλαισίου για την τρομοκρατία, που θα εγκριθούν τυπικά προσεχώς αποδεικνύουν την ικανότητα της Ένωσης να συγκεκριμενοποιήσει τους στόχους που ορίζονται από τη συνθήκη του Άμστερνταμ στις περιπτώσεις που η ανάγκη δράσης συνδυάζεται με την επιθυμία αποτελέσματος.

Όμως αυτές οι πραγματικές πρόοδοι πρέπει να αξιολογηθούν επίσης σε σχέση αφενός με ένα μέρος του χρονοδιαγράμματος που ορίστηκε κατά το Συμβούλιο του Τάμπερε και αυτών που εναπομένει να γίνουν για να υλοποιηθεί το πρόγραμμα του Τάμπερε εμπρόθεσμα, και αφετέρου με την πραγματική εφαρμογή τους από τα κράτη μέλη.

Σχετικά με το θέμα πρέπει να υπενθυμίσουμε ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν επαναβεβαίωσε την προσήλωσή του στις πολιτικές κατευθύνσεις και τους στόχους τους Τάμπερε και σημείωσε ότι παρόλο που σημειώθηκε κάποια πρόοδος, "πρέπει ωστόσο να δοθούν νέες ωθήσεις και προσανατολισμοί προκειμένου να καλυφθεί η καθυστέρηση" σε ορισμένους τομείς. Τόνισε επίσης ότι είναι σημαντικό οι αποφάσεις που λαμβάνονται από την Ένωση να μεταφέρονται ταχέως και/ή να εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη¹ και ότι οι συμβάσεις που συνάπτονται μετά την έναρξη ισχύος της συνθήκης του Μάαστριχ να επικυρώνονται χωρίς καθυστέρηση².

Ο αναγνώστης θα μπορεί, διαβάζοντας τους πίνακες, να έχει ποιο ακριβή εικόνα των εργασιών που πραγματοποιήθηκαν καθώς και των προτεραιοτήτων της Επιτροπής για το επόμενο εξάμηνο στους τομείς κλειδιά για την υλοποίηση ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης που είναι το άσυλο, η μετανάστευση, η δικαιοσύνη, η καταπολέμηση της εγκληματικότητας, τα εξωτερικά σύνορα, η ιθαγένεια, και η ενίσχυση της εξωτερικής δράσης.

¹ Πρέπει να σημειωθεί ότι το Συμβούλιο θέσπισε στις 28.02.2002 την πρώτη του έκθεση σχετικά με την απόφαση πλαίσιο για την ενίσχυση με ποινικές κυρώσεις της προστασίας του ευρώ έναντι της παραχάραξης. Αυτή η έκθεση αποτελεί την πρώτη εργασία αξιολόγησης ενός νομικού μέσου θεσπιζόμενου δυνάμει του Τίτλου VI της ΣΕΕ.

² Η κατάσταση των κυρώσεων όπως αναφέρεται στον πίνακα αποτελεσμάτων προκύπτει από τις κοινοποιήσεις των κρατών μελών στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου.

Κοινή ευρωπαϊκή πολιτική ασύλου και μετανάστευσης

Οι στόχοι του Συμβουλίου του Τάμπερε επαναβεβαιώθηκαν κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν της 14 και 15ης Δεκεμβρίου 2001: η κοινή πολιτική για το άσυλο και τη μετανάστευση πρέπει να εγκριθεί "το συντομότερο δυνατόν".

Όσον αφορά το άσυλο, το Συμβούλιο συνεχίζει τις εργασίες του σχετικά με τις προτάσεις που του υποβλήθηκαν και οι οποίες είναι απαραίτητες για την υλοποίηση της πρώτης φάσης της εφαρμογής της κοινής πολιτικής που αποφασίστηκε στο Τάμπερε. Το Συμβούλιο κατά τη σύνοδό του του Απριλίου 2002, δήλωσε τη συμφωνία του για την πρόταση οδηγίας που αποβλέπει στον καθορισμό ελάχιστων κοινών όρων για την υποδοχή των αιτούντων άσυλο.

Παράλληλα και σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν η Επιτροπή θα υποβάλει προσεχώς τροποποιημένη πρόταση για τη θέσπιση ελάχιστων κοινών προδιαγραφών όσον αφορά τη διαδικασία χορήγησης ή ανάκλησης του καθεστώτος του πρόσφυγα. Όσον αφορά την πρόταση για τον κανονισμό Δουβλίνο II, και μετά από διαβούλευση, η Επιτροπή και το Συμβούλιο συμφώνησαν να εξακολουθήσουν τις εργασίες του στη βάση της πρότασης της Επιτροπής.

Το σύστημα Eurodac το οποίο θα επιτρέπει κυρίως την αντιπαραβολή των δακτυλικών αποτυπωμάτων των αιτούντων άσυλο και του οποίου η σημασία για μια πραγματική κοινή πολιτική ασύλου και μετανάστευσης τονίστηκε κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν, ευρίσκεται υπό ανάπτυξη. Το Συμβούλιο θέσπισε τον Φεβρουάριο 2002 έναν κανονισμό για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού του Δεκεμβρίου 2000 που δημιουργεί το σύστημα.

Στον τομέα της μετανάστευσης, η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάιο 2002 τροποποιημένη πρόταση για την οικογενειακή επανένωση σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν.

Το Συμβούλιο του Τάμπερε είχε ορίσει ότι η προσέγγιση των προϋποθέσεων εισδοχής και διαμονής των υπηκόων τρίτων χωρών πρέπει να περιλαμβάνει μεταξύ των στόχων της μιας πολιτικής ένταξης βασισμένη κυρίως στην καταπολέμηση κάθε μορφής διάκρισης. Η Επιτροπή επιθυμώντας να συμπληρώσει το υπάρχον νομοθετικό οπλοστάσιο παρουσίασε τον Νοέμβριο 2001 μια πρόταση απόφασης πλαισίου για τον ρατσισμό και την ξενοφοβία. Το Συμβούλιο Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις του Απριλίου 2002 ενέκρινε από την πλευρά του τα συμπεράσματα για την καταπολέμηση του ρατσισμού, του αντισημιτισμού και της ξενοφοβίας.

Η καταπολέμηση της λαθρομετανάστευσης αποτέλεσε επίσης προτεραιότητα κατά τους τελευταίους μήνες. Η Επιτροπή παρουσίασε μια ανακοίνωση σχετικά με το θέμα τον Νοέμβριο 2001 και ενσωμάτωσε αυτή τη διάσταση στην πρόσφατη ανακοίνωση που παρουσίασε για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων (βλέπε παρακάτω). Προκειμένου να ενισχύσει τα μέσα καταπολέμησης της λαθρομετανάστευσης, η Επιτροπή υπέβαλε, τον Φεβρουάριο 2002, πρόταση οδηγίας για την άδεια διαμονής μικρής διάρκειας που χορηγείται στα θύματα εμπορίας ανθρώπων και παράνομης μεταφοράς μεταναστών που συνεργάζονται για τη σύλληψη των δραστών.

Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν, το Συμβούλιο από την πλευρά του θέσπισε το Φεβρουάριο του 2001 ένα σχέδιο δράσης για την καταπολέμηση της λαθρομετανάστευσης και της εμπορίας ανθρώπων στην Ένωση.

Όσον αφορά τη βοήθεια στις χώρες καταγωγής και διέλευσης, η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλλει πριν από τα τέλη του έτους πρόταση νομικής βάσης για την εφαρμογή του νέου δημοσιονομικού μέσου σχετικά με τη συνεργασία με αυτές τις χώρες που ξεκίνησε σύμφωνα με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου του Μαρτίου 2000. Όσον αφορά την επανεισδοχή, και σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν, το Συμβούλιο και η Επιτροπή καθόρισαν ένα νέο κατάλογο προτεραιοτήτων για τη διαπραγμάτευση και τη σύναψη ευρωπαϊκών συμφωνιών επανεισδοχής. Μια συμφωνία συνάφθηκε με το Χονγκ-Κονγκ και συνεχίσθηκαν οι διαπραγματεύσεις με τη Ρωσία, το Πακιστάν, το Σρι Λάνκα, το Μαρόκο και το Μακάο. Υποβλήθηκε επίσης από την Επιτροπή στο Συμβούλιο εντολή για τη διαπραγμάτευση συμφωνίας με την Ουκρανία

Όσον αφορά τον επαναπατρισμό η Επιτροπή παρουσίασε Πράσινη Βίβλο για μια κοινή πολιτική στον τομέα της επιστροφής των προσώπων που διαμένουν παράνομα, τον Απρίλιο 2002.

Τέλος, βάσει της εφαρμογής των ενεργειών που προβλέπονται από το σχέδιο δράσης κατά της τρομοκρατίας, πρέπει να τονιστεί ότι η Επιτροπή αξιολόγησε σε ένα έγγραφο εργασίας που υποβλήθηκε στο Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο το σύνολο των προτάσεων της για τη διασφάλιση της εσωτερικής ασφάλειας και την τήρηση των διεθνών υποχρεώσεων και πράξεων περί προστασίας³.

Πολιτική συνόρων, θεωρήσεων, εφαρμογή του άρθρου 62 ΕΚ και μετατροπή του κεκτημένου του Σένγκεν

Πέραν της θέσπισης τεχνικών αποφάσεων από το Συμβούλιο, όσον αφορά την προξενική εγκύκλιο ή τη θεώρηση ενιαίου τύπου, ξεκίνησε η συζήτηση για την εφαρμογή ενός κοινού συστήματος αναγνώρισης των θεωρήσεων (η Επιτροπή θα πραγματοποιήσει προσεχές μελέτη σκοπιμότητας για το συγκεκριμένο θέμα) και, σύμφωνα με το αίτημα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν, για τη δυνατότητα δημιουργίας κοινών προξενικών γραφείων.

Όσον αφορά τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν ζήτησε να καθοριστούν μηχανισμοί συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων και να μελετηθούν οι συνθήκες υπό τις οποίες θα μπορούσε να δημιουργηθεί ένας μηχανισμός ή κοινές υπηρεσίες ελέγχου. Η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάιο 2002 ανακοίνωση για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων στην οποία εξετάζει κυρίως τους πιθανούς τρόπους ενίσχυσης της συνεργασίας μεταξύ εθνικών υπηρεσιών καθώς και τις συνθήκες δημιουργίας ενός μηχανισμού ή κοινών υπηρεσιών ελέγχου των εξωτερικών συνόρων.

Τέλος, η Επιτροπή εξέδωσε στις 18 Δεκεμβρίου 2001 ανακοίνωση για την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς το οποίο θα πρέπει από το 2006 να αντικαταστήσει το ισχύον σύστημα, επιτρέποντας την πρόσβαση νέων κρατών μελών, χρησιμοποιώντας πιο πρόσφατες τεχνολογίες και ενσωματώνοντας νέες λειτουργίες οι οποίες συζητώνται επί του παρόντος από το Συμβούλιο. Παράλληλα το Συμβούλιο ενέκρινε τη νομική βάση που θα επιτρέψει στην Επιτροπή να αναλάβει την ευθύνη της διαχείρισης του σχεδίου τεχνικής ανάπτυξης από τον Ιανουάριο 2002 με τη συνδρομή επιτροπής απαρτιζόμενης από εμπειρογνώμονες των κρατών μελών.

³ COM(2001) 743 της 5.12.2001

Ένας αυθεντικός ευρωπαϊκός χώρος δικαιοσύνης

Στους δύο τομείς προτεραιότητας για τους οποίους το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Τάμπερε αξίωσε τη λήψη συγκεκριμένων μέτρων, οι οποίοι είναι η βελτίωση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και η αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων, σημειώθηκαν πρόοδοι κατά τη διάρκεια των έξι τελευταίων μηνών.

Όσον αφορά την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, η Επιτροπή υπέβαλε τον Νοέμβριο 2001 τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενός γενικού πλαισίου κοινοτικών δραστηριοτήτων με σκοπό να διευκολυνθεί η δημιουργία Ευρωπαϊκού Χώρου για τις αστικές υποθέσεις, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002. Σε ένα άλλο σημαντικό σκέλος της πρόσβασης στη δικαιοσύνη, η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιανουάριο 2002 πρόταση οδηγίας για το ευεργέτημα πενίας και άλλα οικονομικά ζητήματα της πολιτικής δικονομίας.

Συνεχίζοντας τις εργασίες της για την εναλλακτική επίλυση των διαφορών μετά την έναρξη λειτουργίας, τον Οκτώβριο 2001, του ευρωπαϊκού εξωδικαστικού δικτύου για τους καταναλωτές (EEJ-net), η Επιτροπή παρουσίασε τον Απρίλιο 2002 μια Πράσινη Βίβλο με σκοπό την επεξεργασία ελάχιστων προδιαγραφών ποιότητας στον τομέα της εξωδικαστικής επίλυσης των διαφορών.

Η Επιτροπή υπέβαλε επίσης, τον Απρίλιο 2002, μια πρόταση κανονισμού για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού εκτελεστού τίτλου για τις μη αμφισβητούμενες αξιώσεις που θα επιτρέψει την κατάργηση οποιουδήποτε ενδιάμεσου μέτρου προκειμένου να επιτευχθεί η εκτέλεση. Προτίθεται εξάλλου να υποβάλλει Πράσινη Βίβλο με σκοπό την μεγαλύτερη προσέγγιση των διαδικαστικών κανόνων που αφορούν τις μη αμφισβητούμενες αξιώσεις και τις αξιώσεις μικρού ποσού.

Τέλος, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ξεκίνησαν τις προπαρασκευαστικές εργασίες για τη λειτουργία του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου για αστικές υποθέσεις που δημιουργήθηκε τον Μάρτιο 2001 και το οποίο θα λειτουργήσει από τον Δεκέμβριο 2002.

Όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων, η οποία, όπως τόνισε το Συμβούλιο του Λάκεν, θα επιτρέψει την "υπέρβαση των δυσκολιών που έχουν σχέση με τα διαφορετικά νομικά συστήματα", οι εργασίες προχώρησαν τόσο στον αστικό όσο και στον ποινικό τομέα.

Το πρόγραμμα αμοιβαίας αναγνώρισης που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο 2002 αποτελεί το πλαίσιο εντός του οποίου εδραιώνεται σταδιακά η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης.

Στον τομέα της οικογένειας, η Επιτροπή υπέβαλε, τον Μάιο 2002, πρόταση με σκοπό τη συγχώνευση της πρότασης κανονισμού για τη γονική μέριμνα που είχε υποβάλει τον Σεπτέμβριο 2001, της γαλλικής πρωτοβουλίας για το δικαίωμα επικοινωνίας με τα τέκνα και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1347/2000 ("κανονισμός Βρυξέλλες II").

Η δημιουργία ενός ευρωπαϊκού εκτελεστού τίτλου, η οποία προαναφέρεται, θα αποτελέσει σημαντική πρόοδο στην εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στον αστικό τομέα.

Σε συνδυασμό με τις διεθνείς διαπραγματεύσεις που διεξάγονται για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση αστικών και εμπορικών αποφάσεων, το Συμβούλιο θέσπισε τον Μάρτιο 2002 βάσει προτάσεων της Επιτροπής, νέες οδηγίες διαπραγματεύσεως για τις

διαπραγματεύσεις που διεξάγονται στη Χάγη με σκοπό τη σύναψη διεθνούς σύμβασης. Η Επιτροπή υπέβαλε εξάλλου, τον Μάρτιο 2002, πρόταση εντολής διαπραγματεύσεως προκειμένου να δοθεί στην Κοινότητα η δυνατότητα να διαπραγματευθεί συμφωνία με τα κράτη μέλη της Σύμβασης του Λουγκάνο.

Στον ποινικό τομέα, η αναμενόμενη μετά την κατ' αρχήν συμφωνία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν τυπική έγκριση της πρότασης απόφασης πλαισίου για τη δημιουργία ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, η οποία προβλέπει διαδικασία παράδοσης, μεταξύ κρατών μελών, θα δώσει ασφαλώς τη δυνατότητα να σημειωθεί σημαντική πρόοδος, επειδή θα αντικαταστήσει τις ισχύουσες διαδικασίες έκδοσης. Αποτελεί επίσης συγκεκριμένη απόδειξη της εφαρμογής της αμοιβαίας αναγνώρισης στον ποινικό τομέα.

Όσον αφορά την εφαρμογή της αμοιβαίας αναγνώρισης σε αποφάσεις που προηγούνται της δικαστικής φάσης, το Συμβούλιο συμφώνησε καταρχήν τον Φεβρουάριο 2002 για μια απόφαση πλαίσιο σχετικά με την εκτέλεση στην Ένωση των αποφάσεων δέσμευσης των περιουσιακών και των αποδεικτικών στοιχείων της οποίας αναμένεται η τυπική έγκριση. Σύμφωνα με την ανακοίνωσή της του Ιουλίου 2000 για την αμοιβαία αναγνώριση των οριστικών αποφάσεων ποινικού δικαίου, η Επιτροπή προετοιμάζει ανακοίνωση για τον καθορισμό των κριτηρίων διεθνούς δικαιοδοσίας στον ποινικό τομέα η οποία θα παρουσιαστεί κατά τη διάρκεια του δευτέρου εξαμήνου. Εξάλλου συμπληρωματικά με το πρόγραμμα για την αμοιβαία αναγνώριση η Επιτροπή προτίθεται να παρουσιάσει προσεχώς ανακοίνωση με την οποία θα προτείνει ελάχιστους κανόνες για ορισμένα θέματα της ποινικής διαδικασίας. Ξεκίνησε επίσης ανάλυση των προτύπων προστασίας των ατομικών δικαιωμάτων στις ποινικές διαδικασίες με σκοπό να ενισχύσει την αμοιβαία εμπιστοσύνη, η οποία είναι ουσιαστική προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης.

Η σύγκλιση των νομικών συστημάτων θα συμπληρώσει τις προόδους που υλοποιήθηκαν στον τομέα της αμοιβαίας αναγνώρισης. Σε συνδυασμό με τη συζήτηση για την εναρμόνιση των κυρώσεων, βάσει της οποίας το Συμβούλιο θέσπισε τον Απρίλιο 2002 συμπεράσματα για την προσέγγιση που πρέπει να ακολουθηθεί για την εναρμόνιση των ποινών, η οποία θα διευκολύνει τη συζήτηση των υφιστάμενων (βλέπε επόμενο τμήμα) ή μελλοντικών προτάσεων και πρωτοβουλιών, η Επιτροπή ξεκίνησε την άνοιξη 2002 μια προπαρασκευαστική μελέτη για τον έλεγχο των στερητικών ελευθερίας μέτρων στα κράτη μέλη.

Καταπολέμηση του εγκλήματος σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανόμενης της καταπολέμησης της τρομοκρατίας

Η καταπολέμηση του εγκλήματος, συμπεριλαμβανόμενης της καταπολέμησης της τρομοκρατίας, αποτελεί προτεραιότητα της Ένωσης η οποία σημείωσε ουσιαστικές προόδους, τόσο στο επίπεδο της λειτουργικής συνεργασίας όσο και στο επίπεδο του επεξεργασμένου σε ευρωπαϊκό επίπεδο νομοθετικού πλαισίου για να προωθηθεί και να διευκολυνθεί αυτή τη συνεργασία.

Στον τομέα της καταπολέμησης της τρομοκρατίας, η δράση της Ένωσης είναι πολύμορφη και εγγράφεται στην εφαρμογή του σχεδίου δράσης που εγκρίθηκε κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνήλθε στις 21 Σεπτεμβρίου 2001. Αυτή αναφέρεται στο μηνιαίο χάρτη πορείας που συντάσσεται από την προεδρία του Συμβουλίου⁴.

⁴ Όταν τα λαμβανόμενα βάσει των συμπερασμάτων του Τάμπερε μέτρα αναφέρονται εξίσου στο σχέδιο δράσης κατά της τρομοκρατίας, υπάρχει υποσημείωση που παραπέμπει στο σχέδιο δράσης της 21.09.2001.

Η Eurojust, μονάδα απαρτιζόμενη από εισαγγελείς, δικαστές και αξιωματικούς της αστυνομίας με ανάλογα καθήκοντα, υπήρχε υπό προσωρινή μορφή από τον Μάρτιο 2001 και δημιουργήθηκε υπό την οριστική μορφή της μετά την απόφαση του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 2002. Η λειτουργία της, που προβλέπεται το αργότερο τον Σεπτέμβριο 2003 αποτελεί σημαντικό στοιχείο για να εξασφαλιστεί ο καλός συντονισμός μεταξύ των εθνικών αρχών που είναι επιφορτισμένες με την άσκηση δικαστικής δίωξης και να διευκολυνθούν οι έρευνες σε υποθέσεις οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας.

Μετά από την πρωτοβουλία που αναλήφθηκε από πολλά κράτη μέλη, και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, το Συμβούλιο δήλωσε την καταρχήν συμφωνία του τον Δεκέμβριο του 2001 για τη σύσταση κοινών ερευνητικών ομάδων, η οποία προβλέπεται από τη σύμβαση σχετικά με τη δικαστική αλληλοβοήθεια στον ποινικό τομέα που θεσπίστηκε τον Μάιο 2000. Αυτή η νέα απόφαση πλαίσιο, της οποίας αναμένεται η τυπική έγκριση, προορίζεται να καλύψει την καθυστέρηση της έναρξης ισχύος της σύμβασης του 2000 για τη δικαστική αλληλοβοήθεια, η οποία μέχρι σήμερα έχει επικυρωθεί μόνο από την Πορτογαλία..

Ο ρόλος της Ευρωπόλ ενισχύθηκε επίσης επειδή το Συμβούλιο θέσπισε τον Δεκέμβριο 2001 επέκταση των αρμοδιοτήτων της σε όλες τις μορφές διεθνούς εγκληματικότητας όπως αναφέρονται στη σύμβαση Ευρωπόλ. Επιπλέον, το Συμβούλιο δήλωσε την καταρχήν συμφωνία του τον Απρίλιο 2002 για την τροποποίηση της σύμβασης Ευρωπόλ προκειμένου αφενός να επιτρέψει τη συμμετοχή της στις κοινές ερευνητικές ομάδες και αφετέρου να μπορεί να ζητά από τις εθνικές αρχές τη διεξαγωγή ή τον συντονισμό ερευνών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης του Άμστερνταμ (άρθρο 30, παρ. 2, της ΣΕΕ).

Το Συμβούλιο συμφώνησε επίσης τον Απρίλιο 2002 σε μια προσωρινή λύση για την εγκατάσταση, στην Κοπεγχάγη, της γραμματείας της ευρωπαϊκής αστυνομικής ακαδημίας.

Ως επιστέγασμα αυτής της εξέλιξης, το ζήτημα του δημοκρατικού ελέγχου της Ευρωπόλ αποτέλεσε το αντικείμενο ανακοίνωσης της Επιτροπής που εκδόθηκε τον Φεβρουάριο 2002.

Εξάλλου, προκειμένου να ενισχυθεί η δικαστική και αστυνομική συνεργασία, κυρίως με τους εξωτερικούς εταίρους της Ένωσης, το Συμβούλιο θέσπισε τον Φεβρουάριο 2002 μια τροποποίηση της πράξης που θεσπίζει τους κανόνες που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες και σε τρίτες αρχές..

Παράλληλα, και προκειμένου να απλοποιηθούν οι διαβιβάσεις εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα υψηλό επίπεδο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλλει προσεχώς πρόταση για τις εγγυήσεις που παρέχονται όσον αφορά τη διαβίβαση προσωπικών δεδομένων στο πλαίσιο της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας στον ποινικό τομέα.

Όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, το συμβούλιο δήλωσε την καταρχήν συμφωνία του τον Δεκέμβριο 2001 για την πρόταση απόφασης πλαισίου η οποία είχε υποβληθεί από την Επιτροπή τον Σεπτέμβριο 2001. Η έγκριση αυτής της πρότασης, η οποία αναμένεται μετά την άρση των τελευταίων εθνικών κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων, θα αποτελέσει ουσιαστικό βήμα προς τα εμπρός για την επεξεργασία πιο ολοκληρωμένης ποινικής προσέγγισης της Ένωσης για την αντιμετώπιση διεθνικών και ιδιαίτερα σοβαρών εγκληματικών φαινομένων. Θα δώσει έναυσμα σε άλλους τομείς προτεραιότητας για την καταπολέμηση του σοβαρού ή οργανωμένου εγκλήματος που ευρίσκονται επί του παρόντος υπό εξέταση όπως το λαθρεμπόριο ναρκωτικών και η σεξουαλική εκμετάλλευση

παιδιών, για τα οποία υπάρχουν προτάσεις που εξετάζονται επί του παρόντος από το Συμβούλιο.

Όσον αφορά την καταπολέμηση επιθέσεων κατά των συστημάτων πληροφοριών, η Επιτροπή, μετά την ανακοίνωσή της του Ιανουαρίου 2001 για το έγκλημα πληροφορικής, υπέβαλε τον Απρίλιο 2002 πρόταση απόφασης πλαισίου.

Από κοινού με την καταπολέμηση των εγκληματικών κυκλωμάτων που ενέχονται στην εμπορία ανθρώπων και στη λαθρομετανάστευση (βλ. παραπάνω), η καταπολέμηση του οικονομικού εγκλήματος και της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες κατέχει πρωτεύουσα θέση στην ημερήσια διάταξη των ευρωπαϊκών οργάνων. Το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκριναν τοιουτοτρόπως τον Δεκέμβριο 2001 την πρόταση της Επιτροπής η οποία τροποποιεί την οδηγία για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και το Συμβούλιο δήλωσε, τον Φεβρουάριο 2002, την καταρχήν συμφωνία του για μια πρωτοβουλία που αφορά τη δέσμευση περιουσιακών και αποδεικτικών στοιχείων που υπεβλήθη από τη Γαλλία, το Βέλγιο και τη Σουηδία (βλ. το σημείο για την αμοιβαία αναγνώριση) και η τυπική έγκριση της οποίας αναμένεται προσεχώς μετά την άρση των τελευταίων εθνικών κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων.

Όσον αφορά την ποινική προστασία των κοινοτικών οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας, η Επιτροπή, θέσπισε τον Δεκέμβριο 2001, Πράσινη Βίβλο για την ποινική προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας και για τη δημιουργία ευρωπαϊκής εισαγγελικής αρχής, η οποία πρέπει να συμπεριληφθεί στο πλαίσιο των πρωτοβουλιών που αναλήφθηκαν στο Τάμπερε, όσον αφορά για παράδειγμα την αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης, το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τη συνεργασία με την Eurojust και Europol. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν κάλεσε τα κράτη μέλη να την εξετάσουν το συντομότερο δυνατόν. Πρέπει εξάλλου να τονισθεί ότι η πρόταση οδηγίας που υποβλήθηκε την άνοιξη 2001 από την Επιτροπή για την ενίσχυση της ποινικής προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας έλαβε, τον Νοέμβριο 2001, ευνοϊκή γνώμη εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

Η Ένωση συνέχισε επίσης τη δράση της για την διεθνή συνεργασία κατά του οργανωμένου εγκλήματος στο πλαίσιο των διεθνών οργάνων. Η Επιτροπή υπέβαλε τον Απρίλιο 2001 σύσταση στο Συμβούλιο για τις οδηγίες διαπραγμάτευσης για το σχέδιο σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά της διαφθοράς που ευρίσκεται επί του παρόντος στο στάδιο της διαπραγμάτευσης. Όσον αφορά τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του οργανωμένου εγκλήματος και τα τρία πρωτόκολλά της, η Κοινότητα έχει ήδη υπογράψει όλα αυτά τα νομικά μέσα μετά την υπογραφή του πρωτοκόλλου για τα πυροβόλα όπλα και η Επιτροπή προτίθεται τώρα να υποβάλει πρόταση με σκοπό να επιτρέψει τη σύναψη αυτών των πράξεων από την Κοινότητα για τους τομείς της αρμοδιότητάς της.

Η Ευρώπη αποτελεί επίσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση όργανο διεθνούς συνεργασίας που της επιτρέπει να συμμετέχει και να ενισχύει τις προσπάθειες της διεθνούς κοινότητας για την καταπολέμηση του εγκλήματος. Τοιουτοτρόπως το Συμβούλιο θέσπισε τον Δεκέμβριο 2001 απόφαση με την οποία εξουσιοδοτεί το διευθυντή της Ευρώπη να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις με τις τρίτες χώρες και αρχές που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση, και τροποποίησε την πράξη του συμβουλίου της 1ης Μαρτίου 1999 για τους κανόνες που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη σε τρίτες χώρες και αρχές.

Ιθαγένεια της Ένωσης

Η πρόταση οδηγίας της Επιτροπής με σκοπό να εξασφαλίσει αυξημένη διαφάνεια και να καταστήσει πιο ευέλικτα ορισμένα θέματα του ισχύοντος συστήματος κυκλοφορίας και διαμονής έτυχε ευνοϊκής υποδοχής στην Επιτροπή Περιφερειών και στην Κοινωνική και οικονομική Επιτροπή. Συζητείται επί του παρόντος στο πλαίσιο του Συμβουλίου και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προετοιμάζει ενεργά την πρώτη γνώμη του στο πλαίσιο της διαδικασίας συναπόφασης.

Η Επιτροπή θα υποβάλει προσεχώς πρόταση κανονισμού για τη θέσπιση ομοιόμορφων χαρακτηριστικών της κάρτας διαμονής των πολιτών της Ένωσης και των μελών της οικογενείας τους.

Συνεργασία κατά των ναρκωτικών

Στο πλαίσιο της εφαρμογής του σχεδίου δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα ναρκωτικά (2000-2004), η Επιτροπή προβαίνει σε αξιολόγηση της προόδου που υλοποιήθηκε στο επίπεδο της Ένωσης και σε εθνικό επίπεδο.

Όσον αφορά την καταπολέμηση των συνθετικών ναρκωτικών και την εμπορία πρόδρομων χημικών ουσιών, η Επιτροπή πραγματοποιεί επίσης αξιολόγηση των κοινοτικών νομοθεσιών που αφορούν τον διεθνή έλεγχο των πρόδρομων χημικών ουσιών και τον ενδοκοινοτικό έλεγχο αυτών των ουσιών. Ξεκίνησε εξάλλου αξιολόγηση για την εφαρμογή της κοινής δράσης του Συμβουλίου για τον έλεγχο νέων συνθετικών ναρκωτικών. Τα αποτελέσματα αυτών των διαφόρων αξιολογήσεων αναμένονται μέχρι τα τέλη του έτους. Το Συμβούλιο από την πλευρά του θέσπισε τον Φεβρουάριο 2002, μετά από πρόταση της Επιτροπής, απόφαση με την οποία χαρακτηρίζει το PMMA ως νέο συνθετικό ναρκωτικό το οποίο πρέπει να υπόκειται σε μέτρα ελέγχου και ποινικές διατάξεις και τον Απρίλιο 2002 μια σύσταση σχετικά με την ανάγκη να ενισχυθεί η συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των διαφορετικών επιχειρησιακών μονάδων των κρατών μελών που είναι εξειδικευμένες στην καταπολέμηση της εμπορίας πρόδρομων χημικών ουσιών.

Τέλος, η πρόταση απόφασης πλαισίου για τον καθορισμό των ελάχιστων διατάξεων όσον αφορά την αντικειμενική υπόσταση των ποινικών αδικημάτων και των ποινικών κυρώσεων στον τομέα του λαθρεμπορίου ναρκωτικών αποτελεί το αντικείμενο ιδιαίτερης προτεραιότητας του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν το οποίο ζήτησε την έγκριση αυτής της πρότασης πριν τα τέλη Μαΐου 2002. Το Κοινοβούλιο διατύπωσε τη γνώμη του στην πρόταση της Επιτροπής τον Απρίλιο 2002.

Ισχυρότερη εξωτερική δράση

Η ενίσχυση στις εξωτερικές ενέργειες της Ένωσης της διάστασης που αφορά την εφαρμογή ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης αποτελεί προτεραιότητα που επιβεβαιώθηκε κατά το Συμβούλιο της Φέιρα και ενισχύθηκε από τη διεθνή συγκυρία. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν υπενθύμισε τη σημασία της.

Αυτή η δράση αναπτύσσεται στο πλαίσιο διάφορων διαδικασιών.

Κατ' αρχάς στο πλαίσιο της διεύρυνσης συνεχίζοντας τις προσπάθειες ένταξης των πτυχών της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων στη διαδικασία διερεύνησης και προωθώντας την προσπάθεια των υποψηφίων χωρών στον τομέα της διοικητικής και δικαιοδοτικής ικανότητας. Η εξέταση του κεφαλαίου που αφορά τη Δικαιοσύνη και τις

Εσωτερικές υποθέσεις (κεφάλαιο 24) μπόρεσε ήδη να ολοκληρωθεί με επτά υποψήφιες χώρες, την Ουγγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβενία, την Κύπρο, την Μάλτα, την Εσθονία και τη Λιθουανία.

Στη συνέχεια στο πλαίσιο της σταθεροποίησης των Βαλκανίων με την επεξεργασία περιφερειακής και ανά χώρα στρατηγικής στο πλαίσιο του προγράμματος CARDS (Community Assistance for Reconstruction, Development, and Stabilisation) και την προετοιμασία για την διαπραγμάτευση συμφωνιών σταθεροποίησης και σύνδεσης με την Αλβανία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας.

Τέλος, στο πλαίσιο του διαλόγου Euromed ενισχύοντας τη διάσταση δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις στο πρόγραμμα βοήθειας Meda.

Η συνεργασία με τρίτες χώρες ενισχύθηκε επίσης, κυρίως με τις Ηνωμένες Πολιτείες σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 20ης Σεπτεμβρίου 2001 (το Συμβούλιο δήλωσε τη συμφωνία του τον Απρίλιο 2002 για εντολή διαπραγμάτευσης μιας συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών στον τομέα της συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις), καθώς και με τη Ρωσία στο πλαίσιο της συμφωνίας συνεργασίας και εταιρικής σχέσης και του σχεδίου κοινής δράσης κατά του οργανωμένου εγκλήματος, και την Ουκρανία στο πλαίσιο του νέου σχεδίου δράσης στον τομέα της Δικαιοσύνης και των Εσωτερικών Υποθέσεων.

2. ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΥΛΟΥ ΚΑΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ

Προτεραιότητες του Τάμπερε :

Για τους διαφορετικούς αλλά στενά συνδεδεμένους τομείς του ασύλου και της μετανάστευσης, πρέπει να σχεδιαστεί μια κοινή ευρωπαϊκή πολιτική.

Σύμφωνα με αυτές τις προτεραιότητες, Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν ανέλαβε τη δέσμευση να θεσπισθεί το ταχύτερο δυνατό κοινή πολιτική ασύλου και μετανάστευσης.

2.1. Σχέση εταιρικής με τις χώρες καταγωγής

Η Ευρωπαϊκή Ένωση χρειάζεται μια σφαιρική προσέγγιση της μετανάστευσης που να ασχολείται με τα πολιτικά ζητήματα, τα δικαιώματα του ανθρώπου και τα αναπτυξιακά ζητήματα στις χώρες και περιοχές καταγωγής και διέλευσης. Με τον τρόπο αυτό, η εταιρική σχέση με τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες θα αποτελέσει επίσης καθοριστικό στοιχείο για την επιτυχία της πολιτικής αυτής, με στόχο την προαγωγή της από κοινού ανάπτυξης.

Στόχος: Αξιολόγηση των χωρών και περιοχών καταγωγής και διέλευσης προκειμένου να διατυπωθεί ειδική ολοκληρωμένη προσέγγιση για κάθε χώρα ή περιοχή

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Παράταση της εντολής της Ομάδας υψηλού επιπέδου για το άσυλο και τη μετανάστευση	Συμβούλιο και Επιτροπή				<ul style="list-style-type: none"> Η έκθεση για την εφαρμογή των σχεδίων δράσης που έχουν ήδη εγκριθεί υποβλήθηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Νίκαιας τον Δεκέμβριο του 2000 		
Αξιολόγηση άλλων χωρών και περιοχών ενόψει της κατάρτισης νέων σχεδίων δράσης	Συμβούλιο και Επιτροπή	Απρίλιος 2001				<ul style="list-style-type: none"> Μετά την έκθεση αυτή που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο και βάσει της κτηθείσας εμπειρίας από την εφαρμογή των μέχρι τώρα εγκριθέντων σχεδίων θα πρέπει να προβλεφθεί η κατάρτιση νέων σχεδίων δράσης. Θα πρέπει να καθοριστούν κριτήρια πριν από την επιλογή των χωρών ή περιοχών που θα αποτελέσουν αντικείμενο νέων σχεδίων δράσης. Η ομάδα υψηλού επιπέδου αποφάσισε προς το παρόν να μην δεσμευθεί σε νέα σχέδια δράσης. 	
Θέσπιση νέου δημοσιονομικού μέσου για τη συνεργασία με τις τρίτες χώρες καταγωγής και διέλευσης ⁵	Συμβούλιο και Επιτροπή	Όσο το δυνατόν ταχύτερα	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή ανέλαβε υποχρεώσεις ύψους 10 εκατ. ευρώ εγγεγραμμένων στον προϋπολογισμό 2001. Προετοιμάζει, πάντα μέσω προπαρασκευαστικών δράσεων, την ανάληψη υποχρεώσεων ύψους 12,5 εκατ. ευρώ που χορηγήθηκαν από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή το 2002. 			<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή σκοπεύει να υποβάλει πριν από τη λήξη του 2002, πρόταση νομικής βάσης για την εφαρμογή του νέου αυτού δημοσιονομικού μέσου.⁶ 	

⁵ Ακολούθησε το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 30ής Μαρτίου 2000.

⁶ Βλ. επίσης τον πίνακα για τη «Διαχείριση των μεταναστευτικών ροών».

2.2. Ενιαίο ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου

Σκοπός είναι η διασφάλιση της πλήρους και συνολικής εφαρμογής της σύμβασης της Γενεύης, ώστε να εξασφαλίζεται ότι κανείς δεν θα αποστέλλεται πίσω εκεί όπου κινδυνεύει να υποστεί εκ νέου διώξεις, δηλαδή η τήρηση της αρχής της μη επαναπροώθησης.

Τέλος θα πρέπει να θεσπιστούν μια κοινή διαδικασία για το άσυλο και ενιαία νομική κατάσταση για τη χορήγησή του, ισχύουσα σε όλο το έδαφος της Ένωσης.

Οι δευτερογενείς κινήσεις από τους αιτούντες άσυλο μεταξύ των κρατών μελών πρέπει να περιορισθούν.

Αντικείμενο έντονης επιδίωξης θα αποτελέσει η συμφωνία για ένα καθεστώς προσωρινής προστασίας ακουσίως μετακινηθέντων με βάση την αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών.

Στόχος: Καθορισμός του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Εξέταση της αποτελεσματικότητας της Σύμβασης του Δουβλίνου	Η αξιολόγηση θα διενεργηθεί από την Επιτροπή	2000	<ul style="list-style-type: none"> Τελική έκθεση αξιολόγησης τον Απρίλιο του 2001⁷ 				
Θέσπιση κριτηρίων και μηχανισμών (κανονισμός)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> Το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής υπεβλήθη τον Μάρτιο του 2000⁸ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιούλιο του 2001⁹ πρόταση κανονισμού για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους το οποίο είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που έχει υποβληθεί σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας. 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο του 2002¹⁰ 			

⁷ SEC(2001)756 της 13.6.2001.

⁸ SEC(2000)522 της 21.3.2000.

⁹ COM(2001) 447 της 26.7.2001.

¹⁰ A5-0081/2002 της 8ης Απριλίου 2002.

Ολοκλήρωση των εργασιών των σχετικών με το EURODAC	Συμβούλιο και Επιτροπή		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Μάιο 1999¹¹, πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση του συστήματος "Eurodac" για την αντιπαραβολή των δακτυλικών αποτυπωμάτων των αιτούντων άσυλο και ορισμένων άλλων αλλοδαπών και τροποποιημένη πρόταση τον Μάρτιο 2000¹² 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο του 1999¹³ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο του κανονισμού «Eurodac», τον Δεκέμβριο του 2000¹⁴ ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Φεβρουάριο 2002, ενός κανονισμού για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού 2752/2000 για τη θέσπιση του συστήματος Eurodac 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ανάπτυξη από τις υπηρεσίες της Επιτροπής της κεντρικής μονάδας, σε συνεργασία με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών 	
--	------------------------	--	--	---	--	--	--

Στόχος: Δίκαιη και αποτελεσματική διαδικασία χορήγησης ασύλου

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Θέσπιση ελάχιστων κοινών προτύπων για τις διαδικασίες χορήγησης ή ανάκλησης του καθεστώτος του πρόσφυγα προκειμένου, μεταξύ άλλων, να μειωθεί η διάρκεια των διαδικασιών χορήγησης ασύλου και να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην κατάσταση των παιδιών (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση τον Σεπτέμβριο του 2000.¹⁵ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Σεπτέμβριο του 2001¹⁶ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έγκριση των συμπερασμάτων από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο του 2001¹⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του ΕΣ του Λάκεν, η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει τροποποιημένη πρόταση πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. 	

¹¹ COM(1999) 260 της 26.5.1999.

¹² COM(2000) 100 της 15.3.2000.

¹³ A5-0059/1999 της 11.11.1999.

¹⁴ EE L 316 της 15.12.2000

¹⁵ COM(2000) 578 της 20.9.2000.

¹⁶ A5-0291/2001 της 20.9.2001.

¹⁷ 14581/01 (presse 444)

Καθορισμός ελάχιστων κοινών προδιαγραφών για την υποδοχή των αιτούντων άσυλο (με ιδιαίτερη προσοχή στην κατάσταση των παιδιών) (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Στη βάση ενός εγγράφου εργασίας της γαλλικής Προεδρίας, έγκριση συμπερασμάτων από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο 2000 ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση οδηγίας τον Απρίλιο του 2001¹⁸ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο του 2002¹⁹ ▪ Προβλεπόμενη έγκριση από το Συμβούλιο πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002 			
Κοινή διαδικασία χορήγησης ασύλου	Εν μέρει, η Επιτροπή		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή εξέδωσε τον Νοέμβριο 2000²⁰ ανακοίνωση, με την οποία προτείνει προσέγγιση σε δύο στάδια, για να καταλήξει στην θέσπιση ενιαίου ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου βάσει κοινής διαδικασίας και ομοιόμορφου καθεστώτος. ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Νοέμβριο 2001²¹, έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων της πρώτης φάσης, καθώς και συστάσεις για την καθιέρωση ανοικτής μεθόδου συντονισμού στον τομέα του ασύλου. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ σχετικά με κοινή διαδικασία και έγκυρο ενιαίο καθεστώς που εκδόθηκε τον Οκτώβριο του 2001²² 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή προτίθεται να συμβάλει, σύμφωνα με την ανακοίνωση της τον Νοέμβριο 2001, στην εγκαθίδρυση, σύμφωνα με αίτημα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν, ενός συστήματος ανταλλαγής πληροφοριών για το άσυλο, τη μετανάστευση και τις χώρες καταγωγής.. 	

¹⁸ COM(2001) 181 της 3.4.2001.

¹⁹ A5-112/02 της 25.04.2002.

²⁰ COM(2000) 755 της 22.11.2000.

²¹ COM(2001) 710 της 28.11.2001.

²² A5-304/2001 της 3.10.2001.

Στόχος: Ενιαίο καθεστώς, σε όλη την Ένωση, για τα άτομα στα οποία έχει χορηγηθεί άσυλο

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιά- γραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Ως συνέχεια στην ανακοίνωση της Επιτροπής μπορεί να χρειασθεί ένα νομοθετικό μέσο	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση ανακοίνωσης από την Επιτροπή τον Νοέμβριο του 2000 (βλ. προηγούμενο σημείο) 				
Προσέγγιση των κανόνων που αφορούν την αναγνώριση και το περιεχόμενο του καθεστώτος του πρόσφυγα (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2004	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση οδηγίας τον Σεπτέμβριο του 2001²³ 	<ul style="list-style-type: none"> Τρέχουσες εργασίες 			

²³

COM(2001) 510 της 12.9.2001.

Στόχος : Θέσπιση μέτρων για τους πρόσφυγες και εκτοπισθέντες, με σκοπό να χορηγηθεί κατάλληλο καθεστώς στα πρόσωπα που χρειάζονται διεθνή προστασία

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Προσωρινή προστασία σε περίπτωση μαζικών εισροών ακουσίως μετακινήθόντων που χρήζουν διεθνούς προστασίας (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Όσο το δυνατόν ταχύτερα	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση οδηγίας τον Μάιο του 2000²⁴ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Μάρτιο του 2001²⁵ 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση από το Συμβούλιο τον Ιούλιο του 2001²⁶ 		Έναρξη ισχύος: 7.8.2002· Προθεσμία εφαρμογής : 31.12.2002
Επικουρικές μορφές προστασίας (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2004	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση οδηγίας τον Σεπτέμβριο του 2001 (βλέπε προηγούμενο στόχο)²⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν κάλεσε το Συμβούλιο να επιταχύνει τις εργασίες του. 			

²⁴ COM(2000) 303 της 24.5.2000.

²⁵ A5-0077/2001 της 13.3.2001.

²⁶ EE L 212 της 7.8.2001

²⁷ COM(2001) 510 της 12.9.2001.

Στόχος: Προαγωγή ισόρροπης προσπάθειας μεταξύ των κρατών μελών για την υποδοχή και την αντιμετώπιση των βαρών της υποδοχής προσφύγων και εκτοπισθέντων

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Δημιουργία Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων (απόφαση)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Όσο το δυνατόν ταχύτερα	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Δεκέμβριο 1999²⁸, πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία Ευρωπαϊκού Ταμείου για τους Πρόσφυγες 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο 2000 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση απόφασης από το Συμβούλιο τον Σεπτέμβριο του 2000²⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> Για το οικονομικό έτος 2002, βρίσκεται υπό εξέλιξη η υποβολή αιτήσεων συγχρηματοδότησης από τα κράτη μέλη. 	Ανάληψη υποχρέωσης στους προϋπολογισμούς του 2000 και 2001
Διασφάλιση χρηματοοικονομικού αποθέματος διαθέσιμου για περιπτώσεις μαζικής εισροής προσφύγων	Συμβούλιο και Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο βάσει ενδεχόμενης πρότασης της Επιτροπής		<ul style="list-style-type: none"> Το Ευρωπαϊκό Ταμείο για τους Πρόσφυγες διαθέτει τώρα, σε ετήσια βάση, αποθεματικό 10 εκατ. ευρώ για τις καταστάσεις επείγοντος/μαζικής εισροής 				

²⁸ COM(1999) 686 της 14.12.1999.

²⁹ EE L 252 της 6.10.2000

2.3. Δίκαιη μεταχείριση των υπηκόων τρίτων χωρών

Θα υπάρξει προσέγγιση των προϋποθέσεων εισδοχής και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών, η οποία θα βασίζεται σε από κοινού αξιολόγηση των οικονομικών και δημογραφικών εξελίξεων στην Ένωση καθώς και της κατάστασης στις χώρες καταγωγής.

Η πολιτική ένταξης πρέπει να αποβλέπει στη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (και ιδίως σε αυτούς που διαμένουν επί μακρό χρονικό διάστημα) δικαιωμάτων και υποχρεώσεων παραπλήσιων με τα δικαιώματα των υπηκόων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και στη βελτίωση της καταπολέμησης των διακρίσεων, του ρατσισμού και της ξενοφοβίας.

Στόχος: Καταπολέμηση όλων των μορφών διακρίσεων και ειδικότερα του ρατσισμού και της ξενοφοβίας³⁰

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης προσώπων ανεξάρτητα από φυλετική ή εθνική καταγωγή (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Ιούνιος-Δεκέμβριος 2000	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε, το Νοέμβριο 1999, πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την εφαρμογή της ίσης μεταχείρισης προσώπων ανεξάρτητα από τη φυλετική ή εθνική τους καταγωγή³¹ 	Γνώμη του ΕΚ τον Μάιο 2000 ³²	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση από το Συμβούλιο τον Ιούνιο του 2000³³ 	<ul style="list-style-type: none"> Έναρξη ισχύος: 19.7.2000 Προθεσμία μεταφοράς: 19.07.2003 	

³⁰ Τα μέτρα που αποβλέπουν στη βελτίωση της μη διακριτικής μεταχείρισης και στην καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξενοφοβίας εφαρμόζονται γενικά σε όλα τα πρόσωπα που διαμένουν στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης· επίσης, ειδικότερα αφορούν τους υπηκόους τρίτων χωρών.

³¹ COM(1999) 566 της 25.11.1999

³² A5-0136/00 της 18.5.2000

³³ EE L 180 της 19.7.2000, σ.22

Διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε, το Νοέμβριο 1999, πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία³⁴. 	Γνώμη του ΕΚ τον Οκτώβριο 2000	<ul style="list-style-type: none"> Θέσπιση της οδηγίας 2000/78/ΕΚ από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο του 2000, για την διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία³⁵. 	Έναρξη ισχύος: 2.12.2003 Προθεσμία μεταφοράς: 2.02. 2003
Προγράμματα που επωφελούνται από τις βέλτιστες πρακτικές και εμπειρίες (απόφαση)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Νοέμβριο 1999, πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος για την καταπολέμηση των διακρίσεων (2001-2006) ³⁶	Γνώμη του ΕΚ τον Οκτώβριο 2000	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση της απόφασης από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο 2000 για το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης (2001-2006) για τη στήριξη των προσπαθειών των κρατών μελών³⁷. 	Διάρκεια προγράμματος από 1.1.2001 έως 31.12.2006
Ενίσχυση της συνεργασίας με το Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας και με το Συμβούλιο της Ευρώπης	Συμβούλιο/ Επιτροπή	<ul style="list-style-type: none"> Εγκρίνεται του Κέντρου στις 7 Απριλίου 2000. Έκδοση της δεύτερης ετήσιας έκθεσης τον Δεκέμβριο του 2000. 			
Βελτίωση της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας για την πρόληψη και την καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξενοφοβίας - Κοινό αξιόποινο όσον αφορά τον ρατσισμό και την ξενοφοβία (απόφαση πλαίσιο) ³⁸	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε τον Νοέμβριο του 2001 πρόταση απόφασης-πλαίσιο για τον ρατσισμό και την ξενοφοβία³⁹. 		<ul style="list-style-type: none"> Έγκριση από το Συμβούλιο, τον Απρίλιο 2002, των συμπερασμάτων για την καταπολέμηση του ρατσισμού, του αντισημιτισμού και της ξενοφοβίας 	

³⁴ COM(1999)565 της 25.11.1999

³⁵ ΕΕ L303 της 2.12.2000

³⁶ COM (1999)567 της 25.11.1999.

³⁷ ΕΕ L 303 της 2.12.2000

³⁸ Βλέπε επίσης πίνακα για την «καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος».

³⁹ COM(2001) 664 της 28.11.2001.

Στόχος: Προσέγγιση των εθνικών νομοθεσιών για τους όρους εισδοχής και διαμονής των υπηκόων τρίτων χωρών

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Αξιολόγηση των τρεχουσών και μελλοντικών μεταναστευτικών ροών εντός της ΕΕ, ενόψει των δημογραφικών αλλαγών, της κατάστασης της αγοράς εργασίας καθώς και των μεταναστευτικών πιέσεων από τις χώρες και τις περιοχές καταγωγής	Συμβούλιο/ Επιτροπή / Κράτη μέλη		<ul style="list-style-type: none"> Η ανακοίνωση της επιτροπής τον Νοέμβριο του 2000 καλύπτει αυτό το θέμα.⁴⁰ Η Επιτροπή εξέδωσε τον Ιούλιο του 2001⁴¹ ανακοίνωση σχετικά με μια μέθοδο συντονισμού για την κοινοτική πολιτική μετανάστευσης 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ εκδόθηκε τον Οκτώβριο του 2001⁴² 		<ul style="list-style-type: none"> Σύμφωνα με το αίτημα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν, η Επιτροπή προτίθεται να συμβάλει, σύμφωνα με την ανακοίνωσή της του Ιουλίου 2001, στην εγκαθίδρυση ενός συστήματος ανταλλαγής πληροφοριών για το άσυλο, την μετανάστευση και τις χώρες καταγωγής. 	
Όροι εισόδου και διαμονής λόγω (α) επανένωσης της οικογένειας, (β) σπουδών ή επαγγελματικής κατάρτισης, (γ) αμειβομένης απασχόλησης και απασχόλησης ως ελεύθερου επαγγελματία (οδηγίες)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Δεκέμβριο 1999, πρόταση οδηγίας σχετικά με το δικαίωμα στην οικογενειακή επανένωση⁴³ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Οκτώβριο του 2000 τροποποιημένη πρόταση για την οικογενειακή επανένωση.⁴⁴ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιούλιο του 2001 πρόταση οδηγίας σχετικά με την εισδοχή για σκοπούς απασχόλησης⁴⁵ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τον Σεπτέμβριο του 2000⁴⁶ Η γνώμη του ΕΚ προβλέπεται πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002 		<ul style="list-style-type: none"> Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν, η Επιτροπή υπέβαλε, τον Μάιο 2002, τροποποιημένη πρόταση για την οικογενειακή επανένωση. Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει, κατά το πρώτο εξάμηνο του 2002, προτάσεις οδηγιών σχετικά με την εισδοχή για λόγους σπουδών, επαγγελματικής κατάρτισης και άλλους. 	

⁴⁰ COM(2000) 757 της 22.11.2000.

⁴¹ COM(2001) 387 της 11.7.2001.

⁴² A5- 305/2001 της 3.10.2001.

⁴³ COM(1999) 638 της 1.12.1999.

⁴⁴ COM(2000) 624 της 10.10.2000.

⁴⁵ COM(2001) 386 της 11.7.2001.

⁴⁶ A5-0201/2000 της 06.09.2000

Πρότυπα και διαδικασίες για την έκδοση μακροχρόνιων θεωρήσεων και αδειών διαμονής (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		Βλέπε παρακάτω				
--	--	--	----------------	--	--	--	--

Στόχος: Προσέγγιση του νομικού καθεστώτος υπηκόων τρίτων χωρών

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Ορισμός δέσμης ενιαίων δικαιωμάτων (π.χ. δικαίωμα διαμονής, παιδείας και εξαρτημένης ή ανεξάρτητης εργασίας) που χορηγείται σε υπηκόους τρίτων χωρών που έχουν διαμείνει νόμιμα σε κράτος μέλος για χρονική περίοδο που θα προσδιορισθεί (οδηγία)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έγκριση συμπερασμάτων από Συμβούλιο, τον Νοέμβριο 2000. ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση οδηγίας σχετικά με το νομικό καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν επί μακρό χρονικό διάστημα σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης τον Μάρτιο του 2001⁴⁷ ▪ Εξάλλου, μετά την έγκριση συμπερασμάτων από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001 για το συντονισμό των εθνικών συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης για τους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, προκειμένου να τους χορηγηθεί δέσμη ενιαίων δικαιωμάτων όσο το δυνατόν παραπλήσιων με τα δικαιώματα των πολιτών της ΕΕ, η Επιτροπή υπέβαλε τον Φεβρουάριο 2002, πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την επέκταση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 στους υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι δεν καλύπτονται ήδη από τις διατάξεις αυτές μόνο λόγω της ιθαγένειάς τους⁴⁸ 	▪ Γνώμη του ΕΚ το Φεβρουάριο του 2002 ⁴⁹			

⁴⁷ COM(2001) 127 της 13.3.2001.

⁴⁸ COM(2002) 59 της 6.2.2002.

⁴⁹ A5-0436/2001 της 5.2.2002.

<p>Καθορισμός των κριτηρίων και των προϋποθέσεων σύμφωνα με τις οποίες, όπως οι υπήκοοι της ΕΕ και οι οικογένειές τους, οι υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να διαμένουν και να εργάζονται σε κάθε κράτος μέλος της Ένωσης, λαμβανομένων υπόψη των συνεπειών για την κοινωνική ισορροπία και την αγορά εργασίας (οδηγία)</p>	<p>Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιούλιο του 2001 ανακοίνωση σχετικά με μέθοδο συντονισμού για την κοινοτική πολιτική μετανάστευσης⁵⁰ (βλέπε παραπάνω) 				
--	---	--	--	--	--	--	--

⁵⁰

COM(2001) 387 της 11.7.2001.

2.4. Διαχείριση των μεταναστευτικών ροών

Η διαχείριση των μεταναστευτικών ροών πρέπει να βελτιωθεί σε κάθε στάδιο με στενή συνεργασία με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν υπενθύμισε τη σημασία που έχει η ενσωμάτωση της πολιτικής των μεταναστευτικών ροών στην εξωτερική πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η καταπολέμηση της λαθρομετανάστευσης πρέπει να ενισχυθεί καταπολεμώντας τα ενεχόμενα εγκληματικά δίκτυα και κατοχυρώνοντας τα δικαιώματα των θυμάτων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν ζήτησε να αναπτυχθεί ένα σχέδιο δράσης βάσει της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την παράνομη μετανάστευση και την εμπορία ανθρώπων.

Στόχος: Βελτίωση των ανταλλαγών στατιστικών στοιχείων και πληροφοριών για το άσυλο και τη μετανάστευση (η ανταλλαγή αυτή πρέπει να περιλαμβάνει στατιστικά στοιχεία καθώς και πληροφορίες για τις εθνικές νομοθεσίες και πολιτικές)

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Περαιτέρω εφαρμογή του σχεδίου δράσης που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο τον Απρίλιο του 1998	Επιτροπή σε συνεργασία με τα κράτη μέλη					<ul style="list-style-type: none"> Προετοιμασία από την Επιτροπή προτάσεων για ένα νέο σχέδιο δράσης που θα υποβληθεί πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου του 2002. 	
Δημιουργία ενός (ηλεκτρονικού) Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για τη Μετανάστευση	Επιτροπή		<ul style="list-style-type: none"> Προπαρασκευαστικές ενέργειες (βάσει προηγούμενης μελέτης σκοπιμότητας) χρηματοδοτούμενες από το πρόγραμμα «ODYSSEUS»· το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής υπεβλήθη στους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών τον Ιούνιο του 2000 			<ul style="list-style-type: none"> Προετοιμασία της πρώτης φάσης, με ενδεχόμενο σενάριο τη δημιουργία «ηλεκτρονικού» παρατηρητηρίου, βάσει ιδίως εισήγησης της Ελλάδας 	

Στόχος: Βελτίωση της καταπολέμησης της εμπορίας ανθρώπων και της οικονομικής εκμετάλλευσης των μεταναστών

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Έγκριση μέτρων που θεσπίζουν ελάχιστους κανόνες σχετικά με την αντικειμενική υπόσταση των ποινικών αδικημάτων και τις κυρώσεις στον τομέα του οργανωμένου εγκλήματος που συνδέεται με την εμπορία ανθρώπων (απόφαση πλαίσιο) ⁵¹	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση απόφασης πλαισίου του Συμβουλίου για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων τον Δεκέμβριο του 2000⁵² ▪ Η γαλλική Προεδρία υπέβαλε τον Ιούλιο του 2000 δύο πρωτοβουλίες, για την έκδοση οδηγίας και απόφασης πλαισίου αντιστοίχως, σχετικά με την ευθύνη των μεταφορέων λαθρομεταναστών⁵³ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Κατ' αρχήν συμφωνία στο Συμβούλιο τον Σεπτέμβριο του 2001 ▪ Γνώμη του ΕΚ (απόρριψη) τον Φεβρουάριο του 2001⁵⁴ ▪ Καταρχήν έγκριση του Συμβουλίου τον Μάιο του 2001 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τυπική έγκριση από το Συμβούλιο μετά την άρση των κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων των DF, D, NL και UK ▪ Τυπική έγκριση από το Συμβούλιο μετά την άρση των κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων των DK και UK 		

⁵¹ Βλέπε επίσης πίνακα για την «καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος».

⁵² COM(2000) 854 της 21.12.2000.

⁵³ EE C 253 της 4.9.2000

⁵⁴ A5-0315/2001 της 15.2.2001.

<p>Ανίχνευση και εξάρθρωση των ενεχόμενων εγκληματικών δικτύων με την αναγόρευση της καταπολέμησης της παράνομης μετανάστευσης σε μία από τις προτεραιότητες της επιχειρησιακής συνεργασίας.</p>	<p>Κράτη μέλη/ Επιτροπή/ Ευρωπαϊκή Ένωση</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης τον Νοέμβριο του 2001.⁵⁵ ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Φεβρουάριο 2002, πρόταση οδηγίας για την άδεια διαμονής σύντομης διάρκειας για τα θύματα εμπορίας ανθρώπων και παράνομης διακίνησης μεταναστών που συνεργάζονται για την καταπολέμηση των μεταφορέων λαθρομεταναστών.⁵⁶ 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έγκριση από το Συμβούλιο, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, ενός σχεδίου δράσης για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και της εμπορίας ανθρώπων στην Ευρωπαϊκή Ένωση ▪ Έγκριση από το Συμβούλιο, τον Απρίλιο 2002, συμπερασμάτων για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και εμπορίας ανθρώπων δια θαλάσσης 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Εφαρμογή των πλαισίων συνεργασίας για την καταπολέμηση της λαθρομετανάστευσης με προέλευση την Κίνα και τα Δυτικά Βαλκάνια τα οποία εγκρίθηκαν αντιστοίχως το Νοέμβριο του 2000 και το Μάρτιο του 2001. 	
<p>Διερεύνηση των δυνατοτήτων θέσπισης κοινών προδιαγραφών και συγκέντρωσης πόρων για έρευνες που αφορούν δίκτυα παράνομης μετανάστευσης</p>				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Σε εξέλιξη εργασίες στο πλαίσιο του Συμβουλίου (Κέντρο Πληροφόρησης, Μελετών και Ανταλλαγών στον τομέα της διέλευσης των Συνόρων και της Μετανάστευσης) με στόχο τη βελτίωση των μέτρων καταπολέμησης των δικτύων παράνομης μετανάστευσης (βλέπε παραπάνω) 			
<p>Περαιτέρω εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών για την ευθύνη των μεταφορέων (οδηγία)</p>	<p>Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η γαλλική Προεδρία υπέβαλε πρωτοβουλία για την έκδοση οδηγίας τον Ιούλιο του 2000⁵⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ (απόρριψη) τον Μάρτιο του 2001⁵⁸ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τον Ιούνιο 2001, έκδοση οδηγίας από το Συμβούλιο για τη συμπλήρωση των διατάξεων του άρθρου 26 της Σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν της 14/6/85⁵⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Νοέμβριο του 2001, διοργάνωση από τους επαγγελματικούς κύκλους, με την υποστήριξη της Επιτροπής, στρογγυλής τραπέζης για τη συζήτηση θεμάτων που συνδέονται με την ευθύνη των μεταφορέων. 	<p>Έναρξη ισχύος: 10.10.2001</p> <p>Προθεσμία για την έναρξη εφαρμογής: το αργότερο 11.2.2003</p>

⁵⁵ COM(2001) 672 της 15.11.2001.

⁵⁶ COM(2002) 71 της 11.2.2002.

⁵⁷ EE C 269 της 20.9.2000

⁵⁸ A5-0069/2001 της 13 Μαρτίου 2001.

⁵⁹ EE L 187 της 10.7.2001

Στόχος: Ενίσχυση των χωρών καταγωγής και διέλευσης

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιά- γραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Έναρξη ενημερωτικών εκστρατειών για τις πραγματικές δυνατότητες νόμιμης μετανάστευσης και για την πρόληψη όλων των μορφών εμπορίας ανθρώπων	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή ανέλαβε υποχρεώσεις ύψους 10 εκατ. ευρώ που είχαν εγγραφεί στον προϋπολογισμό 2001 για προπαρασκευαστικές ενέργειες. Προετοιμάζει, πάντα μέσω προπαρασκευαστικών ενεργειών, την ανάληψη υποχρεώσεων ύψους 12,5 εκατ. ευρώ που χορηγήθηκαν από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για το 2002. 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή σκοπεύει να υποβάλει μέχρι το τέλος του 2002 πρόταση νομικής βάσης για την εφαρμογή αυτού του νέου δημοσιονομικού μέσου.⁶⁰ 	
Πρώθηση του εκούσιου επαναπατρισμού							
Ενίσχυση της ικανότητας των αρχών αυτών των χωρών να καταπολεμούν αποτελεσματικά την εμπορία ανθρώπων							
Βοήθεια προς τις τρίτες χώρες ώστε αυτές να αντιμετωπίσουν τις υποχρεώσεις επανεισδοχής που έχουν έναντι της Ένωσης και των κρατών μελών							

⁶⁰

Βλ. επίσης τον πίνακα σχετικά με τη «σχέση εταιρικότητας με τις χώρες καταγωγής».

Στόχος: Θέσπιση συνεπούς πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επανεισδοχή και τον επαναπατρισμό

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Σύναψη συμφωνιών επανεισδοχής ή ενσωμάτωση ομοιόμορφων ρητρών σε άλλες συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των σχετικών τρίτων χωρών ή ομάδων χωρών	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση της εντολής διαπραγματεύσεων με την Ουκρανία από το Συμβούλιο προβλεπόμενη πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Υπογραφή της συμφωνίας επανεισδοχής με το Χονγκ Κονγκ στις 21 Νοεμβρίου 2001. Επικύρωση από την Κοινότητα προβλεπόμενη πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. ▪ Διαπραγματεύσεις για συμφωνίες επανεισδοχής με τη Ρωσία, το Πακιστάν, τη Σρι Λάνκα, το Μαρόκο και το Μακάο. ▪ Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάκεν, το Συμβούλιο και η Επιτροπή καθόρισαν νέο κατάλογο προτεραιοτήτων για τη διαπραγμάτευση και τη σύναψη ευρωπαϊκών συμφωνιών επανεισδοχής 	
Επεξεργασία κοινών ελάχιστων προτύπων για τον επαναπατρισμό	Συμβούλιο/ Επιτροπή / Κράτη μέλη		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η γαλλική Προεδρία υπέβαλε τον Ιούλιο του 2000 σχέδιο οδηγίας για την αμοιβαία αναγνώριση των αποφάσεων στον τομέα της απομάκρυνσης⁶¹ ▪ Η Επιτροπή παρουσίασε, τον Απρίλιο 2002, Πράσινη Βίβλο σχετικά με κοινοτική πολιτική επιστροφής των παρανόμων διαμενόντων⁶² 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ (απόρριψη) τον Μάρτιο του 2001⁶³ 	Έγκριση από το Συμβούλιο στα τέλη Μαΐου του 2001 ⁶⁴		Έναρξη ισχύος: 2.6.2001 Έναρξη εφαρμογής: πριν από τις 2.12.2002

⁶¹ ΕΕ C 243 της 24.8.2000

⁶² COM(2002) 175 της 10.4.2002.

⁶³ A5-0065/2001 της 13.3.2001.

3. **ΕΝΑΣ ΑΥΘΕΝΤΙΚΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΧΩΡΟΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ**

Προτεραιότητες του Τάμπερε :

Το επιδιωκόμενο είναι να δοθεί στους πολίτες ένα κοινό αίσθημα δικαιοσύνης σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο θα πρέπει να διευκολύνει την καθημερινή ζωή των πολιτών και να παρέχει δυνατότητα αντιμετώπισης εκείνων που απειλούν την ελευθερία και την ασφάλεια των ατόμων και της κοινωνίας.

Στη σύνοδο κορυφής του Τάμπερε, ζητήθηκε, κατά πρώτο λόγο, να ληφθούν συγκεκριμένα μέτρα για τη βελτίωση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη στην Ευρώπη και να δημιουργηθούν μηχανισμοί προστασίας των δικαιωμάτων των θυμάτων. Κατά δεύτερο λόγο, ζητήθηκε να θεσπιστούν συστήματα αμοιβαίας αναγνώρισης των δικαστικών αποφάσεων.

3.1. **Καλύτερη πρόσβαση στη δικαιοσύνη εντός της Ευρώπης**

Ένας αυθεντικός χώρος δικαιοσύνης πρέπει να διασφαλίζει ότι τα άτομα και οι επιχειρήσεις μπορούν να προσφεύγουν στα δικαστήρια και τις αρχές σε κάθε κράτος μέλος τόσο εύκολα όπως στο δικό τους και δεν εμποδίζονται ή αποθαρρύνονται από την άσκηση των δικαιωμάτων τους λόγω της πολυπλοκότητας των νομικών και διοικητικών συστημάτων των κρατών μελών.

Στόχος: Διασφάλιση της νομικής ασφάλειας και της επί ίσοις όροις πρόσβασης στη δικαιοσύνη

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Ενημερωτική εκστρατεία και δημοσίευση «οδηγών χρήσης» για τη δικαστική συνεργασία εντός της Ένωσης	Επιτροπή					<ul style="list-style-type: none"> ▪ Προκειμένου να διευκολύνει την ενημέρωση των χρηστών, η Επιτροπή προέβλεψε το 2002 συγκεκριμένες πρωτοβουλίες, μια κοινή Διάσκεψη με το Συμβούλιο της Ευρώπης για την ενημέρωση του κοινού και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη. ▪ Η Επιτροπή ξεκίνησε επίσης τις προπαρασκευαστικές εργασίες μιας εκστρατείας ενημέρωσης, εξασφαλίζοντας το συντονισμό με το μελλοντικό ευρωπαϊκό δικαστικό δίκτυο και τις εργασίες του Συμβουλίου της Ευρώπης 	
Δημιουργία μόνιμου συστήματος πληροφόρησης με δίκτυο εθνικών αρχών (το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο για αστικές υποθέσεις)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση τον Σεπτέμβριο του 2000.⁶⁵ ▪ Προκειμένου να διευκολύνει τη δημιουργία του δικαστικού χώρου σε αστικές υποθέσεις (2002-2006), η Επιτροπή υπέβαλε, το Μάιο του 2001, πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενός γενικού πλαισίου 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Οκτώβριο του 2001⁶⁶ ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Οκτώβριο του 2001⁶⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, στα τέλη Μαΐου 2001, της απόφασης για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου για αστικές και εμπορικές υποθέσεις.⁷¹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή με τα κράτη μέλη ξεκίνησε τις προπαρασκευαστικές εργασίες (κυρίως προσδιορισμό των μελών του δικτύου, δημιουργία ενός Intranet για το δίκτυο, και ανάπτυξη ιστοσελίδας του Διαδικτύου. ▪ Το δίκτυο θα λειτουργεί από την 1.12.2002. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ημερομηνία εφαρμογής: 1.12.2002 (άρθρα 2 και 20: πριν από την 1.6.2002)

⁶⁵

COM(2000)592, της 22.9.2000

			κοινοτικών δραστηριοτήτων με σκοπό να διευκολυνθεί η δημιουργία ευρωπαϊκού χώρου για τις αστικές υποθέσεις ⁶⁶				
			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Νοέμβριο 2001, τροποποιημένη πρόταση κανονισμού⁶⁷. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Μάρτιο του 2002⁷⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002, κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση γενικού πλαισίου κοινοτικών δραστηριοτήτων προκειμένου να διευκολυνθεί η υλοποίηση ενός ευρωπαϊκού δικαστικού χώρου στις αστικές υποθέσεις. 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έναρξη ισχύος: η ημερομηνία δημοσίευσής του
Πρόταση θέσπισης ελάχιστων προτύπων όσον αφορά το ευεργέτημα της πενίας	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2004	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Μετά την υποβολή της Πράσινης Βίβλου από την Επιτροπή τον Φεβρουάριο του 2000⁷², η Επιτροπή διοργάνωσε, τον Φεβρουάριο του 2001, ακρόαση και υπέβαλε, τον Ιανουάριο 2002, πρόταση οδηγίας για το ευεργέτημα πενίας και άλλα οικονομικά ζητήματα της πολιτικής δικονομίας⁷³. 				
Πρόταση για κοινούς διαδικαστικούς κανόνες για μικροδιαφορές αστικής και εμπορικής φύσης, μη αμφισβητούμενες αξιώσεις και αξιώσεις διατροφής	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2004	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Απρίλιο 2002⁷⁴ πρόταση κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού εκτελεστού τίτλου για τις μη αμφισβητούμενες αξιώσεις βάσει της θέσπισης ελάχιστων κανόνων που θα επιτρέψουν την κατάργηση κάθε ενδιάμεσου για την εκτέλεση μέτρου. Τον Οκτώβριο 2001, συζητήθηκε προσχέδιο με τα κράτη μέλη. ▪ Όσον αφορά τις αξιώσεις διατροφής, η Επιτροπή ξεκίνησε την άνοιξη 2002 προπαρασκευαστική μελέτη. 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ενόψει της μεγαλύτερης προσέγγισης των διαδικαστικών κανόνων για τις μη αμφισβητούμενες αξιώσεις και τις μικροδιαφορές, η Επιτροπή θα υποβάλει Πράσινη Βίβλο πριν από τα τέλη του 2002. 	
Πρόταση θέσπισης ελάχιστων προτύπων ποιότητας για την εξωδικαστική επίλυση των διαφορών	Τα κράτη μέλη θα οργανώσουν τις εξωδικαστικές διαδικασίες	Απρίλιος 2004	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Συμβούλιο ενέκρινε, τον Μάρτιο 2002, συμπεράσματα για την εναλλακτική επίλυση των διαφορών ▪ Εγκαινίαση, τον Οκτώβριο του 2001, του ευρωπαϊκού εξωδικαστικού δικτύου (EEJ-Net) για τους καταναλωτές. Το δίκτυο αυτό στηρίζεται σε δύο συστάσεις της Επιτροπής 				

66 COM(2001) 221 της 25.5.2001.
67 COM(2001) 705 της 20.11.2001.
68 A5-0091/2001 της 5.4.2001.
69 A5-0339/2001 της 23ης Οκτωβρίου 2001
70 C5-0021/2002 της 12 Μαρτίου 2002.
71 EE L 174 της 27.6.2001
72 COM(2000) 51 της 9.2.2000.
73 COM(2002) 13 της 18.1.2002.
74 COM(2002)159 της 18.4.2002.
75 COM(2002) 196 της 19.4.2002.

			(98/257/ΕΟΚ και 2001/310/ΕΚ). <ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή εγκαινίασε το δίκτυο FIN-NET για την εξωδικαστική επίλυση των διαφορών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών. ▪ Η Επιτροπή, υπέβαλε τον Απρίλιο 2002⁷⁵ μια Πράσινη Βίβλο με στόχο την προετοιμασία της θέσπισης ελάχιστων προτύπων ποιότητας. ▪ Η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση με την οποία καλεί στη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου on-line για να διευκολυνθεί η παρακολούθηση και η επίλυση προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι πολίτες και οι επιχειρήσεις στις περιπτώσεις κακής εφαρμογής από τις εθνικές διοικήσεις των κανόνων ελεύθερης κυκλοφορίας της εσωτερικής αγοράς (δίκτυο « SOLVIT »)⁷⁶. Εξέδωσε επίσης σύσταση προς τα ΚΜ ορίζοντας ορισμένες αρχές που πρέπει να εφαρμόζονται από τις αρχές που είναι αρμόδιες για αυτές τις υποθέσεις⁷⁷. Το Συμβούλιο «Εσωτερική Αγορά» του Μαρτίου 2002 ενθάρρυνε αυτή τη δράση⁷⁸. 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Θα δοθεί μεγαλύτερη δημοσιότητα στο δίκτυο FIN-NET την άνοιξη 2002 συμπεριλαμβάνοντας την έκδοση δελτίου για τους πολίτες. Εξάλλου, ο αριθμός των συστημάτων (37 επί του παρόντος) θα αυξηθεί στο μέτρο του δυνατού. 	
Εκπόνηση πολύγλωσσων εντύπων που γίνονται αμοιβαίως δεκτά ως έγκυρα έγγραφα σε διασυνοριακές δικαστικές διαδικασίες	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2004	Το ζήτημα αυτό περιλαμβάνεται εν μέρει στο ερωτηματολόγιο για τις διαφορές με αντικείμενο μικρής αξίας και θα ρυθμισθεί στο γενικό πλαίσιο των διαφόρων εργασιών που αποβλέπουν στην εναρμόνιση ορισμένων κανόνων της πολιτικής οικονομίας				

⁷⁶ COM(2001)702 της 27.11.2001.

⁷⁷ ΕΕ L 331/39 της 15.12.2001.

⁷⁸ Έγγραφο 6503/02 της 1.3.2002.

Στόχος: Προστασία δικαιωμάτων αποζημίωσης και παροχή ενίσχυσης στα θύματα

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Εκπόνηση ελάχιστων προτύπων για την προστασία των θυμάτων	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	2002	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση τον Ιούλιο του 1999⁷⁹ Πρωτοβουλία της πορτογαλικής προεδρίας με σκοπό τη θέσπιση απόφασης πλαισίου για το καθεστώς των θυμάτων στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών⁸⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ το Δεκέμβριο 2000⁸¹ 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση από το Συμβούλιο τον Μάρτιο του 2001⁸² απόφασης πλαισίου για το καθεστώς των θυμάτων στο πλαίσιο των ποινικών διαδικασιών. 	<ul style="list-style-type: none"> Το κοινό πρόγραμμα μέτρων με σκοπό την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης των ποινικών αποφάσεων ενσωματώνει επίσης, μεταξύ των παραμέτρων του, τους μηχανισμούς προστασίας των δικαιωμάτων των θυμάτων. 	Έναρξη ισχύος: 22.03.2001 Προθεσμία εφαρμογής: 22.03.02, 22.03.04 ή 22.03.06 ανάλογα με τα άρθρα
Περαιτέρω μέσα για την προσέγγιση των συστημάτων αποζημίωσης θυμάτων	Συμβούλιο βάσει Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	2004	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε τον Σεπτέμβριο του 2001 Πράσινη Βίβλο για την αποζημίωση των θυμάτων με στόχο την προπαρασκευή κατάλληλων νομοθετικών πρωτοβουλιών⁸³. Η Επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 21 Μαρτίου 2002. 			<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει πρόταση οδηγίας πριν από το τέλος του 2002 	
Εξέταση της δυνατότητας αναγνώρισης των αποφάσεων που λαμβάνονται προς το συμφέρον των θυμάτων εγκλήματος, στην περίπτωση που μια τέτοιου είδους απόφαση περιλαμβάνεται σε ποινική καταδικαστική απόφαση			Καλύπτεται από το σχέδιο απόφασης πλαισίου για την αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης των χρηματικών ποινών ή τον κανονισμό 44/2001 του Συμβουλίου της 22.12.2000 για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις ⁸⁴ .			<ul style="list-style-type: none"> Περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα αμοιβαίας αναγνώρισης αποφάσεων σε ποινικές υποθέσεις 	

⁷⁹ COM(1999) 349 της 14.7.1999.
⁸⁰ EE C 243 της 24.8.2000
⁸¹ A5- 0355/2001 της 12.12.2000
⁸² EE L 82 της 22.3.2001
⁸³ COM(2001) 536 της 28.9.2001.
⁸⁴ EE L 12 της 16.01.2001

3.2. Αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων

Ένας αυθεντικός χώρος δικαιοσύνης πρέπει να παρέχει νομική βεβαιότητα στα άτομα και στους οικονομικούς παράγοντες. Για το σκοπό αυτό οι αποφάσεις πρέπει να τηρούνται και να εφαρμόζονται σε όλη την Ένωση.

Η αυξημένη αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων και η αναγκαία προσέγγιση των νομοθεσιών θα διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των αρχών και τη δικαστική προστασία των ατομικών δικαιωμάτων και θα επιτρέψει όπως τόνισε τον Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν, « την υπέρβαση των δυσκολιών που συνδέονται με τις διαφορές των νομικών συστημάτων ». Για να διασφαλισθούν τα προαναφερόμενα, η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης πρέπει να αποτελέσει τον ακρογωνιαίο λίθο της συνεργασίας τόσο σε αστικά όσο και σε ποινικά θέματα εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Όσον αφορά τις αστικές υποθέσεις :

Στόχος: Η αυξημένη αμοιβαία αναγνώριση δικαστικών αποφάσεων και η αναγκαία προσέγγιση των νομοθεσιών θα διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των αρχών και τη δικαστική προστασία των ατομικών δικαιωμάτων⁸⁵

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Πρόγραμμα μέτρων για την αμοιβαία αναγνώριση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (κυρίως των απαιτούμενων μέτρων για την αμοιβαία αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων· κατάργηση των εμποδίων για τις μικροδιαφορές και τις διαφορές οικογενειακού δικαίου)	Συμβούλιο και Επιτροπή	Τέλη 2000	<p>Το πρόγραμμα αμοιβαίας αναγνώρισης εγκρίθηκε από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο του 2000⁸⁶ και προβλέπει τέσσερις τομείς :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ για τον πρώτο τομέα, διάφορα πιλοτικά σχέδια βρίσκονται στο στάδιο της εκκίνησης (πρβλ. 3.1.4. παραπάνω)· ▪ για τον δεύτερο τομέα, η Επιτροπή υπέβαλε, τον Μάρτιο του 2001⁸⁷ έγγραφο εργασίας για την αμοιβαία αναγνώριση στον οικογενειακό τομέα και κατόπιν τούτου η Επιτροπή υπέβαλε τον Σεπτέμβριο του 2001⁸⁸, νομοθετική πρόταση για τη συμπλήρωση του κανονισμού που αφορά γαμικά ζητήματα και ζητήματα γονικής μέριμνας. ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε επίσης τον Οκτώβριο του 2001⁸⁹ πρόταση για την κύρωση της Σύμβασης της Χάγης του 1996 για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση 				

⁸⁵ Βλέπε επίσης πίνακα για την « μεγαλύτερη σύγκλιση σε θέματα αστικού δικαίου »

⁸⁶ ΕΕ C 12 της 15.1.2001

⁸⁷ COM(2001) 166 της 27.3.2001.

⁸⁸ COM(2001) 505 της 30.8.2001.

⁸⁹ COM(2001) 680 της 20.11.2001.

			<p>των αποφάσεων στον τομέα της προστασίας των παιδιών.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Γαλλία υπέβαλε, τον Ιούλιο 2000, πρωτοβουλία για τη θέσπιση κανονισμού για την αμοιβαία αναγνώριση των αποφάσεων που αφορούν το δικαίωμα επικοινωνίας με τα τέκνα⁹⁰ ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε, το Μάιο 2002⁹¹, νέα πρόταση με σκοπό να συγχωνεύσει τη γαλλική πρωτοβουλία για το δικαίωμα επικοινωνίας με τα τέκνα, την πρόταση κανονισμού της Επιτροπής για τη γονική μέριμνα που υποβλήθηκε το Σεπτέμβριο 2001 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1347/2000 (κανονισμός «Βρυξέλλες II») ▪ Για τον τρίτο και τέταρτο τομέα, η Επιτροπή ξεκίνησε το 2001 προπαρασκευαστικές μελέτες, των οποίων τα αποτελέσματα θα διατίθενται κατά τα τέλη του τρέχοντος έτους. 				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τον Δεκέμβριο 2000⁹² 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Όσον αφορά τον τέταρτο τομέα, η Επιτροπή θα διοργανώσει τον Οκτώβριο 2002, σε συνεργασία με το Συμβούλιο της Ευρώπης, διάσκεψη για τα θέματα κληρονομικής διαδοχής.
Πρόταση ελάχιστων προτύπων για ειδικές πτυχές της πολιτικής οικονομίας (νέα οικονομική νομοθεσία για τις διαταγές πληρωμής)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους								<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει Πράσινη Βίβλο το 2002 για την προετοιμασία μίας νομοθετικής πρωτοβουλίας πριν από τα τέλη του έτους 2000 (βλέπε ανωτέρω σημείο 3.1.4).
Εγκαινίαση εργασιών για τον ευρωπαϊκό εκτελεστό τίτλο	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η δράση αυτή ενσωματώθηκε στο πρόγραμμα μέτρων για την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης Η Επιτροπή υπέβαλε τον Απρίλιο 2002⁹³ πρόταση κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού εκτελεστού τίτλου για μη αμφισβητούμενες αξιώσεις βάσει της έγκρισης ελάχιστων κανόνων που θα επιτρέψουν την κατάργηση κάθε ενδιάμεσου για την εκτέλεση μέτρου (πρβλ. 3.1.4. παραπάνω) ▪ Όσον αφορά το δικαίωμα επικοινωνίας, η υποβολή από την Επιτροπή της νέας πρότασης κανονισμού θα επιτρέψει τη συνέχιση των εργασιών για την κατάργηση του exequatur στο συγκεκριμένο τομέα (πρβλ. 3.2.1 παραπάνω). 						

⁹⁰ EE C 234 της 15.8.2000
⁹¹ COM(2002)222 τελικό
⁹² A5-0311/2000 της 17.11.2000
⁹³ COM(2002)159 της 18.4.2002.

Όσον αφορά τις ποινικές υποθέσεις :

Στόχος: Διασφάλιση ότι δεν υπάρχουν «ασφαλή καταφύγια» για τους εγκληματίες

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Κύρωση των συμβάσεων ΕΕ του 1995 και 1996 για την έκδοση ⁹⁴	Κράτη μέλη	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> Τον Ιούλιο του 2001, η Σουηδία υπέβαλε πρωτοβουλία για απόφαση περί προσδιορισμού των διατάξεων της Σύμβασης του 1995 σχετικά με την απλουστευμένη διαδικασία έκδοσης μεταξύ των κρατών μελών της Ε.Ε. και της Σύμβασης του 1996 σχετικά με την έκδοση μεταξύ των κρατών μελών της Ε.Ε., που αποτελούν ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν σύμφωνα με τη συμφωνία σύνδεσης της Ισλανδικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για την εφαρμογή, την υλοποίηση και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν⁹⁵. 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο του 2001⁹⁶ 			<ul style="list-style-type: none"> Τα κράτη μέλη Α, FIN, NL, S, EL, D, DK, E, P, UK και LUX κύρωσαν τη Σύμβαση του 1995 Τα κράτη μέλη FIN, NL, P, EL, D, DK, E, A, B, S, UK και LUX κύρωσαν τη Σύμβαση του 1996
Μελέτη για την κατάργηση των τυπικών διαδικασιών έκδοσης για άτομα που διαφεύγουν της δικαιοσύνης αφού έχουν	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Τέλη 2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε τον Σεπτέμβριο του 2001 πρόταση απόφασης-πλασιού του Συμβουλίου για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁹⁷. 	<ul style="list-style-type: none"> Καταρχήν συμφωνία του Συμβουλίου τον Σεπτέμβριο του 2001 Γνώμη του ΕΚ τον 	<ul style="list-style-type: none"> Τυπική έγκριση από το Συμβούλιο μετά την άρση των κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων των κρατών μελών DK/5/IRL/UK, 		

⁹⁴ Αυτά τα δύο μέτρα συμπεριλαμβάνονται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

⁹⁵ ΕΕ C 195 της 11.7.2001

⁹⁶ A5-0371/2001 της 13.11.2001.

⁹⁷ Αυτά τα δύο μέτρα συμπεριλαμβάνονται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

⁹⁸ ΕΕ C 332 E της 27.11.2001.

καταδικασθεί ⁹⁷				Φεβρουάριο του 2002 ⁹⁹	προβλεπόμενη πριν από το Συμβούλιο του Ιουνίου 2002		
Πρόβλεψη διαδικασιών ταχείας έκδοσης	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Τέλη 2001	Περιλαμβάνεται στην πρόταση της Επιτροπής (βλ. παραπάνω)	▪ βλέπε παραπάνω			
Εξέταση του ζητήματος της έκδοσης σε περίπτωση ερημοδικίας	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2004	Περιλαμβάνεται στην πρόταση της Επιτροπής (βλ. παραπάνω)	▪ βλέπε παραπάνω			

Στόχος: Διασφάλιση ότι οι αποφάσεις που εκδίδονται σε ένα κράτος μέλος παράγουν αποτελέσματα σε όλη την Ένωση

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Πρόγραμμα μέτρων για την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης που θα συνεχισθεί με ειδικά μέσα.	Συμβούλιο/ Επιτροπή	Τέλη 2000	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή εξέδωσε τον Ιούλιο του 2000 ανακοίνωση για την αμοιβαία αναγνώριση των οριστικών ποινικών αποφάσεων¹⁰⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Μάιο του 2001.¹⁰¹ 	<ul style="list-style-type: none"> Έγκριση του κοινού προγράμματος Συμβουλίου/Επιτροπής τον Νοέμβριο του 2000 	<p>Τα περισσότερα μέτρα με τον υψηλότερο βαθμό προτεραιότητας αναφέρονται σε άλλους πίνακες του «πίνακα αποτελεσμάτων». Εξάλλου, το πρόγραμμα προβλέπει να αναζητηθούν εφικτές λύσεις προκειμένου τα κράτη μέλη να μην είναι δυνατόν να αντιτάξουν μεταξύ τους τις επιφυλάξεις και τις δηλώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 της ευρωπαϊκής σύμβασης του 1959 για την αμοιβαία</p>	

⁹⁹ A5-0003/2002 της 6.2.2002.
¹⁰⁰ COM(2000) 495 της 28.7.2000.
¹⁰¹ EE L 0145/2001 της 17.5.2001.

						<p>δικαστική συνδρομή όσον αφορά τα καταναγκαστικά μέτρα καθώς και να εξεταστεί με ποιο τρόπο μπορούν να αναγνωρίζονται οι αποφάσεις που λαμβάνονται προς το συμφέρον των θυμάτων εγκλήματος στην περίπτωση που μια τέτοιου είδους απόφαση συμπεριλαμβάνεται σε καταδικαστική ποινική απόφαση.</p> <p>Συμπληρωματικά με το πρόγραμμα που αφορά την αμοιβαία αναγνώριση, η Επιτροπή προτίθεται να εκδώσει πριν από το τέλος του πρώτου εξαμήνου 2002 ανακοίνωση, προτείνοντας ελάχιστα πρότυπα για ορισμένα ζητήματα της ποινικής δικονομίας καθώς και κατά τη διάρκεια του δεύτερου εξαμήνου 2002, ανακοίνωση για τον καθορισμό των κριτηρίων δικαιοδοσίας σε ποινικές υποθέσεις</p>
Εφαρμογή της αμοιβαίας αναγνώρισης σε προδικαστικές αποφάσεις ¹⁰²	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Γαλλία, το Βέλγιο και η Σουηδία υπέβαλαν το Φεβρουάριο 2001¹⁰³ πρωτοβουλία για απόφαση πλαίσιο του Συμβουλίου για την εκτέλεση στην ΕΕ των αποφάσεων δέσμευσης περιουσιακών και αποδεικτικών στοιχείων¹⁰⁴ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Σεπτέμβριο 2001 ▪ Κατ' αρχήν έγκριση από το Συμβούλιο τον Φεβρουάριο 2002. ▪ Διεξαγόμενη νέα διαβούλευση με το ΕΚ. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τυπική έγκριση από το Συμβούλιο αναμενόμενη μετά την άρση των κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων (I,DK, S, IRL)¹⁰⁵ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Περιλαμβάνονται στο κοινό πρόγραμμα για την αμοιβαία αναγνώριση των ποινικών αποφάσεων (βλέπε μέτρα 6 και 7) ▪ Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει, κατά το δεύτερο εξάμηνο 2002, πρόταση απόφασης-πλαίσιο για την αμοιβαία αναγνώριση των μέτρων συλλογής αποδεικτικών στοιχείων.

¹⁰² Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

¹⁰³ ΕΕ C 75 της 7.3.2001

¹⁰⁴ Βλέπε επίσης πίνακα για την «ειδική δράση κατά της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες».

¹⁰⁵ Τελευταία κατάσταση έγινε κατά το coreper της 15.05.2002.

Εξέταση της σκοπιμότητας βελτίωσης της διασυνοριακής συνεργασίας στον τομέα της διαβίβασης της ποινικής δικογραφίας και της εκτέλεσης των ποινών	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2004	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Γαλλία, η Σουηδία και το ΗΒ υπέβαλαν πρωτοβουλία για απόφαση πλαίσιο σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης των χρηματικών ποινών¹⁰⁶ ▪ Η Γερμανία υπέβαλε πρωτοβουλία που καθορίζει, σύμφωνα με το άρθρο 34 της συνθήκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη σύμβαση για τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των διαδικασιών για τις οδικές παραβάσεις και την επιβολή των σχετικών χρηματικών ποινών. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Ιανουάριο του 2002¹⁰⁷ 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Περιλαμβάνεται στο κοινό πρόγραμμα για την αμοιβαία αναγνώριση των ποινικών αποφάσεων (βλέπε επίσης μέτρα 17, 18, 20 και 21) 	
Μελέτη της σκοπιμότητας διεύρυνσης και ενδεχομένως της τυποποίησης της ανταλλαγής στοιχείων ποινικού μητρώου.	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2004				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Περιλαμβάνεται στο κοινό πρόγραμμα για την αμοιβαία αναγνώριση των ποινικών αποφάσεων (βλέπε μέτρα 3 και 4) ▪ Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει, κατά το δεύτερο εξάμηνο 2002, απόφαση για τη δημιουργία υποδείγματος αίτησης ποινικού μητρώου. 	

¹⁰⁶

EE C 278 της 2.10.2001

¹⁰⁷

EE L 0444/2001 της 17.1.2002.

3.3. Μεγαλύτερη σύγκλιση σε θέματα αστικού δικαίου

Για την ομαλή δικαστική συνεργασία και την βελτιωμένη πρόσβαση στη δικαιοσύνη πρέπει να επιτευχθεί καλύτερη συμβατότητα και μεγαλύτερη σύγκλιση μεταξύ των νομικών συστημάτων.

Στόχος: Απόλειψη εμποδίων που δημιουργούνται από διαφορές μεταξύ των νομοθεσιών και των διαδικασιών

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Νέοι δικονομικοί κανόνες για τις διασυνοριακές υποθέσεις (κυρίως προσωρινά μέτρα, συλλογή αποδεικτικών στοιχείων, προθεσμίες)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2004	<ul style="list-style-type: none"> Η Γερμανία υπέβαλε πρωτοβουλία για το θέμα της συλλογής αποδεικτικών στοιχείων τον Σεπτέμβριο του 2000¹⁰⁸. Τα δικονομικά ζητήματα έχουν περιληφθεί εν μέρει στο πρόγραμμα για την αμοιβαία αναγνώριση Η Επιτροπή ξεκίνησε τον Απρίλιο 2002 προπαρασκευαστική μελέτη για τη βελτίωση της εκτέλεσης των δικαστικών αποφάσεων στα κράτη μέλη¹⁰⁹. 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Μάρτιο του 2001¹¹⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> Έγκριση από το Συμβούλιο στα τέλη Μαΐου του 2001¹¹¹ 	<ul style="list-style-type: none"> Έναρξη ισχύος 1.7.01 Εφαρμογή 1.7.2004 εκτός των άρθρων 19-21 και 22: 1.7.2001 	
Σφαιρική μελέτη για τον εντοπισμό και την απόλειψη εμποδίων στην ορθή λειτουργία των αστικών διαδικασιών	Το Συμβούλιο θα καταρτίσει έκθεση	Τέλη 2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή εξέδωσε τον Ιούλιο του 2001¹¹² ανακοίνωση σχετικά με το ευρωπαϊκό δικαιο των συμβάσεων, προκειμένου να ξεκινήσει ευρεία συζήτηση για την αναγκαιότητα, τις δυνατότητες και τις μεθόδους εναρμόνισης του ουσιαστικού ιδιωτικού δικαίου. Οι αντιδράσεις, που συγκεντρώθηκαν πριν από τις 15 Οκτωβρίου 2001, αποτέλεσαν το αντικείμενο σύνθεσης από τις υπηρεσίες της Επιτροπής η οποία διατίθεται στο Διαδίκτυο¹¹³. 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο του 2001¹¹⁴ 	<ul style="list-style-type: none"> Η προβλεπόμενη από το Συμβούλιο έκθεση υποβλήθηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν 		

¹⁰⁸ EE C 314 της 3.11.2001

¹⁰⁹ EE S 67 της 5.4.2002.

¹¹⁰ 15-0073 της 14.3.2001.

¹¹¹ EE L 174 της 27.6.2001

¹¹² COM(2001) 398 της 11.7.2001.

¹¹³ http://europa.eu.int/comm/consumers/policy/developments/contract_law/index_en.html

¹¹⁴ A5- 0384/2001 της 15.11.2001.

Ολοκλήρωση των συμβάσεων των Βρυξελλών και του Λουγκάνο ¹¹⁵	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η διπλωματική Διάσκεψη για τη σύναψη διεθνούς σύμβασης για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αμοιβαία αναγνώριση των αστικών και εμπορικών αποφάσεων πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο 2001. Στο πλαίσιο της συνέχισης των διαπραγματεύσεων, η Επιτροπή ξεκίνησε δημόσιες διαβουλεύσεις στο Διαδίκτυο και διοργάνωσε ακρόαση τον Οκτώβριο 2001. ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάρτιο 2002¹¹⁶ πρόταση σύστασης οδηγιών διαπραγμάτευσης για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ Κοινότητας και κρατών του Λουγκάνο. 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Εκδόθηκε από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο του 2000 κανονισμός που αντικαθιστά τη σύμβαση των Βρυξελλών¹¹⁷ ▪ Τον Μάιο του 2001, το Συμβούλιο εξέδωσε, μετά από πρόταση της Επιτροπής, απόφαση για την έναρξη διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο της Διάσκεψης της Χάγης ενόψει διεθνούς σύμβασης για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις. ▪ Μετά από πρόταση της Επιτροπής, το Συμβούλιο θέσπισε τον Μάρτιο 2002, νέες οδηγίες διαπραγμάτευσης για σύσκεψη στη Χάγη τον Απρίλιο 2002 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έναρξη ισχύος : 1.3.2002 ▪ Εφαρμογή : 22.12.2000
Εκπόνηση νομικής πράξης σχετικά με το εφαρμοστέο δίκαιο στις εξωσυμβατικές ενοχές (Ρώμη II)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2001			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή μετά από τη διαβούλευση που ξεκίνησε για ένα προσχέδιο κανονισμού, προτίθεται να υποβάλει πριν από τα τέλη του 2002 πρόταση κανονισμού για το εφαρμοστέο δίκαιο στις εξωσυμβατικές ενοχές. 	
Αναθεώρηση, όπου απαιτείται, της σύμβασης της Ρώμης του 1980 (Ρώμη I)	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2001			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει κατά το δεύτερο εξάμηνο 2002 Πράσινη Βίβλο, που θα ακολουθηθεί, εάν χρειάζεται, από σχέδιο κανονισμού. Διοργανώθηκε από την Επιτροπή, τον Απρίλιο 2002, προπαρασκευαστική σύσκεψη εθνικών εμπειρογνομόνων. 	

¹¹⁵ Βλέπε επίσης τον πίνακα για την «αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων».

¹¹⁶ SEC(2002) 298 της 22.3.2002.

¹¹⁷ EE L 12 της 16.1.2001

<p>Προκαταρκτική μελέτη για την εκπόνηση νομικής πράξης σχετικά με το εφαρμοστέο δίκαιο σε θέματα διαζυγίου</p>	<p>Συμβούλιο/ Επιτροπή</p>	<p>Απρίλιος 2004</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τον Μάιο του 2000 το Συμβούλιο εκπόνησε βάσει ερωτηματολογίου συγκριτική μελέτη για τις εθνικές νομοθεσίες και τις θέσεις των κρατών μελών επί του θέματος 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή ξεκίνησε συμπληρωματική μελέτη το 2001 της οποίας τα αποτελέσματα θα γίνουν γνωστά κατά το τρίτο τρίμηνο 2002. 	
<p>Εκπόνηση προκαταρκτικής μελέτης για τη διεθνή δικαιοδοσία και το εφαρμοστέο δίκαιο σε υποθέσεις που αφορούν τα περιουσιακά στοιχεία των συζύγων και τις κληρονομικές σχέσεις</p>	<p>Συμβούλιο/ Επιτροπή</p>	<p>Απρίλιος 2004</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το ζήτημα της αρμοδιότητας των δικαστηρίων και της αναγνώρισης των αποφάσεων περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα για την αμοιβαία αναγνώριση (πρβλ. 3.2.1. παραπάνω) 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή ξεκίνησε εκτεταμένες προπαρασκευαστικές μελέτες για τα εν λόγω θέματα, τα αποτελέσματα των οποίων θα γίνουν γνωστά κατά τα τέλη 2002. Επιπλέον, η Επιτροπή θα διοργανώσει διάσκεψη για τις κληρονομικές σχέσεις τον Οκτώβριο 2002, σε συνεργασία με το Συμβούλιο της Ευρώπης. 	

4. ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΣ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΝΩΣΗ

Προτεραιότητες του Τάμπερε και στρατηγική της ΕΕ κατά του οργανωμένου εγκλήματος στην αρχή της νέας χιλιετίας :

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Τάμπερε έκανε έκκληση για να επιτευχθεί ισορροπημένη ανάπτυξη σε όλη των Ένωση μέτρων κατά οιασδήποτε μορφής εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένου του σοβαρού οργανωμένου και διεθνικού εγκλήματος, με ταυτόχρονη προστασία της ελευθερίας και των νόμιμων δικαιωμάτων των ατόμων και των οικονομικών παραγόντων. Στο πλαίσιο αυτό η ειδική προσοχή εστιάζεται ιδιαίτερα στην "Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την αρχή της νέας χιλιετίας" σχετικά με την πρόληψη και τον έλεγχο του οργανωμένου εγκλήματος. Μερικές συμπληρωματικές δράσεις οι οποίες υπερβαίνουν τα συμπεράσματα του Τάμπερε και εμφανίζονται αναγκαίες σύμφωνα με τις συστάσεις αυτής της στρατηγικής έχουν εισαχθεί σε αυτό το κεφάλαιο.

4.1. Πρόληψη του εγκλήματος στο επίπεδο της Ένωσης

Κάθε αποτελεσματική πολιτική για την καταπολέμηση οιασδήποτε μορφής εγκλήματος, οργανωμένου ή άλλου είδους, πρέπει να περιλαμβάνει και προληπτικά μέτρα που να καλύπτουν πολλές πτυχές του φαινομένου αυτού.

Ένταξη των πτυχών της πρόληψης του εγκλήματος στις δράσεις και τα προγράμματα κατά του εγκλήματος σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο.

Η συνεργασία μεταξύ των εθνικών οργανώσεων πρόληψης του εγκλήματος πρέπει να ενθαρρυνθεί παράλληλα με τον εντοπισμό ορισμένων προτεραιοτήτων.

Στόχος: Πρόληψη του εγκλήματος μέσω της μείωσης των ευκαιριών διάπραξης αδικημάτων

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
<p>Εντοπισμός και ανάπτυξη κοινών προτεραιοτήτων - πολιτικές κατευθυντήριες γραμμές- να ληφθούν υπόψη κατά την προπαρασκευή νέων νομοθετημάτων- εκτίμηση των επιπτώσεων της νέας νομοθεσίας στην πρόληψη του εγκλήματος</p> <p>Πρόληψη της διείσδυσης του οργανωμένου εγκλήματος σε νόμιμους οικονομικούς τομείς.</p>	Συμβούλιο/ Επιτροπή / Κράτη μέλη		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από την Επιτροπή τον Νοέμβριο του 2000 ανακοίνωσης για την πρόληψη του εγκλήματος στην ΕΕ όπου αποφασίζεται η δημιουργία φόρουμ και προτείνεται η κατάρτιση ενός προγράμματος (Hippokrates) για την πρόληψη του οργανωμένου εγκλήματος¹¹⁸ ▪ Μετά το ψήφισμα του Συμβουλίου τον Δεκέμβριο του 1998, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπέβαλαν από κοινού τον Μάρτιο του 2001 έκθεση για μία ευρωπαϊκή στρατηγική για την πρόληψη του οργανωμένου εγκλήματος. Η προσεχής έκθεση θα λάβει επίσης υπόψη της και την διάσταση της πρόληψης¹¹⁹. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ για το πρόγραμμα Hippokrates τον Απρίλιο του 2001.¹²⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Ιούνιο 2001, απόφασης για την κατάρτιση του προγράμματος Hippokrates¹²¹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η πρώτη συνεδρίαση του φόρουμ για την πρόληψη του οργανωμένου εγκλήματος πραγματοποιήθηκε στις 17 και 18 Μαΐου 2001 (πρώτα εργαστήρια : εμπορία ανθρώπων, πιστωτικές κάρτες, εγκληματικότητα που πλήττει τον επιχειρηματικό κόσμο, παράνομη διακίνηση πολιτιστικών αγαθών): μια δεύτερη συνεδρίαση των εργαστηρίων του φόρουμ για την εμπορία ανθρώπων, τον ρόλο του ιδιωτικού τομέα στην πρόληψη του οικονομικού και χρηματοπιστωτικού εγκλήματος και την κατάρτιση των αστυνομικών δυνάμεων στην πρόληψη της απάτης στις κάρτες πληρωμών πραγματοποιήθηκε στις 24 και 30 Οκτωβρίου 2001. 	Έναρξη ισχύος: 7.7.2001 έως 31.12.2002

¹¹⁸ COM(2000) 786 της 29.11.2000.

¹¹⁹ SEC(2001)433 της 13.3.2001.

¹²⁰ A5- 0094/2001 της 5.4.2001.

¹²¹ EE L 186 της 7.7.2001

Αξιολόγηση και ανάλυση του κινδύνου εγκλήματος (Crime Proofing)						<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή εξετάζει τα αποτελέσματα μιας μελέτης σχετικής με την ανάλυση του κινδύνου εγκλήματος 	
Ένταξη των πτυχών της πρόληψης του εγκλήματος στις δράσεις και τα προγράμματα κατά του εγκλήματος σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο-πολιτικές κατευθυντήριες γραμμές από το Συμβούλιο	Συμβούλιο/ Επιτροπή / Κράτη μέλη						

Στόχος: Διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών

Ανταλλαγές των βέλτιστων πρακτικών και συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρχών πρόληψης του εγκλήματος σε τομείς προτεραιότητας, πιθανά με τη δημιουργία προγράμματος κοινοτικής χρηματοδότησης, που θα αφορά μεταξύ άλλων, την εγκληματικότητα των νέων, των πόλεων, καθώς και την εγκληματικότητα που έχει σχέση με τα ναρκωτικά.	Συμβούλιο/ Επιτροπή / Κράτη μέλη	2001	<ul style="list-style-type: none"> Πρωτοβουλία της Γαλλίας και της Σουηδίας τον Νοέμβριο 2000 για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου περί δημιουργίας δικτύου για την πρόληψη του εγκλήματος¹²² Η Επιτροπή πρότεινε χρηματοδοτικό μέσο (πρόγραμμα Hippokrates -βλέπε παραπάνω) 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Μάρτιο του 2001¹²³ 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση από το Συμβούλιο στα τέλη Μαΐου του 2001¹²⁴ απόφασης για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου πρόληψης του εγκλήματος 	<ul style="list-style-type: none"> Οι εθνικοί αντιπρόσωποι συνήλθαν στον Ιούνιο, Σεπτέμβριο, Οκτώβριο 2001 και τον Απρίλιο 2002. Η πρώτη ολομέλεια του EUCPN πραγματοποιήθηκε τον Οκτώβριο 2002 και η δεύτερη τον Απρίλιο 2002. Η πρώτη ετήσια έκθεση είναι διαθέσιμη. 	Έναρξη ισχύος 28.5.2001
---	----------------------------------	------	---	--	--	---	-------------------------

¹²²

EE C 362 της 16.12.2000

4.2. Ενίσχυση της συνεργασίας κατά του εγκλήματος

Σε ένα αυθεντικό χώρο δικαιοσύνης οι εγκληματίες δεν πρέπει να βρίσκουν τρόπους να εκμεταλλεύονται τις διαφορές στα δικαστικά συστήματα των κρατών μελών. Στο πλαίσιο της προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν αναφέρθηκε στη θέσπιση Πράσινης Βίβλου της Επιτροπής για μια ευρωπαϊκή εισαγγελική αρχή και κάλεσε το Συμβούλιο να την εξετάσει τάχιστα.

Η παροχή στους πολίτες υψηλότερου επιπέδου προστασίας συνεπάγεται μεγαλύτερη συνεργασία μεταξύ των αρχών που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή του νόμου. Για αυτό το σκοπό θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο αποδοτική η συνεργασία μεταξύ των αρχών των κρατών μελών κατά τη διερεύνηση του διασυνοριακού εγκλήματος.

Η συνθήκη του Άμστερνταμ, με την παροχή περαιτέρω αρμοδιοτήτων στην Ευρωπόλ, αναγνώρισε τον ουσιώδη και κεντρικό ρόλο της στη διευκόλυνση της ευρωπαϊκής συνεργασίας κατά την πρόληψη και την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος.

Στόχος: Συντονισμός και όπου χρειάζεται συγκέντρωση των διαδικασιών

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Δημιουργία κοινών ερευνητικών ομάδων, ως πρώτο βήμα, για την καταπολέμηση του λαθρεμπορίου ναρκωτικών, της εμπορίας ανθρώπων καθώς και της τρομοκρατίας - κατά τη διερεύνηση διασυνοριακών εγκλημάτων ¹²⁵		Αμέσως	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η πορτογαλική Προεδρία υπέβαλε πρωτοβουλία τον Μάρτιο του 2000 για την επίσπευση της εφαρμογής του άρθρου 13 της σύμβασης, που δεν έχει συζητηθεί ακόμη. ▪ Το Βέλγιο, η Γαλλία, η Ισπανία και το ΗΒ υπέβαλαν τον Σεπτέμβριο του 2001 πρωτοβουλία για ένα σχέδιο απόφασης-πλαισίου σχετικά με τις κοινές ομάδες έρευνας¹²⁶. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο 2001¹²⁷ ▪ Καταρχήν συμφωνία του Συμβουλίου τον Δεκέμβριο 2001 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Συμβούλιο θέσπισε τη Σύμβαση για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις τον Μάιο του 2000, της οποίας το άρθρο 13 προβλέπει τη σύσταση κοινών ομάδων (βλέπε σημείο 4.2).¹²⁸ ▪ Προβλεπόμενη τυπική έγκριση μετά την άρση της επιφύλαξης της Δανίας 		

¹²⁵ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

¹²⁶ ΕΕ C 295 της 20.10.2001

¹²⁷ Α5-0369/2001 της 13.11.2001.

¹²⁸ ΕΕ C 197 της 12.7.2000

<p>Δημιουργία μονάδας που θα αποτελείται από εθνικούς εισαγγελείς, δικαστές ή αξιωματικούς αστυνομίας που έχουν ανάλογες αρμοδιότητες - EUROJUST¹²⁹</p>	<p>Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους</p>	<p>Τέλη 2001</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Πορτογαλία, η Γαλλία, η Σουηδία, το Βέλγιο¹³⁰ και η Γερμανία¹³¹ υπέβαλαν πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύσταση προσωρινής μονάδας δικαστικής συνεργασίας ▪ Η Γαλλία, η Πορτογαλία, η Σουηδία, το Βέλγιο και η Γερμανία υπέβαλαν πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση της Eurojust, προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος¹³² ▪ Έκδοση ανακοίνωσης από την Επιτροπή τον Νοέμβριο του 2000 για τη σύσταση της Eurojust¹³³ 	<p>▪ Γνώμη του ΕΚ τον Μάιο 2002¹³⁴ - και τον Νοέμβριο 2001 (εκ νέου διαβούλευση)¹³⁵</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Συμβούλιο εξέδωσε τον Δεκέμβριο του 2000¹³⁶ απόφαση για τη σύσταση προσωρινής μονάδας τον Ιανουάριο του 2001. ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Φεβρουάριο 2002, απόφασης για τη σύσταση της Eurojust¹³⁷ 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η προσωρινή μονάδα συστάθηκε τον Μάρτιο του 2001. ▪ Έναρξη ισχύος: 6.3.2002 ▪ Εφαρμογή : το αργότερο 6.9.2003
<p>Εφαρμογή και όπου χρειάζεται περαιτέρω ανάπτυξη του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου¹³⁸</p>	<p>Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους</p>	<p>Απρίλιος 2001</p>	<p>▪ Η πιλοτική φάση για ένα δίκτυο τηλεπικοινωνιών που ξεκίνησε τον Αύγουστο 2001, συνεχίζεται</p>				
<p>Πρόληψη συγκρούσεων δικαιοδοσίας με την εξέταση της δυνατότητας καταγραφής των εκκρεμών διαδικασιών σε διαφορετικό κράτος μέλος</p>	<p>Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους</p>	<p>Απρίλιος 2004</p>				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Συμπεριλαμβάνεται στο κοινό πρόγραμμα για την αμοιβαία αναγνώριση των ποινικών αποφάσεων (βλέπε μέτρο αριθ. 12) ▪ Η Επιτροπή προτίθεται να εκδώσει πριν από το τέλος του 2002 ανακοίνωση για τον καθορισμό των κριτηρίων διεθνούς δικαιοδοσίας σε ποινικές υποθέσεις (βλέπε παραπάνω). 	

¹²⁹ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.

¹³⁰ ΕΕ C 243 της 24.8.2000, σ. 0021.

¹³¹ ΕΕ C 206 της 19.7.2000

¹³² ΕΕ C 243 της 24.8.2000, σ. 0015.

¹³³ COM(746) της 22.11.2000

¹³⁴ A5-0153/2001 της 17.5.2001.

¹³⁵ A5-0398/2001 της 29.11.2001.

¹³⁶ ΕΕ L 324 της 21.12.2000

¹³⁷ ΕΕ L 63 της 6.3.2002

¹³⁸ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.

Στόχος: Εξασφάλιση της αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Έγκριση, κύρωση και εφαρμογή της σύμβασης για την Αμοιβαία Δικαστική Συνδρομή σε Ποινικές Υποθέσεις ¹³⁹	Συμβούλιο/κράτη μέλη	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Γαλλία υπέβαλε πρωτοβουλία για την κατάρτιση του πρωτοκόλλου σύμβασης για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ¹⁴⁰ σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών για τους τραπεζικούς λογαριασμούς και τις τραπεζικές συναλλαγές) 		<ul style="list-style-type: none"> Το Συμβούλιο θέσπισε τη σύμβαση στις 29 Μαΐου 2000¹⁴¹ Το Συμβούλιο θέσπισε, τον Οκτώβριο 2001, το πρωτόκολλο σύμβασης για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ, το οποίο καταρτίστηκε από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 34 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση¹⁴². 		<ul style="list-style-type: none"> Προθεσμία έναρξης από τα ΚΜ των διαδικασιών κύρωσης: πριν από τον Ιανουάριο 2001, και Ιούλιο 2002 για το Πρωτόκολλο¹⁴³ Σύμβαση επικυρωθείσα από την Πορτογαλία Η έναρξη ισχύος και η εφαρμογή του Πρωτοκόλλου εξαρτώνται από την έναρξη ισχύος ή την εφαρμογή της Σύμβασης.

¹³⁹ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.

¹⁴⁰ ΕΕ C 243 της 24.8.2000

¹⁴¹ ΕΕ C 197 της 12.7.2000

¹⁴² ΕΕ C 326 της 21.11.2001

¹⁴³ Βλέπε επίσης τον πίνακα για την «αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων».

Εξέταση ρυθμίσεων σύμφωνα με τις οποίες οι αρχές μπορούν να παρεμβαίνουν στο έδαφος άλλου κράτους μέλους	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Λεπτομέρειες σχετικές με τη σύλληψη και τις κοινές ερευνητικές ομάδες, ελεγχόμενες παραδόσεις και διακριτικές έρευνες ρυθμίζονται από τη σύμβαση της 29ης Μαΐου 2000. ▪ Το Βέλγιο, η Γαλλία, η Ισπανία και το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλαν τον Σεπτέμβριο 2001 πρωτοβουλία για ένα σχέδιο απόφασης πλαισίου για τις κοινές ομάδες έρευνας.¹⁴⁴ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Καταρχήν έγκριση του Συμβουλίου τον Δεκέμβριο 2001 (βλέπε παραπάνω). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τυπική έγκριση μετά την άρση των Κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων της Δανίας 		
Εξέταση των δυνατοτήτων εναρμόνισης των κανόνων για την προστασία των δεδομένων	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Πρόταση ψηφίσματος έπειτα από πρωτοβουλία της γαλλικής Προεδρίας (με βάση πρωτοβουλία της πορτογαλικής Προεδρίας)¹⁴⁵ ▪ Η Σουηδία υπέβαλε πρωτοβουλία για την τροποποίηση της πράξης του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1999 για τη θέσπιση των κανόνων σχετικά με τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες και υπηρεσίες¹⁴⁶ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο του 2001 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Συμβούλιο εξέδωσε τον Οκτώβριο 2000 απόφαση για τη δημιουργία κοινής γραμματείας που θα εξυπηρετεί τους φορείς προστασίας των δεδομένων (Ευρωπόλ, SID, SIS)¹⁴⁷ ▪ Έγκριση από το Συμβούλιο τον Φεβρουάριο 2002.¹⁴⁸ ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Δεκέμβριο 2001, απόφασης με την οποία εξουσιοδοτείται ο διευθυντής Ευρωπόλ να διεξάγει διαπραγματεύσεις για συμφωνίες με τρίτα κράτη και αρχές που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση¹⁴⁹. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλλει τον Ιούνιο 2002 πρόταση σχετικά με τις εγγυήσεις όσον αφορά τη διαβίβαση προσωπικών δεδομένων στο πλαίσιο της δικαστικής και αστυνομικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις. 	<p>Έναρξη ισχύος την 1η Σεπτεμβρίου 2001.</p> <p>Εφαρμογή: 1.3.2002</p> <p>Εφαρμογή: 7.12.2001</p>

¹⁴⁴ EE C 295 της 20.10.2001

¹⁴⁵ EE C 141 της 19.5.2000

¹⁴⁶ EE C 163 της 6.6.2001

¹⁴⁷ EE L 271 της 24.10.2000

¹⁴⁸ EE C 76 της 27.3.2002

Εγκαθίδρυση του ευρωπαϊκού δικτύου κατάρτισης δικαστικών			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Γαλλία υπέβαλε πρωτοβουλία με σκοπό την έκδοση απόφασης για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου κατάρτισης δικαστικών¹⁵⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ αναμενόμενη τον Μάιο 2002 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο απηύθυνε έκκληση για την εγκαθίδρυση ενός ευρωπαϊκού δικτύου για την ενθάρρυνση της κατάρτισης των δικαστικών, που θα χρησιμεύσει για να αναπτυχθεί η εμπιστοσύνη μεταξύ των φορέων της δικαστικής συνεργασίας. 	
--	--	--	--	--	--	--	--

Στόχος: Προστασία των δικαιωμάτων των θυμάτων και παροχή ενίσχυσης

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Εκπόνηση ελάχιστων προτύπων	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Πορτογαλία υπέβαλε τον Αύγουστο 2000 πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης πλαίσιο σχετικά με το καθεστώς των θυμάτων στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών¹⁵¹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του Κοινοβουλίου τον Δεκέμβριο 2000¹⁵² 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Μάρτιο του 2001¹⁵³, απόφασης πλαίσιο για την κατάσταση των θυμάτων στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (βλέπε σημείο 3.1.) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το κοινό πρόγραμμα μέτρων με σκοπό την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης των ποινικών αποφάσεων ενσωματώνει επίσης, μεταξύ των παραμέτρων του, τους μηχανισμούς προστασίας των δικαιωμάτων των θυμάτων. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έναρξη ισχύος: 22.3.2001 ▪ Εφαρμογή: το αργότερο 22.3.2002 εκτός από το άρθρο 10:22.3.2006 και τα άρθρα 5-6: 22.3.2004

¹⁴⁹ EE C 358 της 15.12.2001

¹⁵⁰ EE C 18 της 19.1.01

¹⁵¹ EE C 243 της 24.8.2000

¹⁵² A5-0355/2000 της 12.12.2000.

¹⁵³ EE L 82 της 22.3.2001

Στόχος: Ανάπτυξη της επιχειρησιακής αστυνομικής συνεργασίας και της κατάρτισης των υπηρεσιών επιβολής του νόμου σε επίπεδο ΕΕ

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Σύσταση επιχειρησιακής ομάδας εργασίας των ευρωπαϊκών αρχηγών αστυνομίας	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	2001				<ul style="list-style-type: none"> Σύσταση, τον Οκτώβριο 2000, της Task Force των αρχηγών αστυνομίας. Διοργανώνεται τουλάχιστον μια συνεδρίαση ανά προεδρία. Το Συμβούλιο εξετάζει, στη βάση δυνατότητας προτεινόμενης από την προεδρία, τα μέσα για να καταστεί η Task Force πλήρως λειτουργική¹⁵⁴. 	
Συγκρότηση υπηρεσιών πληροφοριών των κρατών μελών που να είναι συμβατές μεταξύ τους	Απαιτείται σχετική απόφαση του Συμβουλίου					<ul style="list-style-type: none"> Από τις 11 Σεπτεμβρίου 2001, οι αρχηγοί των αντιτρομοκρατικών μονάδων των υπηρεσιών πληροφοριών των ΚΜ συναντώνται τακτικά¹⁵⁵. 	
Δημιουργία της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας - που θα ξεκινήσει ως δίκτυο των υπαρχόντων εθνικών ιδρυμάτων κατάρτισης - και θα παρέχει πρόσβαση στις υποψήφιες χώρες	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους	2001	<ul style="list-style-type: none"> Πρωτοβουλία της Πορτογαλίας για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την προσωρινή ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας¹⁵⁶ Η Γαλλία, η Γερμανία και η Σουηδία ξεκίνησαν κοινές δράσεις κατάρτισης στο πλαίσιο της προδιαγραφής της τελικής δομής της Cerol, ήδη από το 2001, με συγχρηματοδότηση του προγράμματος OISIN II. 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο 2000¹⁵⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο του 2000¹⁵⁸ της απόφασης για την ίδρυση το 2001 της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας-Cerol- η οποία λειτουργεί ως δίκτυο των εθνικών αστυνομικών σχολών από 1ης Ιανουαρίου 2001. 	<ul style="list-style-type: none"> Διεξαγόμενες εργασίες όσον αφορά τις λεπτομέρειες λειτουργίας της Cerol : Συμφωνία στο Συμβούλιο τον Φεβρουάριο 2002 σχετικά με προσωρινή λύση για την εγκατάσταση της γραμματείας (Κοπεγχάγη) και τη χρηματοδότηση της Cerol. Διορίστηκε προσωρινός διευθυντής. 	

¹⁵⁴ Βλέπε επίσης το σχέδιο δράσης της ΕΕ κατά της τρομοκρατίας

¹⁵⁵ Βλέπε επίσης το σχέδιο δράσης της ΕΕ κατά της τρομοκρατίας

¹⁵⁶ ΕΕ C 206 της 19.7.2000

¹⁵⁷ Α5-0316/2000 της 17.11.2000.

¹⁵⁸ ΕΕ L 336 της 30.12.2000

Στόχος: Βελτίωση της τελωνειακής συνεργασίας για την καταπολέμηση του εγκλήματος και όσον αφορά τη χρήση των τεχνολογιών της πληροφορίας

Εφαρμογή των συμβάσεων SID της 26.7.1995 ¹⁵⁹ (τελωνειακό σύστημα πληροφοριών) και Νεάπολη II της 18.12.1997 ¹⁶⁰	Κράτη μέλη	Τρέχουσα διαδικασία	<ul style="list-style-type: none"> Τον Νοέμβριο 2001, η Γερμανία, η Γαλλία και η Βελγική Προεδρία υπέβαλαν πρόταση πρωτοκόλλου της σύμβασης SID για τη δημιουργία φακέλου με τα στοιχεία ταυτότητας των υποθέσεων για τις οποίες τελούνται τελωνειακές έρευνες (FIDE). 			<ul style="list-style-type: none"> Εκπονείται εγχειρίδιο που καθορίζει τους προσανατολισμούς για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης της Νεαπόλεως II 	<p>Κύρωση της σύμβασης SID: όλα τα ΚΜ εκτός Β, D και L. Η συμφωνία¹⁶¹ για την προσωρινή έναρξη ισχύος της σύμβασης επικυρώθηκε από όλα τα κράτη μέλη εκτός των Β, D και L. Εφαρμόζεται μεταξύ των ΚΜ που την έχουν επικυρώσει από τον Νοέμβριο 2000</p> <p>Κύρωση της σύμβασης της Νεαπόλεως II: EL, E, F, S, NL, UK και IRL. Πολλά ΚΜ συμφώνησαν να την εφαρμόζουν μεταξύ τους.</p>
---	------------	---------------------	---	--	--	--	---

¹⁵⁹ EE C 316 της 27.11.1995, σ. 34

¹⁶⁰ EE C 24 της 23.1.1998

¹⁶¹ EE C 316 της 27.11.1995, σ. 58

Ενίσχυση της συνεργασίας των υπηρεσιών καταστολής για την καταπολέμηση του λαθρεμπορίου			<ul style="list-style-type: none"> Τον Νοέμβριο 2001, η Ιταλία ξεκίνησε εργασίες για μια στρατηγική της ΕΕ για το λαθρεμπόριο. 	<ul style="list-style-type: none"> Διεξαγόμενες εργασίες 			
---	--	--	---	---	--	--	--

Στόχος: Προώθηση της διεθνούς συνεργασίας στην καταπολέμηση του διεθνικού οργανωμένου εγκλήματος

Ψήφιση και κύρωση της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το διεθνικό οργανωμένο έγκλημα και των πρόσθετων πρωτοκόλλων	Συμβούλιο/ Κράτη μέλη/ Επιτροπή	Τέλος του 2000 για υπογραφή	<ul style="list-style-type: none"> Υπογραφή και υποβολή προς κύρωση, τον Δεκέμβριο 2000 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και των πρωτοκόλλων που αφορούν την εμπορία ανθρώπων και τη λαθραία εισαγωγή μεταναστών, που θα πρέπει να κυρωθούν το συντομότερο δυνατό Υπογραφή από την Επιτροπή, εξ ονόματος της Κοινότητας, του Πρωτοκόλλου των Ηνωμένων Εθνών για τα πυροβόλα όπλα (βλέπει σημείο 8). 			<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει πριν από το τέλος του πρώτου εξαμήνου του 2002 πρόταση για τη σύναψη της σύμβασης και των τριών πρωτοκόλλων 	
Σύμβαση του ΟΗΕ για τη διαφθορά	Συμβούλιο/ Κράτη μέλη/ Επιτροπή		<ul style="list-style-type: none"> Συμμετοχή της Ένωσης στις προπαρασκευαστικές εργασίες των Ηνωμένων Εθνών (βλέπε σημείο 8) Η Επιτροπή υπέβαλε τον Απρίλιο 2002 πρόταση για την έκδοση οδηγίας διαπραγμάτευσης της Επιτροπής μιας σύμβασης του ΟΗΕ για τη διαφθορά¹⁶² 				

Στόχος : Ενίσχυση του ρόλου της Ευρωπόλ για τη διευκόλυνση της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της πρόληψης και της καταπολέμησης του εγκλήματος, με την αναγκαία στήριξη και τους απαραίτητους πόρους

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Επέκταση της αρμοδιότητας της Ευρωπόλ ώστε να καλύπτει και περιπτώσεις νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες εν γένει, ανεξάρτητα από τον τύπο του αδικήματος από το οποίο προέρχονται τα έσοδα	Συμβούλιο βάσει πρωτοβουλίας κράτους μέλους		<ul style="list-style-type: none"> Η Πορτογαλία υπέβαλε πρωτοβουλία για την κατάρτιση, βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 1 της σύμβασης για την ίδρυση ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (σύμβαση Ευρωπόλ), πρωτοκόλλου για την τροποποίηση του άρθρου 2 και του παραρτήματος της εν λόγω σύμβασης¹⁶³. 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο 2000¹⁶⁴ 	<ul style="list-style-type: none"> Έγκριση από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο 2000¹⁶⁵ 		Κύρωση : Γαλλία, Πορτογαλία
Εξέταση της δυνατότητας δημιουργίας βάσης δεδομένων για τις έρευνες που εκκρεμούν	Ευρωπόλ / Συμβούλιο					<ul style="list-style-type: none"> Η Ευρωπόλ εξετάζει με τα κράτη μέλη τις δυνατότητες δημιουργίας ενός συστήματος . 	

¹⁶³ EE C 200 της 13.7.2000

¹⁶⁴ A5-0312/2000 της 14.11.2000

¹⁶⁵ EE C 358 της 13.12.2000

<p>Να δοθεί η δυνατότητα στην Ευρωπαϊκή να διευκολύνει την προετοιμασία ειδικών ερευνητικών ενεργειών που διεξάγονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων λειτουργικών ενεργειών κοινών ερευνητικών ομάδων</p>	<p>Ανάγκη απόφασης του Συμβουλίου προς το σκοπό αυτό</p>	<p>Απρίλιος 2004, χωρίς καθυστέρηση για ορισμένους τομείς</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Συμβούλιο θέσπισε τον Νοέμβριο 2000 σχέδιο σύστασης για την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής στις κοινές ομάδες έρευνας¹⁶⁶ ▪ Το Βέλγιο και η Ισπανία υπέβαλαν κοινή πρωτοβουλία τον Ιανουάριο 2002 σχετικά με τροποποιήσεις της σύμβασης Ευρωπαϊκή (βλέπε παρακάτω). 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Συμβούλιο συμφώνησε τον Απρίλιο 2002 για την τροποποίηση της σύμβασης Ευρωπαϊκή με σκοπό να δοθεί η δυνατότητα στην Ευρωπαϊκή να συμμετέχει στις κοινές ερευνητικές ομάδες και να ζητεί από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών τη διενέργεια ή το συντονισμό ερευνών. 		
<p>Έγκριση μέτρων που θα επιτρέπουν στην Ευρωπαϊκή να ζητά από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών τη διενέργεια και το συντονισμό των ερευνών τους σε συγκεκριμένες υποθέσεις και ανάπτυξη ειδικών αρμοδιοτήτων που μπορούν να τίθενται στη διάθεση των κρατών μελών για να τα βοηθήσει κατά τη διερεύνηση υποθέσεων οργανωμένου εγκλήματος</p>	<p>Συμβούλιο, βάσει πρωτοβουλίας κράτους μέλους</p>	<p>Απρίλιος 2004</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ως πρώτο βήμα, το Συμβούλιο εξέδωσε, τον Σεπτέμβριο 2000, σύσταση βάσει της οποίας τα κράτη μέλη θα είναι υποχρεωμένα να λαμβάνουν υπόψη τις αιτήσεις της Ευρωπαϊκής για τη διενέργεια ερευνών ή το συντονισμό των ερευνών τους σχετικά με συγκεκριμένες υποθέσεις. ▪ Το Βέλγιο και η Ισπανία υπέβαλαν κοινή πρωτοβουλία τον Ιανουάριο 2002 (βλέπε παρακάτω) 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Βλέπτε παραπάνω 		
<p>Μελέτη της ανάγκης αναθεώρησης της σύμβασης Ευρωπαϊκή ώστε:</p> <ul style="list-style-type: none"> - να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της σε νέες αρμοδιότητες - να καλυφθεί το ζήτημα του δικαστικού και δημοκρατικού ελέγχου - 	<p>Συμβούλιο/ Επιτροπή</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Βέλγιο και η Σουηδία υπέβαλαν τον Ιούνιο 2001 πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης που θα επεκτείνει την εντολή της Ευρωπαϊκής στην καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος που απαριθμούνται στο παράρτημα της σύμβασης Ευρωπαϊκή¹⁶⁷ ▪ Το Βέλγιο και η Ισπανία υπέβαλαν τον Ιανουάριο 2002 πρωτοβουλία για την έκδοση πράξης του Συμβουλίου για την κατάρτιση πρωτοκόλλου που θα τροποποιεί τη σύμβαση Ευρωπαϊκή και τα συνημμένα πρωτόκολλα (βλέπε παραπάνω). Αυτή η πρωτοβουλία περιλαμβάνει επίσης την απλούστευση της διαδικασίας τροποποίησης της σύμβασης Ευρωπαϊκή η οποία εξετάζεται από το Συμβούλιο. ▪ Η Επιτροπή εξέδωσε, τον Φεβρουάριο 2002, ανακοίνωση όσον αφορά το δημοκρατικό έλεγχο της Ευρωπαϊκής¹⁶⁸, 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο 2001¹⁶⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έγκριση από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001¹⁷⁰ 		<p>Ημερομηνία εφαρμογής : 1.1.2002</p>

¹⁶⁶

EE C 357 της 13.12.2000

¹⁶⁷

EE C 176 της 21.6.2001

¹⁶⁸

COM(2002) 95 της 26.2.2002

¹⁶⁹

A5-0370 της 24.10.2001

4.3. Καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος

Όσον αφορά το εθνικό ποινικό δίκαιο, οι προσπάθειες συμφωνίας όσον αφορά κοινούς ορισμούς, αξιόποινο και κυρώσεις πρέπει να εστιάζονται σε πρώτη φάση σε περιορισμένο αριθμό τομέων με ιδιαίτερη σημασία. Πρέπει να επιτευχθούν συμφωνίες όσον αφορά κοινούς ορισμούς, αξιόποινο και κυρώσεις ως προς το σοβαρό οργανωμένο και διεθνικό έγκλημα, για την προστασία της ελευθερίας και των νομίμων δικαιωμάτων των ατόμων και των οικονομικών παραγόντων. Εξάλλου, κατά τη συνεδρίαση της 27-28/9/01, το Συμβούλιο ανέλαβε τη δέσμευση να προχωρήσει χωρίς καθυστέρηση στη συνολική μεθοδολογία που πρέπει να ακολουθείται όσον αφορά την εναρμόνιση των ποινών και εξέδωσε στις 25-26 Απριλίου συμπεράσματα για την προσέγγιση που πρέπει να ακολουθηθεί για την εναρμόνιση των ποινών. Η Επιτροπή προβλέπει σχετικά με το θέμα ανακοίνωση για την προσέγγιση του συστήματος κυρώσεων.

Στόχος : Διευθέτηση κοινής προσέγγισης σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση για τα διασυνοριακά εγκλήματα

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου			Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	
Ποινικοποίηση της εμπορίας ανθρώπων και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών ¹⁷¹ , κυρίως όσον αφορά την παιδική πορνογραφία στο Διαδίκτυο ¹⁷²	Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Δεκέμβριο 2000 δύο προτάσεις απόφασης πλαισίου σχετικά με : <ul style="list-style-type: none"> • την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων, και • την καταπολέμηση της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών και της παιδικής πορνογραφίας¹⁷³ ▪ Στο πλαίσιο του εντοπισμού και της εξάρθρωσης των σχετικών εγκληματικών δικτύων (πρβλ. σημείο 2.4), η Επιτροπή υπέβαλε, τον Φεβρουάριο 2002, πρόταση οδηγίας για την άδεια διαμονής σύντομης διάρκειας για τα θύματα εμπορίας ανθρώπων και υποβοήθησης της παράνομης μετανάστευσης που συνεργάζονται για τη σύλληψη των εμπόρων και μεταφορέων λαθρομεταναστών¹⁷⁴. 	<ul style="list-style-type: none"> • Μετά από γνώμη του ΕΚ τον Ιούνιο 2001¹⁷⁵, το Συμβούλιο συμφώνησε κατ' αρχήν για απόφαση πλαίσιο για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων τον Σεπτέμβριο 2001 • Οι εργασίες συνεχίζονται στο Συμβούλιο. 	<ul style="list-style-type: none"> • Προβλεπόμενη τυπική έγκριση από το Συμβούλιο μετά την άρση των κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων των κρατών μελών ΔΚ,Δ, ΝL και UK. 	

¹⁷⁰ EE C 362 της 18.12.2001

¹⁷¹ Βλέπε επίσης τον πίνακα που αναφέρεται στη «διαχείριση των μεταναστευτικών ροών».

¹⁷² Βλέπε επίσης τον πίνακα που αναφέρεται στην «αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων».

¹⁷³ COM(2000) 854 της 21.12.2000

Κοινοί ορισμοί, αξιόπαινο και κυρώσεις ¹⁷⁶ όσον αφορά το λαθρεμπόριο ναρκωτικών ¹⁷⁷	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> • Η Επιτροπή δρομολόγησε την εκπόνηση μελέτης που ολοκληρώθηκε τον Μάρτιο 2001 για τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις όσον αφορά το λαθρεμπόριο ναρκωτικών στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. • Η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιούνιο 2001 πρόταση απόφασης πλαισίου για τον καθορισμό των ελάχιστων διατάξεων όσον αφορά τα στοιχεία της αντικειμενικής υπόστασης των ποινικών αδικημάτων και σχετικά με τις ποινικές κυρώσεις στον τομέα του λαθρεμπορίου ναρκωτικών¹⁷⁸. 	• Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο του 2002 ¹⁷⁹		• Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν ζήτησε να θεσπιστεί αυτή η πρόταση απόφασης πλαισίου πριν από τα τέλη Μαΐου 2002	
Κοινοί ορισμοί, αξιόπαινο και κυρώσεις όσον αφορά τα εγκλήματα στον τομέα του περιβάλλοντος	Συμβούλιο	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Δανία υπέβαλε τον Ιανουάριο 2000 πρωτοβουλία για απόφαση πλαίσιο¹⁸⁰. ▪ Το Συμβούλιο δήλωσε, τον Σεπτέμβριο 2000, ότι συμφωνεί με την κατάρτιση κοινής νομοθεσίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Υφίσταται ήδη σημαντική κοινοτική νομοθεσία στον τομέα αυτό. ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάρτιο 2001 πρόταση οδηγίας για την προστασία του περιβάλλοντος από το ποινικό δίκαιο, που θα μπορούσε να συμπληρωθεί με απόφαση πλαίσιο¹⁸¹. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τελική έκδοση του σχεδίου απόφασης πλαισίου θεσπίστηκε στο Κοινοβούλιο τον Δεκέμβριο 2001. ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο 2002 για τα δύο κείμενα¹⁸² 			
Πρόταση για κοινό αξιόπαινο όσον αφορά τον χουλιγκανισμό	Συμβούλιο, βάσει πρωτοβουλίας κράτους μέλους		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το πρόγραμμα OISIN χρηματοδότησε ένα σχέδιο που αποσκοπεί στην αξιολόγηση της συνεργασίας μεταξύ των αρμοδίων υπηρεσιών κατά τη διάρκεια του τουρνουά Euro 2000. ▪ Η βελγική Προεδρία υπέβαλε πρόταση απόφασης σχετικά με την ασφάλεια κατά τους διεθνείς ποδοσφαιρικούς αγώνες¹⁸³. 	• Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο 2002 ¹⁸⁴	• Έγκριση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002	• Έναρξη ισχύος: την ημερομηνία της δημοσίευσής της	
Κοινοί ορισμοί, αξιόπαινο και κυρώσεις όσον αφορά τον	Συμβούλιο, βάσει πρότασης της	Απρίλιος 2004	• Η Επιτροπή υπέβαλε τον Νοέμβριο 2001 πρόταση απόφασης πλαισίου για τον ρατσισμό και την ξενοφοβία ¹⁸⁵ .				

¹⁷⁴

COM(2002) 71 της 11.2.2002

¹⁷⁵

A5-0206/2001 της 12.6.2001

¹⁷⁶

Βλέπε επίσης τον πίνακα που αναφέρεται στην «συνεργασία για την καταπολέμηση των ναρκωτικών».

¹⁷⁷

Βλέπε επίσης τον πίνακα που αναφέρεται στην «αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων».

¹⁷⁸

COM(2001) 259 της 23.5.2001

¹⁷⁹

A5-0460/02 της 25/04/2002

¹⁸⁰

EE C 39 της 11.2.2000

¹⁸¹

COM(2001) 139 της 13.3.2001

¹⁸²

A5-0080/02 και A5-0099/02 της 8ης Απριλίου 2002

¹⁸³

Ενηγορ1 103 – 26.9.2001

¹⁸⁴

A5-0047/02 της 9.4.2002

ρατσισμό και την ξενοφοβία (απόφαση πλαίσιο)	Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους		<ul style="list-style-type: none"> Το Συμβούλιο εξέδωσε, τον Απρίλιο 2002, συμπεράσματα για την καταπολέμηση του ρατσισμού, του αντισημιτισμού και της ξενοφοβίας. 				
Κοινοί ορισμοί όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση των εγκλημάτων πληροφορικής, καθώς και κοινό αξιόπιστο και κοινές κυρώσεις για το έγκλημα που χρησιμοποιεί υψηλές τεχνολογίες	Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή εξέδωσε τον Ιανουάριο 2001¹⁸⁶ ανακοίνωση για τη δημιουργία μιας ασφαλέστερης κοινωνίας της πληροφορίας μέσω της ενίσχυσης της ασφάλειας των υποδομών της πληροφόρησης και της καταπολέμησης του εγκλήματος πληροφορικής Η Επιτροπή υπέβαλε τον Απρίλιο 2002 πρόταση απόφασης πλαισίου για τις επιθέσεις κατά των συστημάτων πληροφοριών.¹⁸⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΕ τον Σεπτέμβριο 2001¹⁸⁸ 	<ul style="list-style-type: none"> Το Συμβούλιο εξέδωσε, τον Ιούνιο 2001, σύσταση σχετικά με τα σημεία επαφής για την καταπολέμηση του εγκλήματος υψηλής τεχνολογίας και του εγκλήματος πληροφορικής.¹⁸⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> Δημιουργήθηκε το ευρωπαϊκό φόρουμ για το έγκλημα πληροφορικής. Η πρώτη συνεδρίαση ολομέλειας του φόρουμ πραγματοποιήθηκε τέλη Νοεμβρίου 2001. 	

Στόχος : Υιοθέτηση κοινής προσέγγισης σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση για τα διασυνοριακά εγκλήματα

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Ποινικοποίηση της απάτης στα μέσα πληρωμής πλην των μετρητών	Συμβούλιο, βάσει πρότασης της επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Σεπτέμβριο 1999, πρόταση απόφασης πλαισίου για την καταπολέμηση της απάτης και της παραχάραξης των μέσων πληρωμής πλην των μετρητών¹⁹⁰ Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Φεβρουάριο 2001, σχέδιο δράσης (2001-2003) για τη λήψη προληπτικών μέτρων και συνεχίζει τις εργασίες της σε εταιρική σχέση με τους ενδιαφερόμενους κύκλους στο πλαίσιο κυρίως του ευρωπαϊκού φόρουμ πρόληψης 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Ιούλιο 2000¹⁹¹ 	<ul style="list-style-type: none"> Έγκριση από το Συμβούλιο τον Μάιο 2001¹⁹² 	<ul style="list-style-type: none"> Ευρίσκονται υπό εκτέλεση τα 11 μέτρα του σχεδίου δράσης 	<p>Ημερομηνία έναρξη ισχύος : 2.6.2001 Ημερομηνία μεταφοράς: 2.6.2003</p>

¹⁸⁵ COM(2001) 664 της 28.11.2001

¹⁸⁶ COM(2000) 894 της 26.1.2001

¹⁸⁷ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

¹⁸⁸ A5-0284/2001 της 6.9.2001

¹⁸⁹ EE C 187 της 25.6.2001

¹⁹⁰ EE C 376E της 28.12.1999

¹⁹¹ EE C 121 της 24.4.2001

¹⁹² EE L 149 της 2.6.2001

Κοινοί ορισμοί, αξιόποιο και κυρώσεις όσον αφορά την παραχάραξη του ευρώ	Συμβούλιο/ Επιτροπή/ κράτη μέλη	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> • Η Σουηδία υπέβαλε τον Αύγουστο 2001 πρωτοβουλία για απόφαση πλαίσιο που τροποποιεί την απόφαση πλαίσιο του Μαΐου 2000¹⁹³. • Η Γαλλία¹⁹⁴, υπέβαλε τον Μάρτιο 2001 πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης σχετικά με την προστασία του ευρώ έναντι της παραχάραξης 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Οκτώβριο 2001 	<ul style="list-style-type: none"> • Τον Μάιο του 2000 το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση-πλαίσιο για τις ποινικές κυρώσεις που επισύρει η παραχάραξη του ευρώ¹⁹⁵ • Έκδοση από το Συμβούλιο τον Ιούνιο 2001 των κανονισμών περί θέσπισης των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη¹⁹⁶ • Το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση πλαίσιο τον Δεκέμβριο 2001¹⁹⁷. • Έγκριση από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001¹⁹⁸. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έναρξη ισχύος των δύο αποφάσεων πλαισίων και της απόφασης: την ημερομηνία της δημοσίευσής τους • Το Συμβούλιο κατάρτισε στις 28.2.02 την έκθεσή του για την απόφαση πλαίσιο η οποία αποτελεί την πρώτη αξιολόγηση πράξης που θεσπίζεται δυνάμει του τίτλου VI της ΣΕΕ.
Ποινικοποίηση της απάτης στις δημόσιες συμβάσεις	Συμβούλιο βάσει πρωτοβουλίας κράτους μέλους Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Συμβούλιο βάσει πρωτοβουλίας της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> • Η Γερμανία υπέβαλε πρωτοβουλία για απόφαση πλαίσιο τον Μάρτιο 1999¹⁹⁹ • Η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάιο 2000 πρόταση οδηγίας για τις δημόσιες συμβάσεις η οποία, μεταξύ άλλων, προβλέπει τον αποκλεισμό των υποψηφίων για τους οποίους έχει εκδοθεί οριστική καταδικαστική απόφαση λόγω εγκλήματος, διαφθοράς, απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας²⁰⁰. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Πρώτη ανάγνωση στο ΕΚ τον Ιανουάριο 2002 		
Ενίσχυση του νομικού πλαισίου για την προστασία των	Συμβούλιο και Ευρωπαϊκό		<ul style="list-style-type: none"> • Ανακοίνωση της Επιτροπής για τη χάραξη σφαιρικής 			<ul style="list-style-type: none"> • Η Επιτροπή θα υποβάλει τις νέες προτάσεις της στις αρχές

193

EE C 225 της 10.08.2001

194

EE C 75 της 7.3.2001

195

EE L 140 της 14.6.2000

196

EE L 181 της 4.7.2001

197

EE L 329 της 14.12.2001

198

EE L 329 της 14.12.2001

199

EE C 253 της 4.9.2000

200

COM (2000) 275 και 276 τελικό της 10.05.2000

οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας	Κοινοβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		<p>στρατηγικής κατά της απάτης τον Ιούνιο 2000</p> <ul style="list-style-type: none"> • Τον Μάιο 2001, υπεβλήθη το σχέδιο δράσης 2001-2003 • Η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάιο του 2001 πρόταση οδηγίας του ΕΚ και του Συμβουλίου για την ποινική προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων²⁰¹ • Η Επιτροπή υπέβαλε τον Δεκέμβριο 2001 Πράσινη Βίβλο για την ποινική προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων και τη δημιουργία ευρωπαϊκής εισαγγελικής αρχής²⁰². Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν κάλεσε σε ταχεία εξέτασή της. 	<ul style="list-style-type: none"> • Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο 2001²⁰³ 		του 2003.	
Κοινοί ορισμοί, αξιόπιστο και κυρώσεις για αδικήματα σχετικά με την τρομοκρατία ^{204,205}	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		<ul style="list-style-type: none"> • Η Επιτροπή υπέβαλε τον Σεπτέμβριο 2001²⁰⁶ πρόταση απόφασης πλαισίου του Συμβουλίου κατά της τρομοκρατίας (πβλ. επίσης την πρόταση απόφασης πλαισίου του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών) . 	<ul style="list-style-type: none"> • Έκθεση πρωτοβουλίας του ΕΚ τον Σεπτέμβριο του 2001 για το ρόλο της Ένωσης στον αγώνα για την πάταξη της τρομοκρατίας²⁰⁷. • Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο 2001 και τον Φεβρουάριο 2002 (εκ νέου διαβούλευση)²⁰⁸ • Καταρχήν συμφωνία στο Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001 	<ul style="list-style-type: none"> • Τυπική έγκριση από το Συμβούλιο μετά την άρση των τελευταίων κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων (DK/S προβλεπόμενη πριν από το Συμβούλιο του Ιουνίου 2002) 		
Κοινοί ορισμοί, αξιόπιστο και κυρώσεις για τη φορολογική απάτη	Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους						

201

EE C 240E της 28.8.2001

202

COM(2001) 715 της 11.12.2001

203

A5-0390 της 29.11.2001

204

Βλέπε επίσης τον πίνακα που αναφέρεται στην «αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων».

205

Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

206

COM(2001) 521 της 19.9.2001

207

A5-0273/2001 της 5.9.2001

208

A5-0003/2002 της 6.2.2002

4.4. Ειδική δράση κατά της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες

Η νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες αποτελεί το θεμελιώδες στοιχείο του οργανωμένου εγκλήματος. Για τον λόγο αυτό, πρέπει να θεσπιστούν μέτρα για την εκρίζωσή του όπου εμφανίζεται, και κυρίως συγκεκριμένα μέτρα για τον εντοπισμό, δέσμευση, κατάσχεση και δήμευση των προϊόντων του εγκλήματος. Το έκτακτο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 21ης Σεπτεμβρίου 2001 τόνισε επίσης τη σημασία που έχει η καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας και ζήτησε να καταρτιστεί έκθεση σχετικά με το θέμα μέχρι τον Ιούνιο 2002.

Στόχος : Κατάσχεση των προϊόντων του εγκλήματος

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Σύμβαση (απόφαση πλαίσιο) για το οικονομικό έγκλημα, νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ²⁰⁹	Συμβούλιο βάσει πρωτοβουλίας της Γαλλίας		<ul style="list-style-type: none"> Η Γαλλία υπέβαλε πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης πλαισίου του Συμβουλίου σχετικά με τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, τον προσδιορισμό, τον εντοπισμό, τη δέσμευση ή την κατάσχεση και δήμευση των μέσων και των προϊόντων του εγκλήματος²¹⁰. 		<ul style="list-style-type: none"> Έγκριση από το Συμβούλιο τον Ιούνιο 2001²¹¹ Έγκριση από το Συμβούλιο τον Οκτώβριο 2001, του πρωτοκόλλου της σύμβασης αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής της 29ης Μαΐου 2000 για την καταπολέμηση του εγκλήματος, ειδικότερα του οργανωμένου εγκλήματος, της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και του οικονομικού εγκλήματος²¹² (βλ. 4.2) - 		Έναρξη ισχύος : 5.7.2001· ημερομηνία μεταφοράς: 31.12.02
Συγκεκριμένα μέτρα για τον εντοπισμό, δέσμευση,			<ul style="list-style-type: none"> Η Γαλλία, το Βέλγιο και η Σουηδία υπέβαλαν τον Φεβρουάριο 2001 πρωτοβουλία για τη δέσμευση των 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Σεπτέμβριο 2001 	<ul style="list-style-type: none"> Τυπική έγκριση από το Συμβούλιο μετά την άρση 		

²⁰⁹ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

²¹⁰ ΕΕ C 243 της 24.8.2000

²¹¹ ΕΕ L 182 της 5.7.2001

²¹² ΕΕ C 326 της 21.11.2001

κατάσχεση και δήμηση των προϊόντων του εγκλήματος ²¹³			περιουσιακών και των αποδεικτικών στοιχείων ²¹⁴	<ul style="list-style-type: none"> Καταρχήν συμφωνία του Συμβουλίου τον Φεβρουάριο 2002. Νέα διαβούλευση με το ΕΚ 	των κοινοβουλευτικών επιφυλάξεων (I, DK, S, IRL, UK, NL)		
--	--	--	--	---	--	--	--

Στόχος : Αύξηση των πληροφοριών και των δυνατοτήτων για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
<p>Πλήρης εφαρμογή, συμπεριλαμβανομένων των ανεξάρτητων κρατών μελών εδαφών, των διατάξεων της οδηγίας για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, της Σύμβασης του Στρασβούργου του 1990 και των συστάσεων της Ομάδας Διεθνούς Χρηματοοικονομικής Δράσης για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες.</p> <p>(Βλέπε επίσης το πρώτο μέρος του μέτρου 19 του κοινού προγράμματος για την αμοιβαία αναγνώριση των ποινικών αποφάσεων)</p>	Κράτη μέλη		<ul style="list-style-type: none"> Τα συμπεράσματα εγκρίθηκαν από το μεικτό Συμβούλιο (ECOFIN/ΔΕΥ) τον Οκτώβριο 2000. 				Όλα τα κράτη μέλη έχουν κυρώσει τη σύμβαση του Στρασβούργου.

²¹³
²¹⁴

Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας ΕΕ C 75 της 7.3.2001

Έγκριση της πρότασης οδηγίας για την τροποποίηση της οδηγίας για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ²¹⁵	Συμβούλιο και Κοινοβούλιο	Όσο το δυνατόν ταχύτερα		• Γνώμη του ΕΚ στον Νοέμβριο 2001	• Έγκριση από το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τον Δεκέμβριο ²¹⁶		▪ Έναρξη ισχύος : 28.12.01 · προθεσμία μεταφοράς : 15.6.03
Επιτάχυνση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των υφιστάμενων μονάδων χρηματοοικονομικών πληροφοριών (FIU) και παροχή δικαιώματος στις δικαστικές αρχές και στις FIU να λαμβάνουν πληροφορίες, ανεξάρτητα από τις περί απορρήτου διατάξεις ²¹⁷	Συμβούλιο, βάσει πρωτοβουλίας της Φινλανδίας Συμβούλιο/ Επιτροπή/ κράτη μέλη		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Φινλανδία υπέβαλε πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης σχετικά με τους τρόπους συνεργασίας μεταξύ των μονάδων χρηματοοικονομικών πληροφοριών των κρατών μελών όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών ▪ Συμπεράσματα του μεικτού Συμβουλίου (ECOFIN/ΔΕΥ) του Οκτωβρίου 2001 τα οποία καλούν τα κράτη μέλη να ενισχύσουν το υπάρχον σύστημα και να μελετήσουν τη δυνατότητα επεξεργασίας συστήματος για την ανταλλαγή κατάλληλων πληροφοριών με αυτόματα μέσα και ζητούν από την Επιτροπή να μελετήσει τις δυνατότητες κοινοτικής χρηματοδότησης ενός τέτοιου είδους αυτόματου συστήματος 		• Έκδοση απόφασης του Συμβουλίου τον Οκτώβριο 2000 ²¹⁸	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Οι εργασίες για το FIU-NET συνεχίζονται. Η Επιτροπή διατίθεται να συμμετάσχει στη χρηματοδότησή του. 	▪ Έναρξη ισχύος : 17.10.2000
Ανάπτυξη κοινών προτύπων για την πρόληψη της χρησιμοποίησης εταιρειών και άλλων οντοτήτων με έδρα εκτός της δικαιοδοσίας της Κοινότητας για την απόκρυψη και νομιμοποίηση των εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ²¹⁹	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ Κράτη μέλη					<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή διερευνεί τις δυνατότητες μέτρων προτεραιότητας . 	
Σύνταξη έκθεσης όπου θα προσδιορίζονται οι διατάξεις των εθνικών νομοθεσιών περί τραπεζών, χρηματοπιστωτικού συστήματος και εταιρειών, οι οποίες παρεμποδίζουν τη διεθνή συνεργασία	Επιτροπή		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Με τα συμπεράσματα που εγκρίθηκαν από το μεικτό Συμβούλιο (ΔΕΥ-ECOFIN) τον Οκτώβριο 2000 η Επιτροπή καλείται να καταρτίσει έκθεση. 		• Η έκθεση υποβλήθηκε στο κοινό Συμβούλιο ΔΕΥ/ECOFIN της 16ης Οκτωβρίου 2001 ²²⁰ .	<ul style="list-style-type: none"> • Με τα συμπεράσματα που εγκρίθηκαν από το κοινό Συμβούλιο ΔΕΥ-ECOFIN τον Οκτώβριο 2001, η Επιτροπή καλείται να επιταχύνει τις εργασίες της στον συγκεκριμένο τομέα για να καθορίσει τις προτεραιότητες και τις δράσεις που πρέπει να αναληφθούν 	
Πρόληψη της υπέρμετρης χρήσης πληρωμών τοις μετρητοίς και μελέτη του ρόλου των καζίνο και των χαρτοπαικτικών λεσχών	Μελέτη που θα αναληφθεί από την Επιτροπή	Δεκέμβριος 2003					

²¹⁵ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

²¹⁶ ΕΕ L 344 της 28.12.01

²¹⁷ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

²¹⁸ ΕΕ L 271 της 24.10.2000

²¹⁹ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

²²⁰ SEC(2001)1645 της 16.10.2001

Εξασφάλιση της διαφάνειας των οικονομικών συναλλαγών με ηλεκτρονικά μέσα	Συμβούλιο/ Επιτροπή	Δεκέμβριος 2001					
Επέκταση των αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ²²¹ γενικότερα, ανεξάρτητα από τον τύπο του αδικήματος από το οποίο προέρχονται τα έσοδα	Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους		<ul style="list-style-type: none"> Η Πορτογαλία υπέβαλε πρωτοβουλία για την κατάρτιση, βάσει του άρθρου 43, παράγραφος 1, της σύμβασης για τη δημιουργία ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (σύμβαση Ευρωπαϊκή), πρωτοκόλλου το οποίο τροποποιεί το άρθρο 2 και το παράρτημα της εν λόγω σύμβασης²²² 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του Κοινοβουλίου τον Νοέμβριο 2000. 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση του πρωτοκόλλου από το Συμβούλιο τον Νοέμβριο 2000²²³ 		Κύρωση : Γαλλία, Πορτογαλία
Βελτίωση των νομοθετικών διατάξεων κατά της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες μέσω υπεράκτιων και παράκτιων τραπεζικών κέντρων και φορολογικών παραδείσων Στήριξη διεθνών μέτρων που αφορούν τις χώρες όπου αναπτύσσονται υπεράκτιες δραστηριότητες	Συμβούλιο/ Επιτροπή/ Κράτη μέλη				<ul style="list-style-type: none"> Το μεικτό Συμβούλιο (ΔΕΥ/ECOFIN) ενέκρινε τον Οκτώβριο 2000 συμπεράσματα τα οποία αποβλέπουν στην άμεση και συντονισμένη εφαρμογή των ανιμετρών που αποφασίστηκαν από την GAFI. Το μεικτό Συμβούλιο (ΔΕΥ/ECOFIN) του Οκτωβρίου 2001 ενέκρινε συμπεράσματα σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2001 σχετικά με την άμεση και συντονισμένη εφαρμογή των ανιμετρών που αποφασίστηκαν από την GAFI²²⁴ 		
Προετοιμασία μιας πρότυπης συμφωνίας για διαπραγμάτευση με τα υπεράκτια και παράκτια τραπεζικά κέντρα τους και φορολογικούς παραδείσους		Δεκέμβριος 2001			<ul style="list-style-type: none"> Το μεικτό Συμβούλιο (ΔΕΥ/ECOFIN) ενέκρινε τον Οκτώβριο 2000 συμπεράσματα που προβλέπουν την εν καιρώ σύναψη συμφωνιών. 		

²²¹ Βλέπε επίσης τον πίνακα για την «εντατικοποίηση της συνεργασίας στην καταπολέμηση του εγκλήματος».

²²² ΕΕ C 200 της 13.7.2000

²²³ ΕΕ C 358 της 13.12.2000

²²⁴ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

<p>Εξέταση των δυνατοτήτων:</p> <p>- για βελτίωση της συνοχής και ενίσχυση των υφιστάμενων εθνικών διατάξεων για τον έλεγχο των διασυνοριακών κινήσεων κεφαλαίων, και</p> <p>-για τη διευκόλυνση της θέσπισης των εν λόγω διατάξεων από τα ΚΜ- για τη διοργάνωση ανταλλαγών πληροφοριών μεταξύ των ΚΜ</p>	<p>Επιτροπή</p>	<p>Ιούλιος 2001</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του μεικτού Συμβουλίου (ΔΕΥ/ECOFIN) του Οκτωβρίου 2000, η Επιτροπή εξετάζει τη σκοπιμότητα και τη βιωσιμότητα ενός ευρωπαϊκού μέσου • Προκαταρκτική έκθεση της Επιτροπής για την επιτήρηση των διασυνοριακών κινήσεων χρημάτων υποβλήθηκε κατά το μεικτό Συμβούλιο (ΔΕΥ/Εcofin) του Οκτωβρίου 2001. 			<ul style="list-style-type: none"> • Η οριστική έκθεση και ένα σχέδιο κανονισμού ευρίσκονται στο στάδιο της προπαρασκευής για να υποβληθούν στην έγκριση του Συμβουλίου πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. 	
---	-----------------	---------------------	---	--	--	---	--

5. ΘΕΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ, ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 62 ΕΚ ΚΑΙ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ ΣΕΝΤΚΕΝ

Στόχος : Ανάπτυξη κοινής πολιτικής θεωρήσεων

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Κανονισμός για τις χώρες οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης προκειμένου να διασχίσουν τα εξωτερικά σύνορα και για τις χώρες οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή	Επιτροπή/ Συμβούλιο	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιανουάριο 2000, πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή²²⁵ ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Οκτώβριο 2001²²⁶ πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί τροποποίησης του κανονισμού αριθ. 539/2001 για κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών και κατάλογο τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από αυτήν την υποχρέωση (εφαρμογή της απαλλαγής από τη θεώρηση για τους υπηκόους της Ρουμανίας από την 1η Ιανουαρίου 2002). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Ιούλιο 2000 • Γνώμη του ΕΚ τον Νοέμβριο 2001²²⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> • Έκδοση από το Συμβούλιο τον Μάρτιο 2001²²⁸ του κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 8, η Επιτροπή εκτόνησε έκθεση για τη Ρουμανία. Έκδοση εντολών διαπραγμάτευσης για τις συμφωνίες επανεισδοχής με το Χονγκ Κονγκ και το Μακάο (βλέπε σημείο 2.4). • Έκδοση από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001²²⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έναρξη ισχύος : 10/4/2001. ▪ Έναρξη ισχύος : 1.1.2002 	

²²⁵ EE C 177 της 27.6.2000
²²⁶ COM(2001) 570 της 8.10.2001
²²⁷ C5-0505/2001 της 29.11.2001
²²⁸ EE L 81 της 21.3.2001
²²⁹ EE L 327 της 12.12.2001

<p>Διαδικασία και προϋποθέσεις για την έκδοση θεωρήσεων από τα κράτη μέλη</p>	<p>Επιτροπή/ Συμβούλιο/ κράτη μέλη</p>	<p>Απρίλιος 2003</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τον Ιούνιο του 2000, η Φινλανδία υπέβαλε πρωτοβουλία ²³⁰ για εκτελεστικά μέτρα που σχετίζονται με τις διατάξεις της κοινής προξενικής εγκυκλίου ▪ Η Γαλλία υπέβαλε πρωτοβουλία για πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τους όρους χορήγησης θεωρήσεων από τα κράτη μέλη. ▪ Το Βέλγιο υπέβαλε πρωτοβουλία για την προσαρμογή του μέρους VII και του παραρτήματος 12 της κοινής προξενικής εγκυκλίου (δικαιώματα θεώρησης). ▪ Το Βέλγιο υπέβαλε πρωτοβουλία για την προσαρμογή του μέρους III και του παραρτήματος 16 της κοινής προξενικής εγκυκλίου (ενιαίο έντυπο αίτησης θεώρησης) 	<ul style="list-style-type: none"> • Γνώμη του Εκ (απόρριψη) τον Μάρτιο 2001²³¹ 	<ul style="list-style-type: none"> • Έκδοση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2001 κανονισμού (789/01) για εκτελεστικά μέτρα σχετικά με ορισμένες λεπτομερείς διατάξεις και πρακτικές διαδικασίες εξέτασης αιτήσεων θεώρησης²³². • Έκδοση από το Συμβούλιο απόφασης για την ενημέρωση του μέρους VI και των παραρτημάτων 6 και 13 της κοινής προξενικής εγκυκλίου καθώς και των παραρτημάτων 5α), 6α) και 8 του κοινού οδηγού (προσαρμογή που κατέστη απαραίτητη λόγω της εφαρμογής της σύμβασης Σένγκεν στις Σκανδιναβικές χώρες)²³³ • Έκδοση από το συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001 της απόφασης 2002/44/ΕΚ²³⁴ για την προσαρμογή του μέρους VII και του παραρτήματος 12 της κοινής προξενικής εγκυκλίου καθώς και του παραρτήματος 14α του κοινού οδηγού • Έκδοση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002 απόφασης για την προσαρμογή του μέρους III και την δημιουργία ενός παραρτήματος 16 της κοινής προξενικής εγκυκλίου 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έναρξη ισχύος : 24.4.2001 ▪ Εφαρμογή: 27.4.2001 ▪ Εφαρμογή :το αργότερο μέχρι την 1.7.2004
<p>Κανόνες σχετικά με την ενιαία θεώρηση</p>	<p>Επιτροπή/ Συμβούλιο/ κράτη μέλη</p>	<p>Απρίλιος 2001</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Αυτοί οι κανόνες λαμβάνονται υπόψη στο υφιστάμενο πλαίσιο του κεκτημένου Σένγκεν και σε σχέση με την πρόταση για την κυκλοφορία προσώπων στο έδαφος των κρατών μελών. 				

²³⁰

EE C 164 της 14.6.2000

²³¹

A5-0066/2001 της 13.3.2001

²³²

EE L 116 της 26.4.2001, σ.2

²³³

EE L 116 της 26.4.2001 . σ.32

²³⁴

EE L 20 της 23.1.2002

Περαιτέρω ανάπτυξη των τεχνικών χαρακτηριστικών του ενιαίου τύπου θεωρήσεων	Επιτροπή/ Συμβούλιο	Βραχυπρόθεσμα μέτρα 2000-2002 - μακροπρόθεσμα μέτρα 2004	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε τον Οκτώβριο 2001 πρόταση για την τροποποίηση του κανονισμού 1683/95 για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου²³⁵ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Δεκέμβριο 2001²³⁶ 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 334/2002 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002 ο οποίος τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1683/95 για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου²³⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> Έναρξη ισχύος : 24.2.2002
Φύλο ομοιόμορφου τύπου για την επίθεση των θεωρήσεων για τα μη αναγνωρισμένα ταξιδιωτικά έγγραφα	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ κράτη μέλη	2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάρτιο 2001 πρόταση που προβλέπει τη χρήση από τα κράτη μέλη ομοιόμορφου και ασφαλούς φύλου²³⁸. 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Δεκέμβριο 2001²³⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 333/2002 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002 για την καθιέρωση ενιαίου τύπου φύλλων επί των οποίων τίθεται η θεώρηση που χορηγείται από τα κράτη μέλη σε πρόσωπα που είναι κάτοχοι ταξιδιωτικών εγγράφων μη αναγνωριζόμενων από το κράτος μέλος που χορηγεί το φύλλο²⁴⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> Έναρξη ισχύος : 23.2.2002
Πρόταση κανονισμού για θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ κράτη μέλη	Απρίλιος 2001				<ul style="list-style-type: none"> Το καθεστώς διέλευσης από αερολιμένα σήμερα διέπεται από κοινή δράση και από το κεκτημένο του Σένγκεν.
Θέσπιση διατάξεων για την εγκαθίδρυση ενός κοινού συστήματος προσδιορισμού των θεωρήσεων ²⁴¹	Συμβούλιο, κράτη μέλη	Βραχυπρόθεσμα μέτρα Μακροπρόθεσμα μέτρα 2005-2006				<ul style="list-style-type: none"> Έναρξη μελέτης σκοπιμότητας προβλεπόμενη για τον Ιούλιο 2002. Θα εξεταστεί στο πλαίσιο του SIS II (βλέπε παρακάτω)
Στενότερη συνεργασία μεταξύ των προξενείων της ΕΕ στις τρίτες χώρες.	Κράτη μέλη	Τρέχουσα διαδικασία	<ul style="list-style-type: none"> Βλέπε σημείο VIII της κοινής προξενικής εγκυκλίου και σύσταση της 4ης Μαρτίου 1996. 		<ul style="list-style-type: none"> Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν ζήτησε να εξεταστεί η δυνατότητα να δημιουργηθούν κοινά 	

²³⁵

COM(2001) 577 της 9.10.2001

²³⁶

A5-0445 της 12.12.2001

²³⁷

EE L 53 της 23.02.2002

²³⁸

COM(2001) 157 της 23.3.2001

²³⁹

A5-0445 της 12.12.2001

²⁴⁰

EE L 53 της 23.02.2002

²⁴¹

Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας

					προξενικά γραφεία.	
Μέτρα που αφορούν την κυκλοφορία στο έδαφος των κρατών μελών	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ Κράτη μέλη	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η πορτογαλική Προεδρία υπέβαλε τον Ιούνιο 2000 πρωτοβουλία για την κυκλοφορία των υπηκόων που απαλλάσσονται από την υποχρέωση θεώρησης²⁴² ▪ Η γαλλική Προεδρία υπέβαλε τον Ιούλιο 2000 πρωτοβουλία για την κυκλοφορία βάσει θεώρησης διαμονής μακράς διάρκειας²⁴³ ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιούλιο 2001 πρόταση οδηγίας σχετικά με τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες υπήκοοι τρίτων χωρών δύνανται να ταξιδεύουν ελεύθερα εντός του εδάφους των κρατών μελών για χρονική περίοδο που δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες, με τη θέσπιση ειδικής άδειας ταξιδιού και με τον καθορισμό των προϋποθέσεων εισόδου ενόψει μετακίνησης που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες²⁴⁴ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του Εκ (απόρριψη) τον Μάρτιο 2001²⁴⁵ ▪ Γνώμη του Εκ (απόρριψη) τον Ιανουάριο 2001²⁴⁶ ▪ Γνώμη του Εκ τον Φεβρουάριο 2002 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έγκριση από το Συμβούλιο τέλη Μαΐου 2001²⁴⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έναρξη ισχύος : 7.6.2001

Στόχος : Ανάπτυξη κοινής πολιτικής όσον αφορά τα πλαστά έγγραφα

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Να καταστούν τα έγγραφα πιο ασφαλή και να εισαχθούν ελάχιστα πρότυπα για τα ταξιδιωτικά έγγραφα και τις άδειες διαμονής	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ Κράτη μέλη	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Μάρτιο 2001 πρόταση για την κοινοτικοποίηση του ομοιόμορφου εντύπου άδειας διαμονής για τους υπηκόους τρίτων χωρών²⁴⁸. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του Εκ τον Δεκέμβριο 2001 ▪ Διεξαγόμενες εργασίες στο Συμβούλιο 			

²⁴² EE C 164 της 14.6.2000
²⁴³ EE C 200 της 13.7.2000
²⁴⁴ COM(2001) 388 της 10.7.2001
²⁴⁵ A5-0075/01 της 13.3.2001
²⁴⁶ A5-0388/00 της 18.1.2001
²⁴⁷ EE L 150 της 6.6.2001
²⁴⁸ COM(2001) 157 της 23.3.2001

Διευκόλυνση της ανίχνευσης πλαστών εγγράφων, κατάρτιση και εξοπλισμός	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ Κράτη μέλη	Τρέχουσα διαδικασία		<ul style="list-style-type: none"> Σύσταση του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 σχετικά με την επάνδρωση και την παροχή εξοπλισμού 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση από το Συμβούλιο τον Μάρτιο 2000 απόφασης για τη βελτίωση της ανταλλαγής πληροφοριών²⁴⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> Πρόγραμμα κατάρτισης χρηματοδοτούμενο από το πρόγραμμα ARGO το οποίο θεσπίστηκε από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002. 	<ul style="list-style-type: none"> Έναρξη ισχύος : 1.7.2000
---	---------------------------------	---------------------	--	--	---	---	--

Στόχος : Έλεγχος στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Στενή συνεργασία μεταξύ των υπηρεσιών ελέγχου των συνόρων, κυρίως υπό τη μορφή προγραμμάτων ανταλλαγών και μεταφοράς τεχνολογίας ²⁵⁰	Επιτροπή / Συμβούλιο/ Κράτη μέλη	Μάιος 2002	<ul style="list-style-type: none"> Η βελγική Προεδρία διοργάνωσε (με τη συγχρηματοδότηση του ODYSSEUS), τον Οκτώβριο του 2001, κοινή επιχείρηση ελέγχου στα μελλοντικά εξωτερικά σύνορα της Ένωσης, σε συνεργασία με την Ευρωπόλ, τα κράτη μέλη και τις υποψήφιες χώρες. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν ζήτησε να καθοριστούν μηχανισμοί συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών που είναι αρμόδιες για τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων και να μελετηθούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα μπορούσε να δημιουργηθεί ένας μηχανισμός ή κοινές υπηρεσίες ελέγχου των εξωτερικών συνόρων. Η Επιτροπή εξέδωσε τον Μάιο 2002 ανακοίνωση για τα εξωτερικά σύνορα. 			<ul style="list-style-type: none"> Η Ιταλία θα υποβάλει τα συμπεράσματα της μελέτης σκοπιμότητας για την ανάπτυξη κοινών δράσεων, που συγχρηματοδοτήθηκε από το ODYSSEUS (ARGO). 	
Διαδικασία θέσπισης ορισμένων μέτρων εκτέλεσης του κοινού οδηγού	Επιτροπή / Συμβούλιο/ Κράτη μέλη		<ul style="list-style-type: none"> Η Πορτογαλία κατέθεσε πρωτοβουλία για τα μέτρα εκτέλεσης που αφορούν τις διατάξεις του κοινού οδηγού²⁵¹ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ (απόρριψη) τον Μάρτιο 2001²⁵² 	<ul style="list-style-type: none"> Έκδοση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2001, κανονισμού για τα μέτρα εκτέλεσης που αφορούν ορισμένες λεπτομερείς διατάξεις και πρακτικές λεπτομέρειες για την 		<ul style="list-style-type: none"> Έναρξη ισχύος : 24.4.2001

²⁴⁹

EE L 81 της 1.4.2000

²⁵⁰

Αυτά τα δύο μέτρα συμπεριλαμβάνονται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (χάρτης πορείας)

²⁵¹

EE C 73 της 6.3.2001

²⁵²

A5-0066/01 της 13.2.2001

					<p>εφαρμογή του ελέγχου και της εποπτείας των συνόρων²⁵³</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Νοέμβριο 2000²⁵⁴, απόφασης για την άρση του απορρήτου ορισμένων τμημάτων του κοινού οδηγού. ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Απρίλιο 2001, απόφασης για την ενημέρωση του μέρους VI και των παραρτημάτων 6 και 13 της κοινής προξενικής εγκυκλίου καθώς και των παραρτημάτων 5α, 6α και 8 του κοινού οδηγού (προσαρμογή που κατέστη απαραίτητη λόγω της εφαρμογής της σύμβασης Σένγκεν στις σκανδιναβικές χώρες)²⁵⁵. ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Απρίλιο 2002, απόφασης για την άρση του απορρήτου για το μέρος II του κοινού οδηγού ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Απρίλιο 2002, απόφασης για την αναθεώρηση του μέρους I του κοινού οδηγού 		<ul style="list-style-type: none"> • Έναρξη ισχύος : 1.12.2000 • Εφαρμογή : 27.4.2001
Ταχεία ένταξη των υποψηφίων χωρών στη συνεργασία αυτή	Επιτροπή / Συμβούλιο/ Κράτη μέλη	Τρέχουσα διαδικασία		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τα ζητήματα αυτά συζητήθηκαν κατά την υπουργική συνεδρίαση με τις υποψήφιες χώρες που έγινε στο περιθώριο του Συμβουλίου του Μαρτίου 2001 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Εργασίες διεξαγόμενες στο πλαίσιο των εξελίξεων των διαπραγματεύσεων προσχώρησης 	

²⁵³

EE L 116 της 26.4.2001, p.5

²⁵⁴

EE L 303 της 1.12.2000

²⁵⁵

EE L 166 της 26.4.2001 .σ.32

Στόχος :Μετατροπή και ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Κοινοτικοποίηση του άρθρου 2 της σύμβασης του Σένγκεν ²⁵⁶	Επιτροπή / Συμβούλιο/ Κράτη μέλη	2001	Η Επιτροπή σκοπεύει να υποβάλει πρόταση τον Μάρτιο 2003.				
Ανάπτυξη του SIS II	Επιτροπή / Συμβούλιο/ Κράτη μέλη	2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Πρωτοβουλία του Βελγίου και της Σουηδίας για την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς²⁵⁷. ▪ Η Επιτροπή υπέβαλε τον Δεκέμβριο 2001 ανακοίνωση για την ανάπτυξη ενός συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (το οποίο κατέστη απαραίτητο κυρίως λόγω της προοπτικής της διεύρυνσης και της τεχνολογικής εξέλιξης)²⁵⁸. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τρέχουσα συζήτηση για τις νέες λειτουργίες του SIS II 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001 κανονισμού και απόφασης για την ανάπτυξη του SIS II²⁵⁹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή προέβη σε μια πρώτη πρόσκληση για την υποβολή προσφορών στις 2 Ιανουαρίου 2002 προκειμένου να γίνει μελέτη σκοπιμότητας του μελλοντικού συστήματος. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ημερομηνία εφαρμογής : 14.12.2001 ▪ Ημερομηνία λήξης : 31.12.2006

²⁵⁶ Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (χάρτης πορείας)
²⁵⁷ ΕΕ C 183 της 29.6.2001
²⁵⁸ COM(2001) 720 της 18.12.2001
²⁵⁹ ΕΕ L 328 της 13.12.2001

6. ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Στόχος : Αναβάθμιση του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας και διαμονής των πολιτών της Ένωσης

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Οδηγία για την ενημέρωση και την αναθεώρηση των κανόνων για το δικαίωμα εισόδου, κυκλοφορίας και διαμονής των πολιτών της Ένωσης.	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ ΕΚ	2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε, τον Μάιο 2001, πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το δικαίωμα των υπηκόων της Ένωσης και των μελών της οικογενείας τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα εντός του εδάφους των κρατών μελών²⁶⁰ 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ προβλεπόμενη πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. Διεξαγόμενες εργασίες στο Συμβούλιο. 			
Κανονισμός για την ασφάλεια των ταξιδιωτικών εγγράφων	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ ΕΚ	2001	<ul style="list-style-type: none"> Η προσοχή των κρατών μελών εφιστάται στην ανάγκη να εξεταστεί το ενδεχόμενο ενός κοινοτικού μέσου που θα ενισχύει την ασφάλεια των ταξιδιωτικών εγγράφων. 				
Κανονισμός σχετικά με τη θέσπιση ομοιόμορφων χαρακτηριστικών της κάρτας διαμονής των πολιτών της Ένωσης και των μελών της οικογενείας τους	Επιτροπή/ Συμβούλιο/ ΕΚ	2001	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή σκοπεύει να υποβάλει πρόταση πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. 				

²⁶⁰

COM(2001) 257 της 23.5.2001

Στόχος : Πληροφορίες για την εφαρμογή των δικαιωμάτων που απορρέουν από την ιθαγένεια της Ένωσης

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Ανακοίνωση για τα αποτελέσματα των εκλογών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	Επιτροπή	2000	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή εξέδωσε, τον Δεκέμβριο του 2000²⁶¹, ανακοίνωση σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 93/109/ΕΚ κατά τις εκλογές του ΕΚ τον Ιούνιο του 1999: δικαίωμα ψήφου και υποψηφιότητας στις εκλογές του ΕΚ για τους πολίτες της Ένωσης που κατοικούν σε κράτος μέλος του οποίου δεν είναι υπήκοοι 				
Πρώτη έκθεση για τις δημοτικές εκλογές	Επιτροπή	2001	<ul style="list-style-type: none"> Απευθύνθηκε ερωτηματολόγιο στα κράτη μέλη . 			<ul style="list-style-type: none"> Μετά τις εργασίες σύνθεσης της Επιτροπής, η έκθεση για τις δημοτικές εκλογές θα υποβληθεί από την Επιτροπή πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. 	
3η έκθεση για την ιθαγένεια της Ένωσης	Επιτροπή	Μέχρι το τέλος του 2000	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή κατάρτισε την 3η έκθεσή της τον Σεπτέμβριο του 2001²⁶² 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ προβλεπόμενη πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002 			

²⁶¹ COM(2000) 843 της 18.12.2000
²⁶² COM (2001) 506 της 7.9.2001

7. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΝΑΡΚΩΤΙΚΩΝ

Προτεραιότητες της στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση των ναρκωτικών :

Το πρόβλημα των ναρκωτικών, το οποίο αποτελεί απειλή για την ατομική και συλλογική ασφάλεια, πρέπει να αντιμετωπιστεί με σφαιρικό και ολοκληρωμένο τρόπο. Το σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα ναρκωτικά (2000-2004) θα αξιολογηθεί ενδιάμεσα και κατά την ολοκλήρωσή του, με τη βοήθεια του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ) και της Ευρωπόλ.

Στόχος : Εφαρμογή της κοινοτικής στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά των ναρκωτικών (2000-2004) που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ελσίνκι και του σχεδίου δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά των ναρκωτικών (2002-2004) που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Εφαρμογή του σχεδίου δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά των ναρκωτικών (2000-2004)		Ιούνιος 2000	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή εξέδωσε, τον Ιούνιο 2002, ανακοίνωση για την εφαρμογή του σχεδίου δράσης²⁶³. 		<ul style="list-style-type: none"> Το σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά των ναρκωτικών (2000-2004) εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα τον Ιούνιο 2000 Κοινή δήλωση για την εφαρμογή του σχεδίου δράσης εκδόθηκε στις 28 Φεβρουαρίου 2002 από τους υπουργούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε συνεργασία με την Επιτροπή και τις υποψήφιες χώρες. Αυτή η δήλωση κάνει κυρίως αναφορά στην έναρξη των διαπραγματεύσεων με σκοπό τη συμμετοχή των υποψηφίων χωρών στις εργασίες του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ). 	<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή προβαίνει επί του παρόντος σε ενδιάμεση αξιολόγηση της εφαρμογής του σε ευρωπαϊκή και εθνική κλίμακα (ολοκλήρωση προβλεπόμενη πριν από τα τέλη του έτους 2002). Η διαπραγμάτευση άρχισε στις 7 Μαρτίου 2002. Προβλέπεται ότι οι υποψήφιες χώρες μπορούν να συμμετέχουν στο ΕΚΠΝΤ από το 2003. 	
Ενίσχυση της συνεργασίας με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας και την Ευρωπόλ, ειδικότερα όσον αφορά τα συνθετικά ναρκωτικά	Συμβούλιο/ Επιτροπή/ κράτη μέλη		<ul style="list-style-type: none"> Η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο, στο πλαίσιο της κοινής δράσης για την καταπολέμηση των συνθετικών ναρκωτικών, δύο εκθέσεις (GHB και κεταμίνη). Στην βάση αυτή, το Συμβούλιο θέσπισε, τον Μάρτιο 2001, συμπεράσματα σύμφωνα με τις εκθέσεις της Επιτροπής. Ζήτησε από το ΕΚΠΝΤ και την Ευρωπόλ να συνεχίσουν τον έλεγχο του GHB 	<ul style="list-style-type: none"> Γνώμη του ΕΚ τον Μάιο 2001²⁶⁵ Η έκθεση εξετάζεται στο πλαίσιο του Συμβουλίου. 			

²⁶³ COM(2001) 301 της 8.6.2001
²⁶⁴ COM(2001) 734 της 6.12.2001
²⁶⁵ EE C 10 της 12.1.2001
²⁶⁶ A5-0121/01 της 3.5.2001

και τις πρόδρομες ουσίες			<p>και της κεταμίνης και να του υποβάλουν έκθεση πριν από τα τέλη 2001.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Βάσει της ανάλυσης των κινδύνων του PMMA, η Επιτροπή υπέβαλε, τον Δεκέμβριο 2001, πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τον χαρακτηρισμό του PMMA ως νέου συνθετικού ναρκωτικού, το οποίο πρέπει να υποβάλλεται σε μέτρα ελέγχου και σε ποινικές διατάξεις²⁶⁴. ▪ Η Σουηδία υπέβαλε πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέσπιση συστήματος ειδικής εγκληματολογικής ανάλυσης των χαρακτηριστικών των συνθετικών ναρκωτικών και πρωτοβουλία για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση δειγμάτων παράνομων ναρκωτικών ουσιών²⁶⁵. ▪ Η Ισπανία υπέβαλε σύσταση του Συμβουλίου για την ανάγκη ενίσχυσης της συνεργασίας και για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των διαφόρων επιχειρησιακών μονάδων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι εξειδικευμένες στην καταπολέμηση της εμπορίας χημικών πρόδρομων ουσιών. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Οι εργασίες του Συμβουλίου συνεχίζονται όσον αφορά τα ζητήματα που αφορούν τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των συνθετικών ναρκωτικών. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο τον Φεβρουάριο 2002, απόφασης σχετικά με μέτρα ελέγχου και ποινικές κυρώσεις για το νέο συνθετικό ναρκωτικό PMMA²⁶⁷. ▪ Έκδοση από το Συμβούλιο τον Μάιο 2001 της απόφασης για τη διαβίβαση δειγμάτων παράνομων ναρκωτικών²⁶⁸. ▪ Έγκριση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Τα κράτη μέλη διαθέτουν προθεσμία τριών μηνών για να μεταφέρουν τη συγκεκριμένη απόφαση. • Έναρξη ισχύος : 1.7.2001
Ανάπτυξη μεθόδου για την αξιολόγηση της κοινοτικής στρατηγικής κατά των ναρκωτικών (2000-2004)	Συμβούλιο και Κοινοβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Επεξεργασία κατά το 2001 και το 2002 από το Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ) και την Ευρωπαϊκή μεθοδολογικών εργαλείων για την αξιολόγηση των δράσεων κατά των ναρκωτικών. 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Συμβούλιο θέσπισε στις 10 Δεκεμβρίου 2001, ψήφισμα για την εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο αυτών των επιδημιολογικών δεικτών. 	
Κοινοί ορισμοί, αξιόπιστοι και κυρώσεις όσον αφορά το λαθρεμπόριο ναρκωτικών ²⁶⁹	Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής	Απρίλιος 2001	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Μετά από μελέτη των εθνικών νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων για το λαθρεμπόριο ναρκωτικών, η Επιτροπή υπέβαλε, τον Ιούνιο 2001, πρόταση απόφασης πλαισίου για τον καθορισμό των ελάχιστων διατάξεων όσον αφορά τα στοιχεία της αντικειμενικής υπόστασης των ποινικών αδικημάτων και τις ποινικές κυρώσεις στον τομέα του λαθρεμπορίου ναρκωτικών²⁷⁰. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο 2002²⁷¹ 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν τόνισε την ανάγκη να θεσπιστεί η πρόταση πριν από το Μάιο 2002.

²⁶⁷

EE L 63/14 της 6.3.2002

²⁶⁸

EE L 150 της 6.6.2001

²⁶⁹

Βλέπε επίσης τον πίνακα για την «καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος».

²⁷⁰

COM(2001) 259 της 23.5.2001

²⁷¹

A5-0460/02 της 25/04/2002

Χρηματοδοτικό μέσο για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών	Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής ή πρωτοβουλίας κράτους μέλους		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή έθεσε σε λειτουργία, το 2001, το κονδύλι του προϋπολογισμού που δημιουργήθηκε κατόπιν αιτήσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με ένα προπαρασκευαστικό πρόγραμμα στον τομέα της καταπολέμησης του λαθρεμπορίου ναρκωτικών. 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Η Επιτροπή θα θέσει σε λειτουργία το 2002, για δεύτερο συνεχές έτος αυτό το χρηματοδοτικό μέσο. 	
---	---	--	--	--	--	---	--

8. ΙΣΧΥΡΟΤΕΡΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΔΡΑΣΗ

Προτεραιότητες των Ευρωπαϊκών Συμβουλίων του Τάμπερε και της Φέιρα:

Η Ευρωπαϊκή Ένωση υπογραμμίζει ότι όλες οι αρμοδιότητες και τα μέσα που διαθέτει, ιδίως στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων, θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν κατά ολοκληρωμένο και συνεκτικό τρόπο για την οικοδόμηση ενός χώρου ελευθερίας ασφάλειας και δικαιοσύνης. Οι πτυχές που αφορούν τη δικαιοσύνη και τις εσωτερικές υποθέσεις θα πρέπει να συνεκτιμώνται στον καθορισμό και την εφαρμογή των άλλων κοινοτικών πολιτικών και δραστηριοτήτων.

Στόχος : Όλες οι αρμοδιότητες και τα μέσα που διαθέτει η Ένωση, ιδίως στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων, θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν κατά ολοκληρωμένο και συνεκτικό τρόπο. Οι πτυχές που αφορούν τη δικαιοσύνη και τις εσωτερικές υποθέσεις θα πρέπει να συνεκτιμώνται στον καθορισμό και την εφαρμογή των άλλων πολιτικών και δραστηριοτήτων της Ένωσης

Απαιτούμενη δράση	Αρμοδιότητα	Χρονοδιάγραμμα έγκρισης	Κατάσταση προόδου				Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία
			Προτάσεις, πρωτοβουλίες, ανακοινώσεις, Πράσινη Βίβλος για την έναρξη των εργασιών	Κατάσταση προόδου στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Έγκριση στο Συμβούλιο, και, ενδεχομένως, στο Κοινοβούλιο	Προβλεπόμενες εργασίες	
Διεύρυνση: εξασφάλιση συνεκτικής ένταξης των πτυχών της δικαιοσύνης και των Εσωτερικών Υποθέσεων στη διαδικασία της διεύρυνσης				<ul style="list-style-type: none"> Συζήτηση με τις υποψήφιες χώρες στο Συμβούλιο του Μαρτίου 2001 σχετικά με την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και την πολιτική ασύλου και μετανάστευσης σχετικά με την εμπορία ανθρώπων κατά το Συμβούλιο του Σεπτεμβρίου 2001· σχετικά με τα εξωτερικά σύνορα, τα ναρκωτικά και τα ζητήματα δικαστικής ικανότητας συζήτηση με τις υποψήφιες χώρες κατά το Συμβούλιο της 28ης Φεβρουαρίου 2002. 	<ul style="list-style-type: none"> Έγκριση τον Σεπτέμβριο 2001 από τα κράτη μέλη και τις υποψήφιες χώρες των 12 δεσμεύσεων για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων. 	<ul style="list-style-type: none"> Διεξάγονται οι διαπραγματεύσεις για το κεφάλαιο 24 «δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις» και συνεχίζεται η υποστήριξη της Κοινότητας στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων μέσω του προγράμματος Phare, των αδελφοποιήσεων, των συμφωνιών εταιρικής σχέσης και της συμμετοχής στα προγράμματα ΔΕΥ. 	

<p>Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα θα συμφωνήσει σε σαφείς προτεραιότητες, στόχους πολιτικής και μέτρα για την εξωτερική δράση της Ένωσης στη Δικαιοσύνη και τις Εσωτερικές Υποθέσεις</p>	<p>Το Συμβούλιο σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή θα συντάξει ειδικές συστάσεις</p>	<p>Ιούνιος 2000</p>	<ul style="list-style-type: none"> Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα ενέκρινε τον Ιούνιο του 2000 την έκθεση που συνέταξαν το Συμβούλιο και η Επιτροπή σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις στον τομέα της Δικαιοσύνης και των Εσωτερικών Υποθέσεων, προκειμένου αυτές να ενταχθούν στη συνολική στρατηγική της Ένωσης, συμβάλλοντας στη δημιουργία ΧΕΑΔ· ενημέρωση για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν τον Δεκέμβριο 2001. 				
<p>Υλοποίηση των προτεραιοτήτων για την έκθεση προόδου που ζητήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα :</p> <p>- Διαπραγματεύσεις με τις μη υποψήφιες χώρες της περιοχής των Βαλκανίων συμφωνιών σταθεροποίησης και σύνδεσης</p>			<ul style="list-style-type: none"> Υπογραφή των συμφωνιών, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου ΔΕΥ, με την Κροατία και την ΠΓΔΜ, διαπραγματεύσεις υπό προετοιμασία με την Αλβανία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, συμπεριλαμβανομένου του τομέα ΔΕΥ. Σχεδιασμός περιφερειακής και ανά χώρα στρατηγικής ΔΕΥ για το πρόγραμμα CARDS (2002-2006), με στόχο ιδίως τη συνεργασία σε θέματα ασύλου, μετανάστευσης, οργανωμένου εγκλήματος, δικαστικά, διαχείρισης συνόρων καθώς και τη διατήρηση μιας περιφερειακής δυναμικής όσον αφορά τη μεταρρύθμιση των θεσμών του τομέα ΔΕΥ. 				
<p>- Συνέχιση της διαδικασίας της Βαρκελώνης</p>			<ul style="list-style-type: none"> Ενίσχυση της διάστασης ΔΕΥ του προγράμματος Meda (θέσπιση ενός εγγράφου πλαισίου στις 22 Απριλίου 2002)· εφαρμογή του σχεδίου δράσης της Ομάδας Υψηλού Επιπέδου για το άσυλο και τη μετανάστευση για το Μαρόκο. 				

<p>- Σύναψη συμφωνιών επανεισδοχής</p>			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Διεξάγονται διαπραγματεύσεις για συμφωνίες επανεισδοχής με το Μακάο, τη Ρωσία, το Πακιστάν, το Σρι Λάνκα και το Μαρόκο. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Υπεγράφη συμφωνία με το Χονγκ Κονγκ. ▪ Συζητείται στο Συμβούλιο εντολής διαπραγμάτευσης για συμφωνία επανεισδοχής με την Ουκρανία 			
<p>- Συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων</p>				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ρωσία: εφαρμογή του σχεδίου δράσης κατά του οργανωμένου εγκλήματος. ▪ Ουκρανία: εφαρμογή του σχεδίου δράσης ΔΕΥ ▪ Ηνωμένες Πολιτείες: παρακολούθηση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 20.09.2001, και κυρίως, διαπραγμάτευση με τις Ηνωμένες Πολιτείες μιας συμφωνίας στον τομέα της συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις, βάσει των άρθρων 38 και 24 της ΣΕΕ (συμφωνία για εντολή διαπραγμάτευσης από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002)²⁷² παρακολούθηση των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Γκέτεμπουργκ 			

²⁷²

Αυτό το μέτρο συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (χάρτης πορείας)

<p>- Διαπραγμάτευση πολυμερών μέσω</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Συμβούλιο της Ευρώπης : <ul style="list-style-type: none"> - Σύμβαση για το έγκλημα πληροφορικής: έναρξη υπογραφής; - 2ο πρωτόκολλο της σύμβασης του 1959 : Θέσπιση από το Συμβούλιο της Ευρώπης στις 20.09.2001 και έναρξη της υπογραφής στις 8.11.2001 ; - προσχώρηση της Κοινότητας στη σύμβαση 108 και το συμπληρωματικό πρωτόκολλο για την προστασία των δεδομένων : Επικύρωση από τις συμβαλλόμενες χώρες, πριν από την προσχώρηση της Κοινότητας. 				
		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Συμβάσεις των Ηνωμένων Εθνών : <ul style="list-style-type: none"> - Υπογραφή από την Επιτροπή, εξ ονόματος της Κοινότητας, του πρωτοκόλλου των ΗΕ «πυροβόλα όπλα». - Διαφθορά : κοινή θέση διαπραγμάτευσης που εγκρίθηκε τον Νοέμβριο 2001. Υποβολή από την Επιτροπή, τον Απρίλιο 2002, σύστασης απόφασης του Συμβουλίου που την εξουσιοδοτεί να συμμετέχει στη διαπραγμάτευση εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας²⁷³. Προετοιμάζεται μια κοινή θέση διαπραγμάτευσης. - Τρομοκρατία : συνεχής υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη δεύτερη φάση διαπραγματεύσεων προκειμένου να καταρτιστεί σύμβαση κατά της διεθνούς τρομοκρατίας . 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Οργανωμένο έγκλημα: η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση για τη σύναψη της σύμβασης των ΗΕ και των πρωτοκόλλων της από την Κοινότητα, πριν από τα τέλη του πρώτου εξαμήνου 2002. 	

9. ΆΛΛΕΣ ΑΝΑΛΗΦΘΕΙΣΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ	ΤΙΤΛΟΣ	ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΤΑΜΠΕΡΕ/ΒΙΕΝΝΗ Πρόδος
Φινλανδία	Κανονισμός του Συμβουλίου για τον καθορισμό των αμοιβαίων υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά την επανεισδοχή υπηκόων τρίτων χωρών	Βλέπε διαχείριση των μεταναστευτικών ρευμάτων Γνώμη του ΕΚ (απόρριψη) Μάιος 2000 Εκκρεμεί συζήτηση στο Συμβούλιο
Φινλανδία	Σύσταση του Συμβουλίου για την ανταλλαγή DNA	Έκδοση από το Συμβούλιο ,τον Ιούνιο του 2001, ψηφίσματος σχετικά με την ανταλλαγή των αποτελεσμάτων των αναλύσεων DNA.
Σουηδία	Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση του καθεστώτος του προσωπικού της Ευρωπόλ	Έκδοση από το Συμβούλιο, τον Μάρτιο 2001, απόφασης για την τροποποίηση του καθεστώτος του προσωπικού της Ευρωπόλ
Σουηδία	Απόφαση του Συμβουλίου για την προσαρμογή της αμοιβής του προσωπικού της Ευρωπόλ και των επιδομάτων και αποζημιώσεων που τους καταβάλλονται	Έκδοση από το Συμβούλιο τέλη Μαΐου 2001
Γαλλία	Σύσταση του Συμβουλίου για την αξιολόγηση τρομοκρατικών απειλών κατά των σημαντικών προσωπικοτήτων (VIP)	Έκδοση από το Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2001
Βέλγιο	Σχέδιο ψηφίσματος σχετικά με τη συμβολή της κοινωνίας των πολιτών στην αναζήτηση παιδιών που έχουν εξαφανιστεί και έχουν αποτελέσει το αντικείμενο σεξουαλικής εκμετάλλευσης	Έκδοση από το Συμβούλιο τον Σεπτέμβριο 2001
Βέλγιο, Ισπανία, Ιταλία	Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου που τροποποιεί το άρθρο 40 παράγραφοι 1 και 7, της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα	Εργασίες στο Συμβούλιο Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο του 2002
Κάτω Χώρες	Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου σημείων επαφής όσον αφορά τα πρόσωπα που είναι υπεύθυνα γενοκτονίας, εγκλημάτων κατά της ανθρωπότητας και εγκλημάτων πολέμου.	Εργασίες στο Συμβούλιο Γνώμη του ΕΚ τον Απρίλιο του 2002
Ισπανία	Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία ενός δικτύου σημείων επαφής εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες στο τομέα της ιδιωτικής ασφάλειας	- Υποβολή στο Συμβούλιο τον Ιανουάριο 2002 (διεξαγόμενη συζήτηση, κυρίως όσον αφορά τη νομική βάση)
Ισπανία	Σχέδιο Απόφασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας	Υποβολή στο Συμβούλιο τον Ιανουάριο 2002
Ισπανία	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τις συλλογικές θεωρήσεις διέλευσης για τους ναυτικούς	Συζήτηση στο Συμβούλιο (κυρίως όσον αφορά τη νομική βάση)
Ισπανία	Σχέδιο ψηφίσματος του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των ΚΜ που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου σχετικά με την αποτροπή της ψυχαγωγικής χρήσης	Έκδοση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002

	ναρκωτικών	(Βλέπε εφαρμογή του σχεδίου δράσης κατά των ναρκωτικών της ΕΕ 200-2004))
Ισπανία	Πρόταση ψηφίσματος του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των ΚΜ που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου για την εγγραφή της πρόληψης της τοξικομανίας στα σχολικά προγράμματα	Εργασίες στο Συμβούλιο (Βλέπε εφαρμογή του σχεδίου δράσης κατά των ναρκωτικών της ΕΕ 2000-2004)
Ισπανία	Σχέδιο σύστασης του Συμβουλίου για τη βελτίωση των μεθόδων έρευνας στην καταπολέμηση του εγκλήματος που έχει σχέση με το οργανωμένο εμπόριο ναρκωτικών	Έκδοση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002 (Βλέπε εφαρμογή του σχεδίου δράσης κατά των ναρκωτικών της ΕΕ 2000-2004)
Ισπανία	Σχέδιο σύστασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία ad hoc πολυεθνικών ομάδων έρευνας για τη συγκέντρωση πληροφοριών σχετικά με τους τρομοκράτες	Έκδοση από το Συμβούλιο τον Απρίλιο 2002 (Βλέπε εφαρμογή του σχεδίου δράσης κατά των ναρκωτικών της ΕΕ 2000-2004)
Ισπανία	Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την εφαρμογή ειδικών μέτρων αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, σύμφωνα με το άρθρο 4 της κοινής θέσης 2001/931//ΚΕΠΠΑ	Εργασίες στο Συμβούλιο
Ισπανία	Απόφαση του Συμβουλίου για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου προστασίας προσωπικοτήτων	Υποβολή στο Συμβούλιο τον Ιανουάριο 2002